

**DICCIONARIO  
GEOGRÁFICO-HISTÓRICO  
DE LAS INDIAS OCCIDENTALES  
Ó AMÉRICA:**



**ES A SABER:**

**DE LOS REYNOS DEL PERÚ,  
Nueva España, Tierra-Firme, Chile,  
y Nuevo Reyno de Granada.**

**CON LA DESCRIPCION**

de sus Provincias, Naciones, Ciudades, Villas, Pueblos,  
Ríos, Montes, Costas, Puertos, Islas, Arzobispados,  
Obispados, Audiencias, Virreynatos, Gobiernos, Corre-  
gimientos, y Fortalezas, frutos y producciones; con ex-  
presion de sus Descubridores, Conquistadores y Funda-  
dores: Conventos y Religiones: erección de sus Cate-  
drales y Obispos que ha habido en ellas:

**Y NOTICIA**

de los sucesos mas notables de varios lugares: incendios,  
terremotos, sitios, é invasiones que han experimentado:  
y hombres ilustres que han producido.

**ESCRITO**

**POR EL CORONEL DON ANTONIO DE ALCEDO,**  
*Capitan de Reales Guardias Españolas, de la Real  
Academia de la Historia.*

**TOMO V.**

**CON LICENCIA:**

**MADRID: EN LA IMPRENTA DE MANUEL GONZALEZ.  
MDCCLXXXIX.**





# VOCABULARIO

## DE LAS VOCES PROVINCIALES

## DE LA AMÉRICA

Usadas en el Diccionario Geográfico-Histórico de ella; y de los Nombres propios de plantas, aves y animales.

**O**frecimos en el Plan de subscripcion, que se publicó para este Diccionario, dar al fin de la Obra este Vocabulario, como parte precisa para la inteligencia de muchas voces usadas en aquellos Países: unas que aunque originarias de España, y especialmente de Andalucía, han degenerado allí por la corrupcion que ha introducido la mezcla de los idiomas de los Indios; y otras tomadas de estos, y mal pronunciadas por los Españoles; y sin embargo de que en muchos artículos explicamos el significado de algunas, como ocurren las mismas en otros, y no es posible tener presente el de la Provincia, Pueblo, ó distrito en que se dixo, creimos que seria conveniente reunirlos por orden alfabético para que qualquiera pueda imponerse con facilidad del significado de la voz que no comprehenda en los Artículos del Diccionario.

Esto nos ha conducido insensiblemente á explicar completamente las Plantas, Aves, y Animales de aquellas Regiones, y las virtu-

des, y propiedades que estan conocidas, arreglándonos al sistema y método del Caballero Linneo, generalmente admitido entre los sabios. Pero á pesar de nuestra diligencia (y de haber consultado con el Dr. D. Casimiro de Ortega, primer Catedrático del Real Jardin Botánico de esta Corte, á quien debe mirarse por restaurador de esta Ciencia en España), no hemos conseguido el completo que descábamos en todos los Artículos, á causa del descuido con que se ha visto esta parte de la Historia de América, y de la confusion y falta de principios con que la mayor parte de los Escritores han hecho las descripciones diminutas que tenemos, en cuyo caso hemos adoptado los nombres puestos por otros Naturalistas, como Marcgraf, Pison, Sloane, Molina, Bommare &c. advirtiéndolo que los que no llevan la cifra ó iniciales de alguno de estos, se debe entender del referido Linneo.

El Público juzgará por este trabajo el que ponemos en todo lo que conduce á perfeccionar el Diccionario, y no le quedará duda luego que vea el suplemento que daremos á luz de las correcciones y adiciones que continuamente nos envian de todas partes, con lo qual nada dexaremos que desear, y yo viviré reconocido al Público Español por el aprecio que ha hecho de la Obra, como califica el despacho que ha tenido hasta ahora; y el empeño con que muchos contribuyen á su perfeccion.



## AC

### ACHOTE (*Bixa Orellana*)

**Ó** con mas propiedad *Achiote*. Semilla indígena de la América, que la gente vulgar suele mezclar en el chocolate: se produce en la mitela diphylla, que es del género de la decandria digynia, cuyo caliz consiste en cinco segmentos, la corola en otros tantos pétalos insertos en el caliz, y la cápsula de dos bálbulas iguales: entre los pequeños filamentos ú hojas de este árbol pequeño está el fruto, que son unos granitos encarnados como el vermellon y de figura cónica, en un erizo blando de tres dedos de largo, del qual hacen pasta; se usa tambien para los condimentos en lugar de especia: abunda en la América Meridional y Septentrional, y se trae mucha cantidad á Europa para los tintes: es el *Rocon de los Franceses*: y *Urucú* de los Botánicos.

### ACHUPALLA (*Eryngium aquaticum*)

Planta del Perú compuesta de pencas semejantes á las de la savila, de que usan los Indios para ensalada quando es tierno el tronco, como hacen con el palmito: solo se da en los parages muy frios, y por eso no se encuentra mas que en los páramos ó alturas nevadas de la cordillera de los Andes.

### ACRE.

Medida de tierra usada por los extrangeros, especialmente por los Ingleses y Holandeses en sus Colonias de América: es peculiar de los Franceses en la Provincia de Normandía, y ha variado mucho segun los parages, y naciones; pero regularmente consta de 160 perchas, ó pértigas cada una de diez pies.

### ACURI ó AGUTÍ (*Mus Agutí*).

Animal cuadrápodo pequeño de la magnitud de una Liebre, de pelo negro pardusco, con cola muy corta, y en la boca y dientes parecido al Conejo: habita en cuevecillas que hace comunmente al pie de los árboles y matorrales, donde lo cazan con perros: su carne es comestible y de tan buen gusto como la del Conejo: cogidos se domestican y mantienen en las casas comiendo con los gatos al pie de la mesa.

### AETITES.

La Piedra del Aguila bien conocida en Europa, y de que hay mina en la Provincia de Huamalies del Reyno del Perú: es una piedra ferruginosa con cavidad interior, unas veces llena y otras vacía, de figuras diferentes, ya redonda, ovalada, triangular, quadrada ó chata; la superficie suele ser lisa, ó aspera. Algunos han creído sin fundamento que se hallaban estas piedras en los nidos de las Aguilas, de lo que le han dado el nombre, atribuyéndole los antiguos Naturalistas las virtudes de hacer poner el huevo á la Aguila, de facilitar el parto, é impedir el aborto á las mugeres; pero todo es imaginario: Esta piedra se compone de muchas capas de color encarnado obscuro que se separan con facilidad, y se forman de una materia blanda, cubriendo una nuez que algunas veces es movable y los Naturalistas llaman *callimus*.

### AGÍ (*Capsicum*).

Es el pimiento á quien dan este nombre en el Perú, y en el Reyno de Tierrafirme: los hay de muchas especies, figuras, y tamaños, distinguidos con los nombres de aznauchos, conguitos, pico de páxaro y otros, algunos de ellos de tan activo picante que no se puede sufrir: lo usan tanto en todos los condimentos que nada se come sin agí, y también los guardan adobados en vinagre; en diferentes partes es un ramo de comercio muy considerable, los mas comunes nacen silvestres, y sin cultivo: en Nueva España se llama Chile.

## AGIACO.

Comida muy usada en Cartagena, y Nuevo Reyno de Granada: es menestra compuesta de una yerba que tiene este nombre semejante á la azedera, y muy gustosa.

## AGRAZ.

O Colorado, Bejuco y planta de la Provincia de San Juan de los Llanos en el Nuevo Reyno de Granada, se cria particularmente en el Pueblo de Macuro: cortando un pedazo de él, y soplando por un extremo, sale por el otro una porcion de agua que por repetidas experiencias hechas es un colirio de singular virtud para las enfermedades de los ojos, disipando las nubes, y cataratas y aclarando la vista.

AGUACATE (*Laurus Persea*).

Arbol que se mantiene todo el año frondoso y da el fruto dos veces: es parecido en el tamaño y color á la pera de Don Guindo, con la diferencia de tener mas prolongado el cuello; la medula es blanda y verdegái, semejante á la manteca y de sabor insípido, por lo qual se come con sal: la corteza es consistente como la de la naranja quando está seca, el hueso es grande, de figura elíptica que remata en punta lisa y de color de castaña: estregando con ella un lienzo blanco le da un color acanelado permanente y fino: en el Perú se llama Palta.

## AGUAY.

Arbol: se puede creer que sea el (*Cerebra foliis ovalis*) de Linneo, y Ahovai de Bomare, cuyas hojas se parecen al Laurel Rosa de América: tiene la flor amarilla monopétala, cortada en cinco lobos obliquos con cinco estambres, y un pistilo: el fruto es de la figura de pera, y encierra una nuez obscura triangular, y de mucha dureza, la qual traen los Indios colgadas de las piernas para hacer ruido unas con otras. El Padre Labat llama á esta nuez de Serpiente; pues que dice que aplicando una cataplasma de ella cura la mordedura de este animal; pero Mr. Lemery dice que no concuerda la descripción.



cripción que el citado Autor hace con los árboles que el vió. Los Indios Tapueyes usan la corteza de este árbol para hacer alpargates.

#### AGUARRICA.

Nombre genérico de toda agua de olor en el Reyno del Perú: regularmente entra en todas el ambar, y se usa para mojar la ropa, para echar en algunos manjares, y sobre todo para llenar unos vasos esféricos de plata con respiraderos que se ponen sobre braseritos en todas las funciones de Iglesia, y exhalan una fragancia sumamente agradable, cuya práctica es general en la América Meridional, y por esto es increíble la que se gasta.

#### AGUILILLA.

Caballo andador con tanta velocidad, que al paso sigue al galope á otro: regularmente andan una legua en menos de un quarto de hora; pero el movimiento es tan incómodo que solo pueden sufrirlo los que están muy acostumbrados: los enseñan este paso desde pequeños en muchas partes de la América Meridional, y son diestrisimos en esto los Indios del Reyno de Chile, y los Guajiros de la Provincia de Santa Marta en el Nuevo Reyno de Granada.

#### AHOGATO.

Pez del Reyno de Chile.

#### ALACRAN (*Scorpio Americanus*)

Insecto que abunda en los Países calientes y húmedos: se cria en las casas en los Almacenes, y en los muladares: el cuerpo es algo mayor que una almendra, de donde se prolonga la cola, que consta de nueve cuerpitos carnosos del tamaño de un grano de pimienta oblongos, y en el último tiene un aguijon corvo muy agudo: de la parte anterior le salen dos bocas ó manos en figura de cuernos como las de los Cangrejos: es de color pardo obscuro: para picar enrosca la cola, y soltándola vibra el aguijon causando extraordinario ardor y dolor, y muchas veces calentura: hay algunos tan ve-

ne-

nenosos que ha causado la muerte su picadura; pero no son de esta clase los que hay en las casas, y de que nadie se ve libre, pues al vestirse se hallan en la ropa.

#### ALANÉS (*Cervus Alces*)

Venado muy grande del Nuevo México, es de la altura de una Mula y tiene la cabeza grande, el cuello corto, los labios y especialmente el superior grandes y gruesos, y dilatada la abertura de la boca, las orejas semejantes á las del Asno, la cola corta, las ancas mas elevadas que la espalda, el pelo fuerte y largo de tres pulgadas, de color gris, los cuernos palmados de alto abaxo, y guarnecidos de puntas en la parte exterior: es animal feroz y embiste como el Toro,

#### ALBAHAQUILLA.

Véase *Culén*.

#### ALBURES.

Juego de cartas semejante al del parár, muy usado en Nueva España, donde se juega con exceso.

#### ALCARAVAN (*Tringa Ocropus*)

Ave conocida en Europa y comun en la América: es de la figura de la Cigüeña, algo menor, de color pardo, el pico y piernas muy largos, se domestica y anda por las casas, donde es muy útil porque las limpia de insectos, sin que se le escape alguno de los que ve por la velocidad con que corre.

#### ALPACA (*Camelus Pacos*)

O Paco, animal quadrúpedo de los Reynos del Perú y Chile: es especie subalterna del género del Camello, á quien se parece, solo que es menor y de figura mas bien formada: tiene el cuello largo, la cabeza pequeña, sin cuernos, las orejas medianas, los ojos redondos y grandes, la barba corta, el labio superior mas ó menos abierto, y las piernas de mas altura que la que corresponde á su volumen, los pies bipartidos, la cola corta, y el pelo largo á propósito para hilarse, algo mas bas-

basto que el de la Vicuña : en las partes de la generación tambien se asemejan el macho y la hembra al Camello , y en su estructura no difiere tampoco : tiene quatro ventrículos como animal rumiante , el segundo contiene entre dos membranas de que se compone una porción de cavidades destinadas á depositar el agua. Este animal se domestica tambien como el Camello , y sirve para llevar carga de quatro ó cinco arrobas , inclinándose para recibirla y descargarla : la configuración de su uña y el espesor de la lana no permiten ponerle herraduras , ni aparejo : andan muy despacio ; pero su paso es firme y seguro aun por caminos escabrosos. Sin embargo de tantas cosas como lo caracterizan semejante al Camello , tiene otras peculiares que lo distinguen , porque como destinado á vivir entre las nieves y yelos de la Cordillera , les dió la naturaleza como á los cuadrúpedos de las tierras Polares abundancia de grasa entre la piel y la carne , y de sangre en las venas , la qual le produce un calor capaz de resistir los mas intensos frios , y el exceso de grasa impide que el calor se exhale. En su ventrículo se forman piedras bezoares mas , ó menos finas : tienen la mandibula inferior como el Camello guarnecida de seis dientes incisivos , de dos caninos , y varios molares ; pero en la superior no tiene caninos , ni incisivos ; por lo qual parece de diverso género : tiene las orejas puntiagudas , y mas bien hechas que el Camello , la nariz simple , el cuello recto y proporcionado , la cola hermosa y guarnecida de pelo largo , suave y semejante á la lana : su voz se parece al relincho del Caballo : quando se irritan no se valen de los pies , ni de los dientes para vengarse , sino de la saliva que arrojan al que los molesta. Algunos creen que esta es corrosiva , y causa pústulas , pero es falso. Al fin del Verano están en zelo , y se enflaquecen , y pierden mucho pelo : antes de juntarse el macho y la hembra están mucho tiempo desalivando , quejándose y dando vueltas como locos : la hembra está preñada seis meses , y pare ordinariamente uno : tiene solo dos pechos , pero muy abundantes de leche. Los Indios dicen que

que viven hasta 30 años , y empiezan á engendrar á los tres. Lo mismo que hemos referido se debe entender, aunque con cortísima variedad , del Guanaco , y de la Llama. En el Perú se llaman Carneros de la tierra.

#### ALERCE (*Pinus Cupressoides*).

Arbol grande y de madera muy fuerte parecido al de Europa , pero de distinta especie del Reyno de Chile: hay algunos tan disformes que se han medido de 24 varas de circunferencia : de este son las tablas para las fabricas por su resistencia , que llevan al Perú de las Islas de Chiloe , que es donde mas abunda , y hace el renglon de un lucroso comercio : regularmente sacan de cada árbol de 600 á 800 tablas de veinte pies de largo y media vara de ancho , y sus naturales son tan diestros en el corte , que no desperdician nada. El Abate Molina dice que las pipas , ó botas hechas de esta madera conservan el agua sin corromperse en las embarcaciones.

#### ALICUYA.

Insecto pequeño que se cria en el Perú entre la yerba del campo , y es muy nocivo á los ganados , porque interiormente se les fixa en el hígado , y lo ulcera , de lo qual muere muchísimo : particularmente abunda en la Provincia de Chancay , y la sal es el mejor preservativo.

#### ALJOSUCHA.

Planta del Reyno del Perú , de quien han enseñado los Indios la virtud febrífuga para preservar de tercianas solo con restregarla entre las manos , y aplicar estas al oífato. Se halla en la Provincia de Luya y Chillaos , y en otras partes.

#### ALLULLAS.

Roscas de pan muy blanco y exquisito que hacen en el Asiento de Ambato del Reyno de Quito , tan estimadas que se llevan no solo á esta Capital , sino á las Provincias del Perú y de Tierra firme , porque duran muchos meses : en varias partes se ha intentado imitarlas , pero nadie lo ha conseguido aun llevando de Ambato la

B

ha-

harina, el agua y el artífice, pues sin duda es el clima el que influye para darles el gusto que tienen.

#### ALMADANA.

O Almadeneta. Mazo de fierro ó bronce que usan en los ingenios de las minas del Perú para moler los metales.

#### ALMOFRÉZ.

Funda de baqueta que sirve en lugar de maletón para guardar los colchones en los viajes: es del tamaño de estos, tiene la abertura en medio casi de todo el largo por donde entra, luego lo envuelven, y ligan con una cuerda: se usa en toda la América.

#### ALOES (*Aloe Americana*).

Género de la clase hexandria monogynia, cuyos caracteres son, la corola derecha abierta en lo alto, el nectario en el fondo de ella, los filamentos de los estambres insertos en el receptáculo, las hojas son gruesas, succulentas, y por la mayor parte transparentes terminadas en punta: el fruto es oblongo y cilíndrico, y dividido en tres celdas, que contienen semillas planas semicirculares. Hay ocho especies de Aloes distinguidos con los nombres de perfoliata, variegata, disticha, spiralis, viscosa, pumila, ubaria y retusa; que es la planta mas hermosa. En la Medicina se distingue en Aloes Succotrino, y Aloes Hepático: se usa el jugo espeso de las hojas de esta planta exprimido, depurado y puesto á secar á el sol para que se espese: es un estimulante cathártico amargo que se toma de varios modos para limpiar las primeras vias, para atenuar y disolver los jugos viscosos, para promover las evacuaciones hemorroidales, y uterinas, y para matar las lombrices. Entra en la composicion del elixir de propiedad, en las píldoras angélicas, en el extracto cathártico de Rudio, en las píldoras aromáticas de Rufo de la Pharmacopea de Londres: su extracto aquoso en las píldoras de Stahl de la de París: en la hiera picra, en los epithemas purgantes y vermífugos para los niños. La tintura en espíritu de

de vino dexándola muchos días en infusión hasta que el licor se ponga encarnado, se aplica exteriormente como antiséptico en las heridas y úlceras.

### AMONANAS.

Panal de cera y miel que hacen las Abejas debaxo de tierra en el Partido de Santa Elena en la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito : el modo de hallarlos es saliendo en un día claro con una olla de miel aguada á rociar los árboles en la espesura del monte, á cuyo olor salen las Abejas á libarla, y quando se retiran las van siguiendo hasta ver los agujeros por donde entran, y cavando suelen hallar tres ó quatro panales de que sacan mucha cera con que comercian.

### AMPALABA.

Nombre que dan los Indios de la Provincia de las Amazonas, y Pais del Chaco á la Culebra Buho. (Véase esta voz).

### ANABAPTISTAS.

Secta de Hereges tan antigua como los Apóstoles: los Católicos les dieron este nombre porque su primer error es negar que se deban bautizar los párvulos sin tener conocimiento : en Alemania, Inglaterra y Holanda han causado muchas alteraciones : ya se han disminuido en todas partes : tienen Iglesia y Congregacion en la Provincia de la Nueva Jersey en los Estados unidos de la América.

### ANCHOUETA.

Pez pequeño y delicado que abunda en la laguna de Chucuito y Reyno del Perú, especie de boga.

### AÑIL (*Indigofera Añil*).

Planta de la clase diadelfia decandria, tiene el caliz plano, las márgenes superiores de las alas conexas y de la misma figura que el vexillo : hay seis especies del género indigofera, todas propias de la América : los extranjeros la llaman Indigo : crece á dos pies de alto, y tiene redondas las hojas : se diferencia el Añil que se hace

solo con estas del que tiene tambien pedacitos de las ramas: el primero se conoce con el nombre de Serquis del Pueblo llamado así algunas leguas de Surat en la India Oriental. El modo de hacer el Añil es el siguiente: cortan la yerba quando empiezan á cacerse las hojas, y despues de arrancarlas de las ramas las ponen en suficiente cantidad de agua en una cuba, dexándolas en infusion 30 ú 36 horas: despues inclinan la vasija para dexar correr el agua que toma un color verde que tira á azul, y recogiénola en una pipa, la agitan y baten con una mano de madera, que tiene el extremo forrado en fierro hasta que levanta espuma: luego le echan un poco de aceyte de olivas, en proporcion de una libra, á la cantidad de licor que da 70 de Añil, con lo qual se separa la espuma del resto del mismo modo que la leche quando se corta, y lo dexan reposar. Al cabo de algun tiempo abren el agujero de la pipa para que corra el agua, quedando en el fondo la masa, como sucede con el mosto del vino: despues la sacan para ponerla en mangas de lienzo colgadas á fin de que acabe de escurrir el agua, y finalmente lo ponen á secar en caxas de poca altura, y queda hecho el Añil. Su mejor calidad es quando tiene un color de violeta obscuro, que nada sobre el agua, y que si se rompe no haya en él ninguna particula blanca y frotándolo con un clavo saca un color de cobre que tira á roxo, y rompiéndolo no dexa polvo. La segunda especie se hace del mismo modo, solo con la diferencia que entran las ramas y las hojas de la planta: el mejor es el del Reyno de Guatemala, y la prueba de su bondad es derretiolo al fuego como la cera y que dexa muy poca ceniza: el de la Isla de Santo Domingo solo difiere de este en no tener el color tan vivo, y se reputa por de segunda calidad, el de la Isla de Jamaica por de tercera, y el de las demas Islas llamadas de Barlevento por la quarta; todos los quales son mejores quanto mas limpios y puros. Usase el añil para los tintes, y las planchadoras para dar color á la ropa: los Pintores lo muelen con Albayalde, porque solo se vuel-

ve

ve negro, y mezclado con amarillo hace un hermoso verde. Los Confiteros, Reposteros y Boticarios tambien lo suelen usar para dar color azul á las conservas y hacer xarabe de violetas. En Nueva España llaman á la planta Guiquilité, ó con mas propiedad Huiquilit.

#### ANIME.

Resina que se saca de un árbol que hay en diferentes Provincias de la América: es de color blanco cetrino, sólida, transparente, y de olor suave y agradable: se consume facilmente puesta sobre las aguas: los Franceses la llaman de Curbaril: se trae de la Nueva España, de las Islas Antilles, y de la Provincia de S. Juan de los Llanos en el Nuevo Reyno de Granada, donde se coge mucha, como de otra que llaman Canime, y es diferente el árbol de que se saca: es muy grande, de madera dura, roxa que admite mucho pulimento, útil para todo género de obras, y especialmente para los cilindros de los molinos de azucar: las tablas que sacan de este árbol suelen tener 18 pulgadas de ancho, y hacen de ellas exquisitos muebles: las hojas son semejantes á las del laurel, unidas de dos en dos á cada pezon, transparentes, y como si estuvieran llenas de agujeritos: las flores son leguminosas, de color de púrpura, y formadas en pirámide; el fruto tiene un pie de largo, cubierto de una corteza semejante á la de la castaña, llena de fibras pequeñas, unidas en paquetes sembrados de harina amarilla de gusto agrio y olor desagradable: estos filamentos cubren muchas nueces duras de la figura y tamaño de las habas, las quales recoge y estiman los negros para hacer una especie de pan excelente. En algunas partes usan la fumigacion de la resina de Anime para curar los males de cabeza; y disuelta en aceyte ó espíritu de vino, es buena para la gota, y para las enfermedades de los nervios: esta resina no da aceyte esencial en la destilacion de agua, á menos que se ponga gran cantidad, y se disuelve con dificultad en el espíritu de vino quando es pura; pero mezclada con otras resinas es mas soluble: el agua toma un color débil, que



que segun Mr. Cartheuser nace de que el menstuo ha destacado alguna porcion de materia resinosa , por lo qual la coloca entre las resinas puras.

### ANONA.

Planta de la clase polyandria polyginia : tiene el caliz tripartito con seis pétalos : el fruto es redondo , que contiene algunas semillas de pipa : hay ocho especies de anonas distinguidas con los nombres de muricata squamosa , reticulata , palustris , glabra , triloba , asiática y africana , casi todas las quales son indígenas de América.

*Hypopetala, y*

### ANTA. (*Tapir Bris.*)

Animal quadrúpedo propio de la América : es del tamaño de un ternero de dos meses , pero sin cuernos , ni cola : tiene la cabeza gruesa y larga , con una especie de trompa nerviosa y fuerte , que es una prolongacion del labio superior : tiene los ojos pequeños , y el cuerpo arqueado como el cerdo : el pelo corto y uniforme obscuro , las orejas cortas y elevadas ácia adelante en su extremidad , diez dientes incisivos , y otros tantos molares en cada mandíbula , caracter que lo separa de los animales ruminantes : sus piernas son cortas , y los pies delanteros armados de quatro uñas , y la mas pequeña nada exteriormente á las otras tres : los pies traseros solo tienen tres , y en todos la uña de en medio es mayor que las demás : el labio superior en que tiene la nariz , que como hemos dicho se prolonga en forma de trompa , no excede al labio inferior quando no la usa para coger alguna cosa ; y entonces está arrugada circularmente , pero puede alargarla mas de medio pie , y manejarla á un lado y otro , encorbandola ácia abaxo para llevar á la boca lo que coge : el cuerpo está cubierto de pelo muy corto , y ralo en los flancos y partes inferiores , y en la frente y el cuello otros negruzcos de pulgada y media de largo , gruesas como cerdas de cochino , pero mas suaves al tacto , las partes de la generación muy grandes. Este animal habita en las colinas y sitios secos ; pero frecuenta los pantanosos

pa-

para buscar su alimento, que son los retoños y plantas tiernas, y la fruta que cae de los árboles, lo qual hace por lo regular de noche: gusta de la limpieza, y así va todas las mañanas á atravesar algun río, ó lavarse en algun lago: las hembras entran en calor en los meses de Noviembre y Diciembre, y es el único tiempo en que se encuentran dos juntos, y si halla un macho á otro se embisten y se hieren cruelmente: se apartan de la hembra luego que está preñada, y al cabo de diez ó once meses pare solo uno, eligiendo un sitio alto y seco: es de natural suave, tímido, y huye del combate, y del peligro quando no está en zelo: aunque tiene las piernas cortas no dexa de correr mucho: perseguido de los perros se arroja ó los rios, cuya corriente corta con velocidad hasta ponerse en salvo á la otra orilla: huye de la luz, y por eso habita selvas espesas: su cuero es tan fuerte que resiste á la bala: su carne es insípida; pero los Indios la comen, y algunos dicen que siendo pequeños es buena. Los hay en todos los Países de la América, y en algunas partes se domestican: en el Brasil lo llaman Tapir, y en el Perú Ahuara. Los Portugueses Anta, y los Españoles Danta y Gran Bestia: muchos han inferido de estos nombres dos animales distintos, no siendo mas que uno, sobre lo qual puede verse el Diccionario de Bonare, artículo Tapir.

#### APERIADES (*Mus Longipes*).

Animal quadrúpedo y pequeño de la Provincia de Buenos Ayres, especie de Rata y Conejo: tiene un pie de largo, y siete pulgadas de circunferencia: el pelo del mismo color que las Liebres, y blanco por el vientre: tiene el labio hendido como estas, y los dientes y mostachos, pero la cabeza un poco mas larga, las orejas son redondas como las de la Rata, y tan cortas que no tienen un dedo de alto: las piernas solo son de tres pulgadas, las de atrás algo mayores que las de adelante: estas tienen quatro dedos cubiertos de piel negra con uñas cortas; y aquellas solo tienen tres, y el de en medio mas largo que los otros: su carne es como la del

Co-

Conejo, y se asemeja á este animal en el modo de vivir en agujeros; pero sin abrirlos en la tierra, sino entre las piedras, por lo qual es fácil de coger: los cazan con huron: en el Brasil se llama Aperéa, y parece que corresponde á la clase del *Mus silvestris Americanus* de Ray.

#### APOTOYOMÁTSI,

Ó Patisiranda: arbusto de la Provincia de la Florida en la América Septentrional; tiene las hojas semejantes á las del puerro, aunque mas largas y delicadas: el bástago es una especie de junco nudoso lleno de pulpa: la flor es pequeña, y las raices delgadas y largas, llenas de nudos redondos, que cortados y puestos al Sol se endurecen, y son negros por adentro, y blancos por afuera: los Españoles los llaman Rosarios de Santa Elena, y los Franceses Palenotes. Los Indios hacen particular estimacion de esta planta, y dicen que tiene muchas virtudes.

#### ARADÓR.

Insecto sumamente pequeño y casi imperceptible á la vista, de color roxo, que se cria en el Reyno de Tierra firme, el qual se introduce entre el cuero y la carne, y va dexando una señal en todo quanto anda, causando una extraordinaria picazon; y por eso le llaman aradór, pues parece que va arando.

#### ARAGUATA.

Mono grande y corpulento, de color berméjo y con barbas como los cabrones, de feo aspecto: los hay en la Provincia de Guayaná, y en la de Venezuela, particularmente en el Piritú: los Indios prefieren su carne á las de los otros animales; porque dicen que es muy delicada. Este es el Mono roxo de Cayená de Brisson, y corresponde á la especie del *Ovarine*: los Franceses lo llaman Aloyate; y aunque el Diccionario de animales dice que se diferencia de aquel en no tener barbas, se engaña porque las tiene y muy grandes.

#### ARAN-

## ARANDÉLAS.

Nombre que dan en la América Meridional á las vueltas de la camisola.

## ARANOAKE.

Nombre Inglés que dan en la Virginia al Tabaco inferior, ó de segunda calidad: el qual regularmente no se enviaba á Inglaterra, sino lo compraban los Holandeses para su consumo.

## ARDILLA

VOLANTE (*Mus Ponticus ó Sciurus Americanus*).

Ardilla de las Provincias de la Luisiana y de la Florida, que salta con velocidad de un árbol distante á otro, tomando ayre en las membranas que tiene unidas de cada pie á la mano, como velas de embarcacion: es de la misma figura que las de Europa; pero mas pequeña y doméstica: el año pasado de 1788 tenia una la Excelentísima Señora Condesa de Aranda en esta Corte.

## AREPA.

Empanadita hecha en harina de maiz con carne de puerco dentro, que venden las negras en todas las esquinas de Cartagena, y es allí el almuerzo general de todos.

ARMADILLO (*Dasypus vel Cataphractus*).

Animal quadrúpedo, llamado así porque la parte superior de su cuerpo está armada de una coraza de concha compuesta de lamas y de huesos que encajan unas en otras: los hay de varios tamaños, desde seis á trece pulgadas de largo: y en los Países que están entre los trópicos se hallan mayores: se parece mucho al cochinillo en la figura, y en la grasa que tiene sobre la carne, como en el pellejo que reviste la parte inferior de su cuerpo: tiene la cabeza larga, y el hocico pequeño: los ojos chicos: las orejas desnudas, y la cola larga como la del topo, pero escamosa: no tiene mas dientes que los molares: el número de sus conchas varía segun la especie: la coraza osea que cubre su cuerpo, se compone como la de la Tortuga de dos escudos, ó conchas formadas de diferentes círculos, que entran

unos en otros, y se acomodan al arbitrio del animal, por cuyo medio se acorta, y se alarga quando quiere: la hembra es tan fecunda que pare cada mes quatro hijos, y su carne es tan delicada y sabrosa como la del Lechoncillo. En el Reyno de Chile lo llaman Covur: en la Provincia de Cuyo Quiriquincho: en el Brasil Tatú, y en la Guayana Cachicamo. En los valles de la cordillera de los Andes los hay de quatro especies, que se distinguen con los nombres de Pichi, Peloso, Mulita y Bolo: el primero *Dasyus quadricinctus* tiene seis pulgadas de largo, y su armadura quatro faxas: el segundo *Dasyus Octocinctus* siete pulgadas y ocho faxas, cubiertos de pelo arriba y abaxo: el tercero *Dasyus undecimcinctus* es algo mayor, y lo ciñen once faxas: llámanlo Mulita por la extraordinaria longitud de sus orejas: el quarto *Dasyus octodecimcinctus* excede á todos los demas, pues tiene 13. pulgadas de largo desde el hocico hasta el nacimiento de la cola, y 18 faxas de armadura, y esta es la especie que con nombre de Quiriquincho describe el Conde de Bufon en su Historia Natural. El que le dan en el Perú nace de la figura redonda que toma quando se encoge, porque se ve sorprendido del cazador, á quien burla muchas veces echándose á rodar de algun precipicio sin recibir el menor daño; pero este artificio no le sirve quando se halla en campo raso, porque entonces lo cogen con facilidad; y poniéndole una ascua de fuego encima de la concha, lo hacen salir y volver á su figura natural. Las otras tres especies anteriores quando las persiguen huyen con velocidad en línea recta, porque la construccion de su armadura no les permite volver el cuerpo con prontitud, y quando están á corta distancia del que los sigue, excavan brevísamente un agujero en tierra, y se agarran tan fuertemente con las manos, que es inútil qualquiera esfuerzo para arrancarlos si la industria no hubiese sugerido el arbitrio referido del ascua de fuego,

#### ARRACACHA.

Fruta que produce una planta pequeña de hoja grande

de picada, cuyas raíces son muy gruesas, blandas y gustosas, unas amarillas, y otras blancas, es muy comun en la América y de varios climas: particularmente abunda en el territorio de la Villa de Leiba del Nuevo Reyno de Granada.

#### ASNAUCHO.

Pimiento de la figura, tamaño, y color de un rábano chiquito de Flandes: pica mucho, pero tiene al mismo tiempo un delicado gusto, por lo qual se usa en las mesas para comerlo en todos los condimentos en las Provincias del Perú, y de Tierra firme.

#### AYATE.

Manta de algodón con que se cubren los Indios en las Provincias de Nueva España.

#### AUYÁMA.

Raiz grande semejante á la Yuca.

### B A

#### BABAGUÍ.

Ave del Nuevo Reyno de Granada: es pequeña, matizada de amarillo y negro, y de tan dulce canto, que aventaja al Canario y al Gilguero.

#### BACHA.

Nombre diminutivo de Sebastiana, usado generalmente en el Perú.

#### BADEA.

Fruta del Partido de Daule en la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito: nace de una planta que se enreda y necesita de grandes apoyos, baxo de los quales se cuelega con mucho peso: es del tamaño, y figura de un melón regular, sin canales, ni aspereza, de color amarillo lustroso, y con suave fragancia: despues de la piel sutil y delicada tiene de dos á tres dedos de carne gustosa, y el hueco lleno de agua naranjada, mucho mas dulce y fragante, con semillas cubiertas de car-

nosidad, que es delicadísima y tambien se come.

### BAGRE (*Silurus Bagre*).

Pez comun y abundante en casi todos los rios de la América: está cubierto de un pellejo limpio de escamas, liso, pardo por ambos lados y blanquecino por el vientre: se parece mucho en su configuracion á las ninfas de los ranaquajos: su cabeza es muy grande respecto á su cuerpo, que es de varios tamaños: el hocico obtuso, y tiene unos hilos como los de los barbos: la espina contenida en la aleta de la espalda, no es venenosa como dicen de las de los demas Bagres: su carne tira á amarilla, y es una de las mas delicadas que hay entre todos los peces: tiene poquísimas espinas.

### BAINILLA (*Epidendron Vainilla*).

Planta, ó por mejor decir enredadera del grueso de un sarimiento pequeño: la vara de color verde claro, muy tersa, con pocas hojas, que echa por unos nuditos que forma distantes una quarta uno de otro: estas son de la figura de las del Peral, aunque algo mas prolongadas y gruesas: mantiene mucha humedad, y se rompe fácilmente: el modo de plantar estas varas, es atárlas á un árbol grande, pero que sea por naturaleza húmedo y poroso, y sin otra diligencia, ni aun la de enterrarla, va creciendo y enredándose por el árbol, lo mismo que la hiedra, y á los dos ó tres años empieza á dar el fruto en lo mas elevado del árbol, de modo que cuesta no poco trabajo el recogerlo, usando para ello de palos muy largos con horquillas: por los meses de Diciembre y Enero, quando están verdes, pero en toda su magnitud, entonces nada huelen, y son á la vista lo mismo que las judías verdes de Europa en su vayna: luego las ponen al sol á curar, y á pocos dias van mudando el color verde en obscuro, destilando un bálsamo, ó aceyte tan aromático, que no se puede sufrir, y aturde las cabezas. Es muy molesta la operacion de curar este fruto, y ponerlo en sazon; pues si no se le saca proporcionalmente el bálsamo, se reviene, y se pu-

putre; y si supura mucho, queda sin virtud, ni fragancia: luego que conocen que está en estado hacen macitos, ó manojos de á 50 vaynillas, atándolos con una especie de hilo muy suave, que en Nueva España llaman Ojolote, porque se hace de la corteza de un árbol de este nombre, y los encajonan para traer á España, y á otras partes y particularmente á África, donde tiene mucha estimacion. En cada vaynilla se contiene mas de un millon de semillitas casi imperceptibles. Este fruto es un ramo de consideracion en algunas Provincias de Nueva España, y de Guatemala, y tambien se coge en el Perú: suelen echarlo en el chocolate para darle fragancia: es analéptica, cefálica, y estomacal: los Ingleses la tienen por singular específico en los afectos hipocóndricos; pero se debe usar con moderacion en el espíritu de vino. Se puede extraer toda la parte resinosa, y con algunas cucharadas de esta esencia dar color, y sabor muy agradable á los licores espirituosos.

### BAJARÉQUE.

Voz de Arquitectura peculiar á la fábrica de casas en la Provincia de Guayaquil: esta consiste en que sobre el cimiento, mas ó menos profundo, segun la calidad del terreno, construyen sus ángulos y divisiones con maderos muy fuertes y gruesos, asentados por las cabezas con seis pies geométricos dentro del mismo cimiento, dexando espaciosos claros, que han de ocupar las paredes, las quales cierran con traveses compartidos y sobrepuestos con quartoncillos de madera ligera por la parte exterior, que unen con un entretejido de cañas muy delgadas, ó varillas de la misma calidad, que llaman chagllas; y despues se cubren con una capa de barro enlucido, sobre que recae el blanqueo de la cal, ó del yeso: desde el remate de las paredes forman contraxeras repartidas á proporcion los caballeres, que entablavan y cubren de texa con caida regular para el descenso de las aguas y alares de corredores, que hacen cómodo el tránsito de los que van por la calle para no mojarse quando llueve; y como en Lima y otros Pueblos



blos del Perú no hay este riesgo, se diferencian solo en faltarles los alares, y no tener texa por el peligro de los terremotos y así solo les ponen una porcion de barro extendido, que allí llaman torta.

### BÁLSAMO.

Acceyte, ó resina que destila algun árbol, ó que se saca de él haciéndole incision: tienen unos mas consistencia que otros: los hay de muchas especies. Véanse en los Artículos *Perú*, *Tolú*, *Canime*, *María*, *Copai-*  
*ve*, *Liquidambar*, *Caraña*, *Palo*, &c.

### BANANO (*Musa Species*).

Nombre de una de las especies de plátanos que hay en la América, la mas comun, y que sirve de alimento general á los Negros y á los Indios comiéndolos asados en lugar de pan: los echan tambien en la olla, y en otros guisados, y fritos en cortaditas como tostadas de pan se venden para almorzar en todas las esquinas: tiene un pie de largo, y dos pulgadas de diámetro, algo encorvado, al principio es verde y sirve para asarlo: despues se madura y toma un color amarillo, y entonces la medula es blanda, y de agradable gusto, cubierta de una corteza de dos á tres lineas de espesor: es tanto el consumo, que no hay campo donde no se vea un platanár: puesto á fermentar en agua, produce una bebida como la cerveza y tambien hacen de él vinagre muy fuerte.

### BALSA.

Madera fofa, potosa, y tan ligera como el corcho, de quien toma el nombre una especie de embarcacion con que navegan y trafican en el rio de Guayaquil, cuya construccion se reduce á que sobre unos maderos muy gruesos de balsa unidos y ligados con bejucos muy fuertes, levantan otro plano de quartones de cedro atravesados, y compartidos á trechos, en cuyas cabezas colocan pilares del mismo cedro, ó ceibo, y con latas de estas, ú otras maderas ligeras forman los espacios de paredes y techos, que guarnecen y entoldan de cañas muy fuer-

fuertes y gruesas, abiertas y asentadas por lo interior con tal orden, que cierran los claros, formando habitaciones con puertas y ventanas para gozar del fresco, de la sombra, de la vista del río, entoldando el alto de lona de algodón grueso tupido, y embreado, que defiende de la lluvia y del sereno, con lo qual tienen en este edificio flotante una casa portátil, con los repartimientos de sala, dormitorio, despensa, recámara y cocina, adornadas y provistas de los menages y utensilios necesarios para el servicio de muchas personas, en que tienen gran parte de esmero la vanidad y emulación de los dueños, y hacen algunas tan capaces, que pueden llevar familias muy numerosas con decencia y desahogo, sirviendo las que se hacen de esta clase para el transporte de personas de distincion; otras mas inferiores para carruage, y paseo por los ríos y comunicacion de las vecindades; y otras mas toscas de menos comodidad, y mayor fortaleza, para conducir ganados, víveres y frutos, cargar y descargar los Navíos que entran y salen del Puerto, y para descubrirles las quillas, y dar las carenas, y recorridas, y navegando con remos por el río hasta que le entran los de Taura y Balao, desde cuyas bocas lo hacen á la vela, añadiendo para este caso una quilla postiza, que la asegura de volcarse; y una especie de timón muy singular llamado Guare, no conocido en otra parte, y es la union de cinco tablas de otras tantas varas de largo, y media de ancho, que introducida en el agua entre los palos que forman el plan por la parte de popa, lo manejan facilmente con una caña, el qual lo hace de fácil manejo segura á la bolina y pronta á remontar los remolinos de los ríos, y los rollos del mar, aunque vaya sobrecargada del ordinario peso de 200 á 300 arrobas, en costales de harina, tercios de lienzos y bayetas, y caxones de conservas, y de frutas de la sierra.

#### BAQUEANO.

Práctico de los caminos, trochas y atajos de algun parage: es general en toda la América.

Ani-

**BAQUIRA** (*Sus Baquira*).

Animal cuadrúpedo de la Provincia de Guayana, especie de Cerdo ó Puerco montés muy parecido al Jabalí de Europa, á excepcion de la cola, que apenas le apunta: hay tres especies, los mayores son de pelo rucio, los medianos pardos, y tienen sobre los riñones una bolsita de almizcle, que algunos dicen que es el extremo de la tripa umbilical; pero es falso, pues por experiencia se sabe que es una grosura mole y glandulosa por donde exhala el almizcle quando se enfurece: ambas especies son animales iracundos, andan en tropas que guía uno de ellos, á quien siguen los demas sin separarse de él hasta verlo muerto, y en matando á alguno, acuden los demas á socorrerlo, y entonces logra el cazador matar quantos quiere puestos en un árbol para librarse de su fiera: la tercera especie y la mas chica se llama Chacharita: véase esta voz; todos son de muy buena carne para comer, semejante á la del Jabalí: las dos mayores se alimentan de frutas y raices silvestres, y cogido alguno se amansa y domestica como los cerdos caseros con quienes se acompañan.

**BARQUETA.**

Embarcacion pequena de los Indios: tiene dos varas poco mas, ó menos de largo, y media de ancho: es de una sola pieza excavada con fuego, ó instrumento: remata en punta por ambos extremos, y así es lo mismo la popa que la proa: suelen ir dos Indios sentados uno á cada extremo; pero lo regular es uno solo, con lo qual se levanta de la parte opuesta, y impeliendo el agua hácia atrás con una pala que tiene media vara de largo y un palmo de ancho, con un mango capáz de ambas manos, que llaman canalete, una vez á un lado, y otra á otro, navega con tanta velocidad que parece una saeta: solo tiene un palmo fuera del agua para hacer la operacion con comodidad: si alguna vez la vuelca la corriente del rio, la endereza el Indio nadando, y vacia el agua.

**BARRIO.**

Nombre que dan en Nueva España á las Aldeas pequeñas inmediatas al Pueblo de quien dependen.

**BARRO**

De Natá en la Provincia de Tierra firme y territorio de la Ciudad de Natá: es encarnado y de mucha fragancia: hacen de él alcarrazas, tinajas, y otras muchas vasijas primorosas, y labradas para tener el agua, que se aprecian mucho, y envían al Perú, por lo qual hace gran comercio de ellas.

**BATÉA.**

Nombre que dan á la artesa en casi toda la América.

**BAYUCA.**

Es lo mismo que Cantina en Europa.

**BEJÚCO.**

Rama de árbol, ó vástago flexible y sumamente elástica, dificultosa de romper: la qual usan para atar en lugar de cuerdas, y dura muchísimo: los hay de muchas especies, de todos gruesos, y de muchas varas de largo: en algunos montes se hallan tan espesos y enredados, que no es posible transitar por ellos.

Una Culebra hay tambien llamada así por la semejanza que tiene con el Bejuco en la Provincia de Guayaquil: es muy venenosa; y aunque abunda, tienen allí la fortuna de que las persigue y mata el ave Curiquingui como á los demas insectos.

**BEJUQUILLO.**

Planta que tiene la hoja quasi redonda, y bastante grande, cuyas ramas ó nervios van siempre ganando terreno como la hiedra, haciendo raices en los artículos y cosiéndose con ellos al dilatarse: este nervio ó bejuco tomado quando mas en cantidad de un adarme, es en la Provincia de Mainas un purgante violentísimo: el que se conoce en Europa con nombre de Bejuquillo, es la Hi-

pecacuana, y tambien se le da en algunas partes de América.

#### BERRENDO.

Animal quadrúpedo de la América Septentrional, y Provincia de California.

#### BLANDENGUE.

Soldado de Caballería de las Milicias establecidas en la Ciudad de Santa Fé de la Provincia del Paraguay, para contener las incursiones de los Indios infieles: cuya paga y subsistencia se saca de una contribucion impuesta sobre las carretas que pasan por allí, con que se hace todo el tráfico y comercio.

#### BICHO.

Enfermedad endémica de la América Meridional, y mas comun en los Reynos del Perú, y de Tierra firme que en otras partes: es una úlcera que se forma en el intestino colón, y dicen allí que se origina de un gusano, por lo qual le dan el nombre referido: en los principios la curan con facilidad; pero dexándola tomar cuerpo termina en cangrena. Mr. Jussieu dice que es una cangrena del intestino dicho, y con fundadas razones prueba que el morir casi todos es por los remedios que dan por la preocupación del gusano para matarlo: en el Perú es muy comun esta enfermedad, que llaman mal de valles.

#### BIO.

Pez del rio de Guayaquil en la Provincia de este nombre.

#### BOBO.

Pez muy comun en los rios de Nueva España y América Septentrional: tiene palmo y medio de largo, y medio de grueso: la piel negra y sin escamas, y la carne sin espinas: le dan el nombre de bobo por la facilidad con que se dexa matar á palos en las orillas, acudiendo en tropas á las migas de pan que echan, y muchas veces solo con mover el agua.

## BOCACHICO.

Pez del rio Guayaquil en la Provincia de este nombre.

## BODOQUERO.

Nombre que dan al contrabandista en el Reyno de Tierra firme.

## BOLLO.

Pasta de harina de maiz y manteca, que amasan como el pan en la mayor parte de la América, de que forman unos bollos muy blancos de palmo y medio de largo, y dos pulgadas de diámetro, que envuelven en hojas del mismo maiz, ó de otra planta, y cocidos se venden en todas las Pulperías, porque es el pan comun que comen los esclavos, y la mayor parte de la gente.

## BOMBILLA.

Caña delgadita, muy fina y pintada, que sirve para chupar con ella y beber el mate en el Perú: tienen un palmo de largo y del diámetro de un cañon grueso de escribir, y terminan por la parte que entra en el mate en la figura de una almendra llena de agujeritos como los de la salvadera para que no pase la yerba del mate: las personas de distincion la usan de plata ú oro.

## BONGO.

Embarcacion del Reyno de Tierra firme, con que se navega el rio de Chagre desde su embocadura hasta el Pueblo de Cruces, ó desembarcadero: es hecha de una sola pieza de madera muy grande; pues suelen tener mas de quatro varas de anchura, y cargan hasta 500 quintales: tienen á popa una especie de cámara, en que se alojan los pasajeros cubierta de tablas, que llega hasta la proa, con una separacion en medio de todo el largo de el bagél. Ordinariamente llevan 18 á 20 Negros para hacerlo navegar con palancas.

## BOGUILLA.

Pez muy regalado y gustoso que se cria en la laguna de Chucuito, y Provincia de este nombre en el Perú

rú y en otras partes : tiene cerca de un palmo de largo y tres dedos de grueso : los Indios sacan muchísimos , y los venden regularmente á seis pesos el millar , haciendo gran comercio con los Pueblos de las Provincias confinantes.

#### BORDILLO.

Nombre que dan en las Islas de Chiloe á unos textiles de lana que fabrican allí , de que hacen mucho uso para vestirse.

#### BOTIJA

Perulera : tiene vara y media de alto , y media de diámetro en su mayor anchura : es de figura cónico inverso : contiene  $23\frac{1}{2}$  frascos regulares , y en ellas envían á los Reynos de Tierrafirme , Guatemala , y Nueva España el vino , aguardiente , aceytunas , y otras cosas. Los Negros quando desembarcan estas botijas , se las ponen perpendiculares sobre la cabeza en un rodete de lienzo donde encaja la punta , y van saltando y baylando con ellas sin perder el equilibrio.

#### BOZAL.

Nombre que dan en toda la América á los Negros quando llegan de la Costa de Africa , que no entienden nada , ni tienen idea de costumbres , artes , oficios , ni Religión , y parecen irracionales por su torpeza y ignorancia ; á los que están instruidos llaman Ladinos.

#### BRASIL (*Cesalpina Brasiliensis*).

Árbol de madera roxa y pesada del Reyno del Brasil en la América Meridional , de donde toma el nombre : el de mejor calidad , y de donde mas abunda es en la Provincia de Pernambuco ; pero tambien se cria en otras muchas partes de aquel emisferio , y en la India Oriental : regularmente nace en parages incultos , y rocas escabrosas : es árbol grueso , encorvado y nudoso , sus hojas son de un hermoso encarnado y exhalan un olor agradable : sin embargo de su grueso está cubierto de una corteza de tanto espesor , que quando la quitan los Indios salvages , de un árbol que era como el cuerpo

po de un hombre , apenas queda como el de una pier-  
na. Esta madera , de que hacen gran comercio en Eu-  
ropa los Portugueses , se corta en pedazos gruesos sin  
corteza , y quando se hace astillas , vuelve en color ro-  
xo el pálido que tenia , y si se masca tiene un gusto sa-  
chârino : se usa para torneear diferentes cosas : y toma un  
hermoso pulimento ; pero su principal utilidad es en los  
tintes para dar el color roxo ; y aunque es espurio , y se  
pierde con facilidad , se le mezcla alumbre y tártaro pa-  
ra fixarlo : tambien se hace de ella por medio de ácidos  
una especie de carmin y laca líquida para pintar en mi-  
ñatura.

#### BRIZA.

Nombre que dan en la América al viento E. que so-  
pla ciertas horas del día , ó de la noche , lo qual solo  
sucede cerca de las costas : comunmente empieza por la  
mañana á las nueve , de la parte del mar suavemente , y  
se va aumentando hasta las doce : luego empieza á de-  
caer del mismo modo , y calma á las cinco de la tarde :  
despues principia la briza de tierra que va tomando cuer-  
po hasta las doce de la noche , y vuelve á sucederle la  
del mar la mañana siguiente , lo qual no sucede todo el  
año , sino , en tiempos determinados que varian en los Puer-  
tos.

#### BUAIRON.

Ave de la Provincia de Vera Paz y Reyno de Gua-  
temala , que es una especie de Buho.

#### BUCANIERS.

Nombre de los primeros Colonos Franceses que se  
establecieron en la Isla Española , ó de Santo Domingo  
el año de 1660 , cuya denominacion viene de la voz Bu-  
cán , que daban á el campo destinado á secar la carne y  
lós cueros de las reses vacunas que mataban , y donde  
tenian sus barracas , que llamaban Ayoupas , donde vi-  
vian de dos en dos en perfecta comunidad sin admitir  
mugeres , dándose mutuamente todos los auxilios de un  
padre de familia con perfecta participacion de bienes , he-  
redando el que sobrevivía al compañero : se gobernaban  
con



con mucha rectitud y franqueza, y entre ellos se hubiera tenido por delito guardar nada debaxo de llave, y echarian al que cometiera el menor robo, de cuya tentacion estaban libres porque todos los bienes eran comunes, y lo que no se hallaba en el cofre de uno, lo encontraban en el del otro, bastando solo pedirle permiso para tomarlo, y la negativa era deshonorosa. De este modo en aquella República no se conocian las voces mio, ni tuyo, y por consecuencia habia pocas disensiones, y quando sucedia alguna mediaban los amigos para componerla y restablecer la paz. No tenian otras leyes que unas mutuas convenciones que habian hecho costumbre, que miraban como regla inviolable, y á qualquiera innovacion respondian que no era práctica de la costa. Sin embargo tenian cierta dependencia del Gobernador de la Tortuga, á quien daban de tiempo en tiempo alguna contribucion. La Religion conservaba muy poco sus derechos, y creian hacer demasiado en no olvidar enteramente la creencia de sus padres; y si esta clase de gentes se hubieran perpetuado en la Isla de Santo Domingo sobre el pie que estaban, dice muy bien el P. Charlevoix, que á la tercera, ó quarta generacion no hubieran tenido mas Religion y culto que los Cafres y Hotentots del Africa, ó los Caribes y Tupinambos de la América: abandonaban hasta sus apellidos, tomando sobrenombres de guerra, que perpetuaban en sus descendientes, aunque algunos para casarse, mudando de vida y estableciéndose, firmaban en el contrato su verdadero nombre y apellido; por lo qual dura hasta hoy en las Islas Antillas el proverbio de que no se conocen los hombres hasta que se casan: su vestido consistia en una camisa manchada de la sangre de los animales que mataban, unos calzones muy sucios, una correa que les servia de cinturo, de donde pendia al costado otra an que llevaban algunos cuchillos flamencos, un sable corto llamado machete, un sombrero sin ala mas que por delante, que dexaban un pedazo para cogerlo, las piernas desnudas y unos zapatos de piel de cerdo: sus fusiles tenian quatro pies y medio de largo del calibre de 16 balas en libra,

á

á los quales les quedó el nombre de Bucaniers: cada uno tenia mas ó menos seqüices segun sus facultades, y veinte, ó treinta perros: la caza de vacas y toros era su principal ocupacion, y en algunos intervalos la de cerdos monteses, como por diversion y regalo: despues se dedicaron algunos á esta, y secaban la carne al humo de la misma piel, lo qual le daba excelente gusto. Los cazadores salian por la mañana al amanecer ordinariamente solos, y detras venian luego su comitiva, y los perros: siempre habia uno de estos descubridor que iba delante guiando al cazador por caminos inaccesibles: luego que veia la res ladraba para que acudiesen los otros, y la rodeaban hasta que llegase el Bucaniers, que la tiraba al pecho, y despues de caer la desjarretaba para que no se levantase: algunos eran tan ligeros, que si huía la alcanzaban corriendo, y no faltó exemplar, aunque raro, de herirla ligeramente, y matar al que le tiró sin embargo de su destreza, pues rara vez erraban tiro; pero tenian la precaucion de ponerse junto á un árbol, y subirse á él si no caía al golpe la res, ó venia á ellos. Quando estaba medio desollada tomaba el cazador un hueso de los mayores, y rompiéndolo chupaba el tuétano, que era su desayuno, y lo mismo hacian los demas, quedando uno solo para acabar de quitarle la piel, y llevar un pedazo de carne de lo mejor para comer, y los otros seguian cazando hasta haber muerto tantos animales quantos eran los cazadores, y volvian cargados cada uno con una piel, y un pedazo de carne, encontrando puestas las mesas que se reducian á una piedra junto á un tronco de árbol, y sin mas pan, vino, ni mantel que pimienta, y agrio de naranja, comian alegres sin inquietud, y con apetito, repitiendo lo mismo todos los dias hasta haber juntado el número de cueros que les habian pedido, y llevaban á la Tortuga, ó algun Puerto de la Isla. Como estas gentes hacian mucho exercicio, y se alimentaban de carne fresca, gozaban comunmente buena salud, y aunque eran propensos á fiebres, eran efimeras ó pasajeras, que no les impedia el trabajo, y de que hacian poco caso; de modo que quando les preguntaban cómo

estaban, respondian no tengo mas que calentura. Sin embargo con el tiempo no podian dexar de debilitarse en un clima, á cuyas intemperies no estaban acostumbrados para mantener muchos años una vida tan dura y trabajosa, y así los mas racionales no la seguian mas que hasta estar en estado de avecindarse en otra parte; pero los mas gastaban en la taberna lo que ganaban, y tenian que seguir aquella vida, acostumbrándose á ella de tal modo, que no podian tomar otra, y se vió que algunos jóvenes de buenas familias no quisieron salir de tan penoso exercicio, expuestos á tantos riesgos, en que los habia empeñado el amor al libertinage, para volver á Francia á disfrutar herencias considerables. Los principales Bucaniers que tenian eran en la Península de Samaná, la Isla pequeña que está en medio del Puerto de Bayahá, el Puerto Margot, la Sábana quemada, las Goanavas, el embarcadero de Morbalet, y la Isla de Vaca; pero desde ellos corrian toda la Isla. Estos eran los Bucaniers de Santo Domingo, y su situacion, quando los Españoles emprendieron echarlos de allí, cuya guerra al principio les fué favorable, porque yeudo en pequeñas partidas á cazar, como hemos dicho, era fácil sorprehenderlos, y así mataron á muchos, y hicieron prisioneros á otros, y extinguidos despues de muchos combates se agregaron los pocos que habian quedado á los Flibustiers, de quienes daremos razon en esta voz.

#### BUHO (*Constrictor magnus*).

Culebra monstruosa, á quien atribuyen la propiedad de atraer con el aliento á los animales para devorarlos: es indígena de la América, y se halla en muchas partes: tiene 240 anillos en el vientre, y 60 en la cola: es del género de los amphibios, tan disforme que algunas exceden de 36 pies: su cuerpo es muy grueso, y parece el tronco de un árbol grande: es de color blanquizco sucio, y la espalda sembrada de 24 manchas: la cola es mas oscura, y los costados hermosamente pintados: la cabeza está cubierta de escamas pequeñas: tiene una faja negra detras de los ojos, y carece de colmillos, y su mor-

mordedura no es venenosa: la lengua es carnosa, y muy delgada: sobre los ojos á cada lado se eleva la cabeza: las escamas son pequeñas y suaves, y la cola no excéde á la octava parte de su tamaño. Los Indios que adoran á este monstruoso animal, usan su piel para vestirse por gala: su carne la comen los Indios y los Negros. Pison, Marcgrave y Kemfer hacen la siguiente relacion del método de vida de este animal, y de ocultar la presa: habita por lo comun en cavernas y en los bosques mas espesos, donde se fixa cerca de un árbol en que enrosca la cola, y salta sobre qualquiera animal que pasa cerca de él, y luego que lo ha cogido, especialmente si es grande, lo aprieta rodeándole el cuerpo para romperle los huesos con la fuerza de sus músculos circulares, y después lame toda la piel dexándola untada de una especie de saliva glutinosa, para facilitar la degluticion, y se va tragando al animal: si es Venado ó otro que tenga cuernos, empieza por los pies, y lo último es la cabeza, dexando las hastas que por algun tiempo lleva fuera de la boca hasta que ha digerido el cuerpo y se le caen: después que ha comido algun animal grande queda incapaz de moverse por algunos dias, y los cazadores que están instruidos de esta circunstancia se aprovechan de ella para matar esta Culebra, que estando irritada da horribles silbidos; muchas veces se revuelca en el barro, y luego se oculta debaxo de las hojas que han caido de los árboles por donde frecuentan el paso otros animales para cogerlos, y así algunos cazadores se han sentado sobre ellas teniéndolas por árboles caidos: las hay en el Reyno de Tierra firme: en el Nuevo Reyno de Granada, y en otras muchas partes de la América: en la Provincia del Chaco las llaman Ampalabas y los Holandeses en sus Colonias contrabandistas.

### BUJO.

Cabaña ó choza de los Indios, que es una pirámide quadrada cubierta de paja, como las que hay en las huertas y Pueblos pequeños del Reyno de Valencia.

## CA

## CABUYA.

Equivalente de cuerda, ó sogá en la América Meridional, hecha de hilo de pita que tiene este nombre, y es una especie de yuca.

CACAO (*Theobroma Cacao*).

Arbol cuyo fruto es bien conocido en Europa por haberse hecho bebida general, y común la decoccion que se hace de él, y aprendieron de los Indios los Españoles, y han propagado despues á las demas Naciones: es de la clase polyadelphia pentandria: la corola consiste en cinco pétalos: el nectario de figura campaniforme, y el fruto de superficie desigual: el árbol es del tamaño del Naranjo, y las hojas muy semejantes, aunque mayores. El Cronista Herrera las compara á las del Castaño: es planta tan delicada, que para librarla de los rayos del Sol ponen junto á él otro árbol, que quando está crecido, y en altura capaz de hacer sombra plantan el del Cacao: este produce una flor blanca, y da fruto dos veces al año, que se reduce á una mazorca en el boton de cada flor, que contiene desde 20 hasta 50 granos como almendras grandes muy apretados, cubierta de una piel blanca acanelada como los Melones. Hay dos especies de Cacao: el uno silvestre, que es amargo, el qual era el que usaban los Indios, y tiene todavia alguna estimacion, y dió motivo á cultivarlo y beneficiarlo; y el otro que se distingue por su calidad segun el terreno y Pais: el mejor y que se tiene en primer lugar es el de Soconusco en el Reyno de Guatemala; pero la cosecha es tan corta, que apenas basta alli para las gentes de conveniencias de Nueva España, y por eso viene poco á Europa: el segundo es el de Machala y Troncoso en la Provincia de Guayaquil: tercero el de Matina, tambien en el Reyno de Guatemala: quarto el del Rio de la Magdalena en el Nuevo Reyno de Granada: quinto el de la Isla de la Trinidad: sexto el de Caracas en la Provincia de Venezuela; y séptimo el de Guayaquil en la

la Provincia de su nombre : de estos dos últimos es la mayor parte del que viene á Europa por las abundantes cosechas que tienen como su principal fruto. De las virtudes del Cacáo han escrito Bartolomé Marradón, Médico de Marchena, Antonio Colmenero de la Ciudad de Ecija, y el Doctor Felipe Silvestre du Four. La Manteca que se extrae del Cacáo es muy fresca, y se usa en la Medicina para varias cosas.

### CACAHUATE.

Nombre que dan en Nueva España al Maíz. Véase esta voz.

### CACHUPÍN.

Nombre que dan en Nueva España á los Europeos.

### CAGUI (*Simia Jacchus*).

Monito pequeño del Reyno del Brasil : tiene la cola muy poblada y mezclada alternativamente de blanco y negro, ó por mejor decir de pardo y gris, y otro tanto mayor que su cuerpo : la cabeza es redonda, cubierta de pelo negro encima de la frente, con una señal blanca y sin pelo sobre la nariz : la cara es quasi desnuda, y de color de carne morena : á los dos lados de la cabeza delante de las orejas tiene dos moños de pelo blanco : las orejas son redondas, planas, delgadas y desnudas, el cuerpo está cubierto de un pelo suave de color ceniciento, y de gris mas claro con algo de amarillo sobre el cuello : el pecho, y vientre tendrá medio pie de largo : es de figura hermosa y gracioso : quando nacen son feos, porque no tienen pelo alguno : se agarran fuertemente á las tetas de la madre, y luego que son algo grandes se ponen á sus espaldas, y ella los quita quando se cansa refregándose contra la pared ; pero entonces los recoge el padre, y les da de comer : es muy divertido verlos jugar, y hacer monerías.

### CAIMÁN (*Lacerta Caudiverbera*).

Ó Lagarto : animal amphibio semejante al Cocodrilo, de cuya clase le numeran los Naturalistas ; pero nosotros,

aunque se parece en la figura, hallamos la notable diferencia de que el primero no tiene voz, y el segundo imita la de una criatura quando llora: es de color pardo, de aspecto feróz, cubierto de durísimas conchas impenetrables á la bala, que le defienden todo el cuerpo, de modo que no se le puede herir sino en los ojos, ó en la flaqueza que tiene debaxo de los brazos: es tímido, y huye á qualquiera ruido; pero voraz y atrevido quando está cebado en carne humana: tiene los ojos en dos prominencias grandes, y es lo único que se le ve quando está en el agua: salen á las Playas á tomar el Sol y á comer, lo qual no puede hacer en el agua: traga porcion de piedras que le sirven de lastre en el estómago para ir al fondo: la boca es formidable, guarnecida de 72 dientes, los 20 colmillos colocados en quatro filas, dos en cada mandíbula: su carne es intolerable al gusto, el aceyte inútil, y lo mismo las conchas y los huesos: el buche de un olor á almizcle sumamente fétido; abundan con exceso en los ríos, en los esteros y en las playas: la hembra pone cada vez 40 huevos como los del Avestruz, que deposita en la playa haciendo un agujero, y los cubre con la arena, y repite otros para disimular donde están; pero los Galinázos que lo ven desde los árboles baxan luego que se retira, los sacan y se los comen, sin lo qual competirian en número á las moscas: los que no son vistos de aquellos áves tardan quarenta dias en perfeccionar el embrión; al cabo de los quales vuelve la madre á sacarlos: nosotros hemos hecho varias veces la experiencia de enterrarlos en estiércol, y los hemos visto salir al referido tiempo. Hay Caimanes tan grandes, que en el rio de Guayaquil, y en el de la Magdalena los hemos visto de siete varas castellanas. Los Indios y Mestizos los cogen en el primero con tolete, que es un pedazo de madera muy fuerte de tres quartas de largo aguzado en punta á los extremos, y atado al medio con una cuerda de cuero de Vaca, y empuñándolo por allí foréan al Caiman con mucha destreza y seguridad, porque aunque en la carrera es mas veloz que el Caballo, como no tiene

coyunturas para volver, y es preciso que forme un círculo de toda su extensión, con solo un giro se burlan de la ferocidad con que viene á la presa con la disforme boca abierta, y así que lo tienen cansado con las repetidas carreras, le introducen por la boca el tolete horizontalmente enderezándolo al mismo tiempo de entrar, con lo que queda clavado en ambas mandíbulas. No se sabía que pudiese producir utilidad alguna este animal hasta el año de 1721, que se descubrió en la Ciudad de Panamá por un negro, que los colmillos son eficaz antídoto contra todo veneno, sin hacer mas que tenerlo donde toque á la carne, habiéndose hecho repetidas experiencias con que se ha comprobado de que hay justificaciones, con lo qual se ha establecido traer sortijas, cruces, y esqueros, &c. del colmillo del Caiman.

#### CAIMITO (*Chrysophyllum Caimitum*).

Planta, y género de la clase pentandrya monogynia: tiene la corola campaniforme, y dividida en diez segmentos, que alternativamente se abren: el fruto contiene diez semillas. Hay dos especies, y ambas propias de América: es un árbol que produce una fruta redonda morada con mezcla de amarillo, y encarnado quando está madura, y al principio verde: la corteza por fuera es lisa, de bastante espesor, y por adentro carnosa adherente á la medula, que es lo mismo, blanca y abundante de un fluido acre, de modo que al comerla se frunce la boca, y comprimen los labios: es agradable el gusto, y la incomodidad dicha se quita frotando la boca con la misma corteza; no tiene pepita: la segunda especie no tiene mas diferencia que el conservar el color verde aunque esté madura.

#### CALAGUALA (*Polypodium Lanceolatum*).

Arbusto bien conocido por su virtud descoagulante, principalmente en las caídas: crece por lo comun, y se cria entre las peñas, no tiene vara, ni flor, y sus hojas salen todas desde la tierra: tienen de largo tres á quatro palmos, y anchas de tres dedos, lustrosas, lisas y fáciles



les de quebrar: la raíz obscura y barbada: es el específico mas poderoso en decocción para sacar los malos humores. Hay dos especies que distinguen con los nombres de macho y hembra: la primera tiene el color obscuro, y es la buena: la segunda es verde claro y no sirve, por lo comun estan juntas: la mas estimada es la de parages frios y montuosos: nace regularmente en las ciénegas, canales, y sitios húmedos: la mejor es la de Ausa en la Provincia de Ibarra del Reyno de Quito: tambien se encuentra en Loxa.

#### CALEMBACK

Ó Calambouc: nombre que dan los Franceses á un árbol que se cria en la Isla de San Bartolomé, una de las Antillas, y es especie del aloes.

#### CAJETA.

Nombre que dan en toda la América Meridional á la caxa del tabaco.

#### CAMBÚRES.

Especie de plátanos como los Guineos, pero muy pequeños, pues cada uno se come de un bocado: son de gusto muy esquisito, se crian en el Reyno de Quito, y en el Nuevo Reyno de Granada: los mas estimados son los del Pueblo de Morcote, en la Provincia y Gobierno de San Juan de los Llanos.

#### CAMELLONES.

Nombres que dan en Nueva España á las suertes de tierra, ó peonías en que los Indios de la Laguna de México hacen sus huertas y sembrados sobre ciertas Isletas que formadas de juncos y broza flotan sobre las aguas, y se pueden llevar adonde quieren.

#### CAMINI.

Véase Yerba del Paraguay.

#### CAMISETA.

Camisa de tela ordinaria de lana, que fabrican en los obrages del Reyno del Perú para vestirse los trabajadores, y la gente pobre.

CA-

## CAMÓTE.

Nombre que dan en el Perú á la Batata de Málaga.

CAMPÉCHE (*Hematoxylum Campechianum*.)

Palo de árbol, y género de la clase decandrya monogynia: tiene el caliz dividido en cinco partes con otros tantos pétalos: la cápsula está perforada, y contiene una celda con dos bálbulas: no se conoce mas de una especie originaria de la Provincia de Campeche, de quien toma el nombre, aunque lo hay en otras partes: se hace mucho comercio de él cortándolo en trozos grandes: es de color roxo, y de un gusto dulce y astringente: se usa para los tintes, y por eso tiene tanta estimacion: hasta ahora apenas se ha hecho uso de él en la Medicina, aunque algunos dicen que su decoccion es útil en las diarrrhéas.

## CAÑABRAVA.

Madera sólida y compacta, de color negro de que se sirven los Indios del Darien en el Reyno de Tierrafirme para hacer las puntas, ó dardos de sus flechas, que son tan duras como el fierro.

## CAÑAFISTULA.

Ó Cassia Fistula: una de las 30 especies del género y clase decandrya monogynia que abunda en toda la América: el fruto es una vayna cilíndrica de media vara de largo, dividida interiormente en unas láminas leñosas cubiertas de una substancia blanda, que en las Boticas se llama pulpa ó flor de casia: la de la Isla de la Margarita es la más fina: tambien la hay en la Trinidad, Cumaná, Venezuela, y otras partes. Hay otra que llaman hedionda (*Cassia Thora*), cuyas vaynas son mucho mas gruesas, desiguales en la superficie y de olor desagradable: una y otra en decoccion son purgantes, y muy útiles en las pleuresias, mal de los riñones y de la vexiga, y en la gonorrhœa.

## CAÑAHUA.

Grano semejante al mijo, que sirve de mucho alimento á los Indios, y de que tambien hacen chicha dexándolo

lo fermentar: se cultiva en diferentes Provincias del Perú, y especialmente en la de Pacages, de que hace un lucroso comercio, como las demas de la sierra, porque es propia de pais frio.

#### CANAHUATE.

Guayacán de color amarillo distinto de los regulares, que se cria en el territorio de la Ciudad de Barinas del Nuevo Reyno de Granada.

#### CANALETE.

Pala semejante á la que tienen los horneros, es de algo mas de una vara de largo, la mitad es la pala algo mas de un palmo de ancho, y el resto el mango redondo, que en lo alto termina en una media luna para sujetarlo con la mano izquierda, y con la derecha se le da impulso acia atrás en el agua por uno ó dos Indios que van en canoas pequeñas, y haciendo el oficio de remo navegan con una velocidad increíble.

#### CANAPIA.

Arbol de la Isla de San Christobal una de las Antillas, que produce una goma que los Franceses usan en la Medicina por excelente cathártico.

#### CANCHALAGUA (*Gentiana Clachanlaguen Mol*).

Planta muy semejante á la centaura menor, en cuyo género la comprehenden los Botánicos; pero se distingue de ella en que el vástago es redondo, con sus ramos contrapuestos de dos en dos, y situados casi horizontalmente en sus hojas, que solo tienen un nervio, y en otras diferencias menos aparentes: su nombre Cachanlaguen, en lengua Chilena significa yerba contra el dolor de costado, y corrompida la voz por los Españoles, la llaman Canchalagua: es utilísima con efecto en la enfermedad referida, y ademas de esto se tiene por emenágoga, resolutive, purgante, antiverminosa y febrífuga, su infusion amarga en sumo grado, y de color de oro, es singular especifico para el mal de garganta, y con especialidad para las caidas como poderoso descoagulante, y pa-

para hacer baxar las reglas á las mugeres que padecen detenciones; se reputa por un buen sucedaneo de la China, y tiene el mismo olor quando está fresca que el bálsamo del Perú: se cria en los páramos y parages frios.

### CANDELA.

Es lo mismo que luz encendida ó fuego, y se usa generalmente en toda la América.

### CANDELÓN.

Madera fuerte, y de un árbol grande y corpulento que se cria en la Isla de Santo Domingo.

### CANELA (*Laurus Indica*).

Canela de América, que aunque del mismo género de *Laurus*, lo miran los Botánicos de distinta especie que la de Ceylan, por las observaciones que se han hecho modernamente: descubrió esta especie de Canela Gonzalo Pizarro en el Reyno de Quito, donde halló bosques inmensos de ellos; y aunque se persuadieron entonces los Españoles que era la verdadera, pero silvestre, y que con el cultivo y beneficio llegaría á igualar á aquella, se ha visto que no es así: sin embargo en el referido Reyno de Quito la usan mucho, es mas blanquiza que la otra, y de agradable olor y sabor, que es acre aromático, y sabe algo á la verdadera Canela, al Clavo y al xexibre. En la Medicina tiene estimacion, y la colocan entre los estomacales cephalicos y tónicos; y por consecuencia conviene en todos los casos que el estómago debilitado hace con trabajo sus funciones, en los afectos pituitosos y catarrales de la cabeza, y siempre que es necesario dar tono á la fibra; y aumentar la oscilacion de los vasos: tambien se mira como antiescorbútica, y excelente para las quartanas tomando uno, ó dos escrupulos en polvos: abunda tambien en las tierras Magallánicas, de donde la llevó á la Isla de Jamayca el año de 1557 un Capitan Ingles llamado Wiuter, cuyo nombre conserva entre ellos; pero allí ha degenerado de la de Quito.

Tiene tambien el mismo nombre una Culebra muy venenosa que se cria en los mismos árboles de Canela, en la Provincia de Moxos del Reyno de Quito: es de un palmo de largo, y un dedo pequeño de grueso, del mismo color que la Canela, y tan parecida á esta quando está encanutada que muchos han sido picados al cogerla equivocados.

### CANELÓN.

Ave que se cria en las cañadas y valles que forman las montañas de la cordillera del Perú: es semejante á la Vandurria, y del tamaño de una Oca: tiene el cuello largo y grueso, el pico recto y grande, y los pies y piernas proporcionados al cuerpo: las plumas de las alas de color gris por encima y blanco por debaxo, y en el parage que se juntan, dos espolones que salen pulgada y media con que se defienden: andan siempre juntos el macho y la hembra: su carne es buena de comer dexándola algun tiempo despues de muerta, porque es dura; en los parages menos frios son algo diferentes, y tienen sobre la frente un pequeño cuerno calloso y blando, y ambas especies una cresta de plumas en la cabeza.

### CANIME.

Arbol que se cria en la Provincia y Gobierno de San Juan de los Llanos, en el Nuevo Reyno de Granada: produce una resina ó aceyte con que allí curan las heridas y la sarna, y es al mismo tiempo purgante y vomitivo bebiendo tres cucharadas en ayunas, y encima agua caliente; con lo qual hace la operacion, y sigue hasta que se quiere detener solo con beber un vaso de agua fria.

### CANÓA.

Embarcacion de los Indios hecha de una sola pieza del tronco de un árbol, á quien dan la figura, y luego excavan el interior á fuego ó con instrumento: las hay de varios tamaños, y algunas muy grandes: llevan dos paños y velas quadrilongas.

CAÓBA (*Swietenia Mahagoni*).

Arbol grande y grueso, cuya madera es bien conocida en Europa, como una de las mejores y mas á propósito para utensilios del servicio doméstico; así por su hermoso color roxo, que luego degenera en obscuro, como por su fragancia, solidéz y disposicion para recibir el pulimento mas terso. En América, y en Europa se usa con preferencia á otras para hacer caxas muy grandes, sillas, mesas, papeleras: es muy comun en casi todas las Provincias de la América, y hay algunos árboles disformes: los de mejor calidad son los del Reyno de Tierra-firme, é Istmo de Panamá, y sacan tablones muy grandes, donde es regular ver mesas de cinco varas de largo, y dos y media de ancho de una sola tabla.

## CAPÁE.

Arbol grande de madera fuerte, que se cria en la Isla de Santo Domingo.

CAPIGUARA ó CAPIVARA (*Tapirus*).

Véase *Anta*.

## CAPITÁN.

Pez muy regalado y gustoso que se cria en los rios de el Nuevo Reyno de Granada: es el Bagre de otras Provincias, que allí es de mas delicado gusto que en otras partes: se ha hecho la observacion que divididos los huesos de la cabeza representa cada uno la figura de uno de los instrumentos de la Pasion de nuestro Redemptor; de modo que forman la lanza, la cruz, los clavos, &c. En otras partes del mismo Reyno lo llaman Chimbe.

CAPULI (*Prunus Virginiana*).

Arbol mediano semejante al Cerezo, y su fruta de piel tan sumamente delicada como la medula: en la Provincia de Latacunga y Sitio de Tomebamba del Reyno de Quito creció en un huerto uno que fué la admiracion de Mr. La Condamine y demas Académicos Franceses: tenia nueve varas de circunferencia, era muy derecho y sin rama alguna: á la altura de ocho varas abria una

copa muy ancha y redonda, y del centro de ella seguia solo y desnudo el tronco, poco menos grueso y de cinco varas de alto, donde abria segunda copa algo menor, y de esta volvía á salir el tronco ya mas delgado, y de otras cinco varas de alto, formando la tercera y última copa menor en forma piramidal, siendo toda su elevacion 22 varas.

#### CARANA (*Arbor insania Caragna Nuncupata Hern.*)

Resina que se saca de tres árboles distintos con las mismas virtudes: el uno es alto, corpulento y grueso, en cuyo tronco se hace la incision, y dentro de pocos dias arroja la resina blanda, gruesa y de olor desagradable: algunos árboles la dan obscura: otro es de tronco amarillo obscuro, liso, de hoja redonda, no muy alto, y el tercero de figura piramidal, aspero, mediano: se usa para resolver, deterger y consolidar las llagas; y es fortificante de los nervios.

#### CARATAS.

Especie del género de las Palmas, propia de la Provincia de Guayana ó Nueva Andalucía, donde abundan mucho y producen Cocos que se diferencian de los que hay en las demas partes.

#### CARATE.

Enfermedad endémica de los Países calientes y húmedos: es de la especie de las escrófulas ó herpes: se llena la cara y el cuerpo de manchas grandes moradas, que luego van tomando otros colores, causando extraordinario ardor y picazon, y se inficiona la masa de la sangre, de modo que se hace enfermedad hereditaria, sin que hasta ahora se haya encontrado remedio para ella: es peculiar de los Negros que la llevaron de Africa: rara vez da á los Indios: en los Pueblos del Gobierno de S. Juan de los Llanos del Nuevo Reyno de Granada es muy comun, y especialmente en los del Valle de Patia.

#### CARAYA.

Nombre genérico que dan á toda especie de monos  
los

los Indios de la Provincia del Paraguay, donde hay muchísimos de diferentes castas.

### CARDENAL (*Loxia Cardinalis*).

Ave pequeña de canto: es de un color encarnado muy vivo, y tiene una especie de bonete de plumas negras en la cabeza; por lo qual le han dado el nombre: su canto es muy suave, y agradable como el del Canario, y su tamaño algo mayor que este: es muy comun en casi todas las Provincias de la América: en Europa son muy estimados, y se domestican; pero duran poco por la diferencia del clima: hay varias especies de estos páxaros, diversos en el color.

### CARDO SANTO (*Argemone Mexicana*).

Esta planta es bien conocida, y no menos sus virtudes en la Medicina, por cuya razon no hacemos descripcion de ella y del uso que tiene: solo dirémos que se da en muchas Provincias y parages de América.

### CARÉI (*Testudo Careta*).

Aunque esta especie de Tortuga es de las mas pequeñas, sus conchas son muy estimadas en todas partes para hacer alhajas: abundan en la Costa del Norte de la Provincia del Darien, y Reyno de Tierra firme, donde los Indios hacen una gran pesca, de que mantienen considerable comercio con los Ingleses, Franceses, y Holandeses que van allí á comprarlas á cambio de pólvora, balas, fusiles, anzuelos, cuchillos y ropas.

### CARNERO

De la tierra, véase *Llama*.

### CAROTÚ.

Madera fuerte y pesada de un árbol grande en la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito: usada en aquel astillero para las piezas de mas resistencia en la construccion de embarcaciones.



## CARUÁTA.

Especie de pita diferente de la comun que se cria en la Provincia de Guayana, ó Nueva Andalucía, de que hacen cuerdas muy fuertes y de mucha resistencia, que usan allí para todo: los Españoles la llaman Cocuizá.

CASCABÉL (*Crotanus*).

Género de Culebra que pertenece á las amphibias, cuyo caracter distintivo es el cascabél que tiene en la cola al extremo, y consiste en varios crustaceos con articulaciones, ó por mejor decir bolsitas corneas con un huesecillo dentro, que hace ruido siempre que se mueve, y sirven de avisar á la gente para precaverse de su mordedura que es mortal: cada año aumenta un cascabél. Hay cinco especies, la Horrida ó Cascabél Americana, de un color naranjado subido, ó negruzco en el lomo, y ceniciento en el vientre, de quatro á cinco pies de largo: segunda la Miliar, cenicienta con manchas negras, propia de la Carolina: tercera la Dryinas, blanquizca, con muy pocas manchas amarillas: quarta la Drysus, betea-da de blanco y amarillo, y la Mutus de figura romboi-dal con manchas negras en la espalda, y una linea del mismo color detras de los ojos, nativa de Surinam: todas son de América, y abundan en aquellas Provincias: la mordedura de qualquiera de ellas es tan sumamente venenosa, que quita la vida en brevísimo tiempo.

## CASCALOTE.

Planta de Nueva España que sirve como principal ingrediente para dar color, curtido, y tinte negro á los cordovanes mezclado con Alcaparrosa para hacer un negro atezado y perfecto, por lo qual es yerba muy útil, y de que hacen gran comercio, especialmente en la Provincia y Alcaldía mayor de Pungaravatio: le dan el nombre que quiere decir Cuervo por la semejanza del color.

CASCARILLA (*Croton Cascarilla*).

Ó Quinaquina aromática: es la corteza de un árbol semejante al de la Quina, pero blanquizca, y de color de

de ceniza interiormente: el olor es aromático, el sabor un poco amargo, pero gustoso, y quando se quema exhala una fragancia agradable: es febrifuga, astringente y tónica, y muchos la han usado en lugar de la Quina, aunque es de menos actividad, y sus efectos mas tardos: tambien tiene virtud antiespasmódica aperitiva y sudorífica, y se da en los afectos vapórosos, é hipocóndricos, especialmente quando el enfermo es caquéctico, restablece las reglas y hemorragias suprimidas, contiene las internas, el vómito de sangré, y lochios abundantes: da fuerza y tono á las fibras del estómago que lo han perdido en alguna enfermedad, y es eficaz en las disenterias obstinadas que rimanan de fiebres agudas. Stahl la recomienda en las enfermedades pítuitosas del pecho, como pleuresia, peripneumonia, hallándola capaz de destruir los infartos inflamatorios: tambien hace muy buen efecto en la tos catarral y convulsiva, y la disipa con mas prontitud que otro ningún remedio, dando desde seis á doce granos en alguna conserva: Federicó Hofman dice que curó á una muger un violento dolor de cabeza rebelde á todos los remedios con la esencia de la Cascarrilla: el modo de usarla es en infusion de vino, poniendo desde medio escrúpulo hasta uno, y en substancia desde quinze granos á un escrúpulo: se da tambien con la quina en las fiebres intermitentes por partes iguales en bolo con con 20 ó 30 granos de polvos cornaquinos: se hace un xarabe poniendo á hervir ocho libras de agua hasta que se consume la tercera parte, dexando luego evaporar la mitad, y añadiendo una libra de azucar, el qual es muy eficaz en los afectos catarrales, de la cabeza, del pecho, y del estómago. Tambien se hace extracto en agua simple, y tintura en el espíritu de vino rectificado. En la Pharmacopea de París entra en la Opiata de Salomon, en el Agua general, en los Trochiscos de Cipheo, en las pastillas olorosas, y en la Triaca celeste. Este árbol abunda en la Provincia de Santa Cruz de la Sierra, y en la de Mainas, donde lo usan por incienso.

## CASCOL.

Resina que se saca de un árbol en el Partido de Santa Elena de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito, de la qual fabrican allí una especie de lacra negro, con que sacan mucha utilidad.

## CASPIROLETA.

Conserva ó dulce de consistencia que hacen en la Havana y conducen á Europa en caxitas de cedro: es una especie de turrón de color de cañela, y muy gustoso.

## CASTAÑUELA.

Raiz que se cria en el Réyno de Nueva Galicia, y en otras partes de la América Septentrional, con que ceban para engordar el ganado de cerda, lo mismo que la bellota en Extremadura.

## CASTELLANO.

Peso de un adarme que establecieron en América los primeros Españoles y Conquistadores para el cobro y pago del oro, y se computa por el valor de dos pesos y medio de España, ó dos pesos fuertes de América, equivalente á un escudo de oro de el doblon de á ocho antiguo.

CASTÓR (*Fiber Castor*).

Género de los quadrúpedos perteneciente al órden de los amphibios, vive en tierra y en agua, y participa de la naturaleza de los habitantes de uno y otro elemento: en las partes anteriores se parece á los animales terrestres, y en las posteriores á los acuáticos: tiene la cola chata oval, cubierta de escamas, de un pie de largo, cinco ó seis pulgadas de ancho, y una de diámetro, y le sirve de timon para dirigirse en el agua: los dedos, y los pies traseros unidos por una fuerte membrana con que nada, y los de adelante separados y divididos hacen el oficio de manos para llevar las cosas á la boca, los dientes cortantes y duros, las piernas de adelanté mas cortas que las de atras: tiene mas facilidad en nadar que en correr: tiene vivos los sentidos, y con especialidad el olfato: es enc-

enemigo de la porquería, y del mal olor, esta es la conformacion del Castor y sus qualidades, el amor á la paz, la inclinacion á la sociedad, la moderacion en los apetitos, el horror á la carne y sangre, el arte de construir obras con primor, grandeza y solidéz. En el mes de Junio ó Julio se juntan en un parage determinado 200 ú 300 para establecerse cerca de los rios, lagos, &c. ó estanques; y si es agua corriente forman una calzada para cortarla como un dique, que suele tener 100 pies de largo, y diez ó doce de ancho, con unas estacadas de árboles gruesos unidas y rellenas de tierra, en cuyo trabajo se ocupan todos con los dientes, las colas y los pies, que les sirven de hachas, sierras, paletas y demas instrumentos: unos se ocupan en roer, cortar, y destrozar los árboles, otros en conducirlos por tierra, ó por agua al parage de la obra, y mientras unos rempujan con los dientes el árbol por la parte mas gruesa, otros están debaxo del agua haciendo con los pies un hoyo para clavarlo por la punta, y que esté derecho, y otros traen tierra, que amasan con los pies, y baten con la cola, llevándola en la boca, y con las manos para rellenar los huecos, hecho el pilotage de muchas filas de estacas de igual altura y muy unidas, terraplenando con piedras, palos y tierra los intermedios: las estacas están verticales á la parte de la corriente, y con inclinacion ó talud por la opuesta; y siendo en la base de diez á doce pies, queda en lo alto de dos ó tres, con lo qual tiene toda la solidéz necesaria, y forma conveniente á resistir al agua, y sostener el peso.

#### CATÁCHI (*Stalactites*).

Piedra blanca que se forma de la congelacion del agua de una fuente que hay en la Provincia de Conchucos del Reyno del Perú, la qual cayendo á un profundo barranco se condensa en forma de columnas como cirios de cera muy blanca: en aquel distrito la usan para contener los fluxos de sangre; y aun dicen que hecha polvos, y mezclada con clara de huevo tiene virtud de unir las fracturas de los huesos.

## CAVIMA.

Madera fuerte y estimada de la Isla de Santo Domingo.

## CAXON.

Nombre que dan los Mineros en la América á la cantidad de tierra mineral que puede sacar al dia un trabajador, y ordinariamente es de cincuenta quintales, en que no se puede fixar la cantidad de metal que contiene; y varia mucho segun la calidad de la tierra y riqueza de la mina: pero lo regular es de ocho ú diez marcos, sin embargo de que ha habido minas que han dado hasta 80.

## CAZÁVE.

Pan comun de los Indios Negros y gente pobre en la mayor parte de la América: se hace rallando la yuca, que es una raiz, y despues de lavarla dexándola antes en infusion para que suelte la parte venenosa, forman unas tortas grandes que cuecen en los hornos. Muchos Europeos lo prefieren al pan de trigo. Quando entraron los primeros Españoles en América ya lo usaban los Indios.

CAZON (*Squalus Galeus*).

Pez pequeño y gustoso, pero muy comun en toda la América: quando son mayores no los apetece nadie, porque dicen que es el Tiburon Carnívoro, que llega á un tamaño grandísimo: es de color aplomado y sin escamas, la piel muy áspera, que es de lo que hacen lixa: tiene la boca redonda muy grande y guarnecida de muchísimos dientes agudos.

CEDRO (*Cedrella Odorata*).

Madera bien conocida en Europa, y comun en toda la América; por lo qual lo usan para caxones y otras cosas ordinarias: es árbol grande, la madera ligera, olorosa, dócil de trabajar, y de pulir. Hay Cedros de muchas especies distinguidos con los nombres de encarnado, blanco, cebolla, espinoso, amarillo, &c.

CEIBA (*Bombax Ceiba*).

Arbol grande y corpulento, y el mayor de quantos se ha-

hallan en la América: produce una lana blanca muy fina y suave, de que hacen comercio en el partido de Puerto Viejo de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito usándola para muchas cosas: de el árbol hacen embarcaciones de una sola pieza. Hemos visto en la Ensenada de la Calidonia de la Provincia del Darien uno de estos árboles ya viejo y hueco, que dentro de él se acomodaron veinte personas para comer: tambien lo llaman en la Costa de Africa l'an de mono.

#### CHACARANDA.

Madera exquisita y fuerte de la Provincia de Guayana, y del Nuevo Reyno de Granada, de que tornean y hacen muebles primorosos.

#### CHACHARITA (*Sustajacú*).

Animal quadrúpedo de la Provincia de Guayana ó Nueva Andalucia: es especie de Cerdo montaráz, y la mas pequeña de las que hay allí, y causa notable daño en las sementeras de maiz, calabazas, batatas, y otros frutos.

#### CHACRA ó CHACARA.

Nombre que dan en el Perú á la Hacienda de Campo.

#### CHAGLLAS.

Nombre que dan en la Provincia de Guayaquil á unas cañitas del grueso de un dedo, ó á unas varas de otras cañas mas gruesas, de las quales hacen los tabiques, ó divisiones de las casas, y dándoles una capa de barro, las blanquean, y quedan como una verdadera pared.

#### CHAGUALA.

Argolla pequeña de oro que traian los Indios Moscas del Nuevo Reyno de Granada pendiente de la ternilla de la nariz, que se taladraban á este fin, como las orejas los Malteses y mugeres Europeas: todavia conservan este uso algunas Naciones bárbaras de aquel Reyno, y la de los Darienes que suelen llevarlas tan grandes que los afea mucho.

**CHAGUARAMA.**

Especie de palma de la Provincia de Guayana ó Nueva Andalucía.

**CHALCHIHUITES.**

Piedra verde que se encuentra en las minas de plata del Reyno de Nueva Galicia en la América Septentrional, á la qual atribuyen la virtud de quitar el dolor de ceática. Los antiguos Mexicanos estimaban mucho estas piedras que varían en los colores, aunque la de mas aprecio es la verde, de la qual hay una Ara grande en la Iglesia Catedral de la Puobia de los Angeles.

**CHALONA.**

Carne de Carneros y Ovejas seca y curada al yelo, que se estima por el regalado gusto que adquiere: se hace mucho comercio de ella en las Provincias de la Sierra, y frias de el Reyno del Perú, como la de Lampa, y otras.

**CHAMARRETA.**

Nombre que da la gente comun al justillo con mangas en la América Meridional, que regularmente es de bayeta.

**CHAMPAN.**

Nombre Provincial que dan en el Nuevo Reyno de Granada á las embarcaciones con que navegan el Rio grande de la Magdalena desde Mompóx á Honda: los hay muy grandes para conducir mucha carga, y otros para alojar con comodidad á los pasajeros.

**CHANGAMÉ.**

Ave semejante al Tordo, de su mismo tamaño y color pardo, su carne es muy dura y negra, y solo la comen escavechada los Negros destinados al buceo de las perlas en las Islas de la Ensenada de Panamá, donde abundan mucho y causan daño en las sementeras de maíz.

**CHAPETÓN.**

Nombre que dan en la América Meridional á los Europeos recién llegados, como en la Septentrional Cachupín.

CHIA-

## CHIAPETONADA.

La primera enfermedad que padecen los Europeos al llegar á la América, causada de la mutacion de clima, de alimentos, y de las fatigas de la navegacion: es rarísimo el que escapa de ella, y muchos los que mueren.

## CHARAGUARAY.

Madera exquisita y fuerte de la Guayana, ó Nueva Andalucía.

## CHARÁL ó MISTLAPIC.

Nombres sinónomos que dan en la Nueva España al pez Peje Rey, de que hacen gran comercio.

## CHARÁPA.

Especie de Tortuga que abunda en los Rios y Lagunas de la Provincia del Marañon. Solo se diferencia en que es pequeña, y su carne muy gustosa y regalada, aunque algo dura: lo mas apetecido son las tripas, que tienen un dedo de grueso y son lo mismo que manteca: su ovario consta de 200 huevos poco mas ó menos, son muy regalados, y de ellos se saca un aceyte exquisito. La Charapa es diferente del Carey: tiene la concha muy gruesa y de tres palmos de largo, y dos de ancho.

## CHARQUECILLO.

Nombre que dan al Cóngrico en el Pueblo de Cobija de la Provincia de Atacama en el Reyno del Perú: hacen de él una gran pesca en el Puerto que tiene en la mar del Sur, y lo salan para llevarlos á vender á las demas Provincias, por lo qual los llaman tambien salados, y es alli ramo de un lucroso comercio, porque suple por el Bacalao.

## CHARQUICÁN.

Guiso del Reyno del Perú y del de Tierrafirme que es muy aperecible: se hace de carne ascinada y machacada de modo que parece estopa, y se sazona con pimienta, ajonjolí, mani, y papas: su nombre nace de charqui, tasajo, ó cecina.



## CHIASQUI.

Correo de á pie , que viaja en diligencia llevando las cartas y otras cosas en un Cuévano que cargan á la espalda , y que aseguran metiendo los brazos por dos asas de cuerda , como hacen las Pasiegas : el nombre Chasqui es de la lengua Quechua , y era el que daban los Indios á sus Correos de donde lo tomaron , y conservan los Españoles , y se extendió hasta el Reyno de Tierrafirme , y otras partes.

## CHIATA.

Embarcacion propia del Reyno de Tierrafirme , con que se hace la navegacion del Rio de Chagre desde su entrada á la Aduana y desembarcadero de Cruces : son unas barcas grandes , y capaces de mucha carga , navegan á vela y remo , y toman su denominacion de que el fondo es plano y sin quilla , para que calen menos agua.

## CHAVACANO.

Fruta de la Nueva España : especie de Albaricoque , cuyo árbol es tambien semejante.

## CHÉPE.

Abreviado del nombre de Joseph en el Perú.

## CHIA.

Nombre que daban á la Luna los Indios del Nuevo Reyno de Granada en tiempo de su Gentilidad.

## CHICHA.

Bebida comun de los Indios y de la gente de color : es el fermento de alguna fruta , y por eso hay muchas especies de chichas , que toman el nombre de lo que la hacen , como chicha de piña , &c.

## CHICLE.

Resina que destila el árbol del Zapote , y le dan este nombre en Nueva España , estimándolo como singular específico para varios males.

## CHICO ZAPOTE.

Nombre que dan en Nueva España al Níspero.

## CHIGUIRE.

Animal amphibio de la Provincia de Guayana, ó Nueva Andalucía : se cria en algunos Rios y Lagunas : los Indios Caribes lo llaman Capigua, y los Españoles Guardatinajas : es algo parecido al Cebón : tiene el hocico de Carnero, la uña hendida en tres pesuñas, el pelo roxo, y la cola tan corta, que apenas le apunta : lo comen por pescado en dia de Viernes, porque habita lo mismo en agua que en tierra : nadan en tropas, y de quando en quando sacan la cabeza para respirar : se sustentan de las yerbas que hay comunmente en las orillas de las Lagunas y de los Rios, donde se ponen los Indios en acecho para cazarlos con flecha, porque son muy apasionados de su carne, que es gustosísima.

## CHILE.

Nombre que dan en Nueva España al pimiento : en el Perú se da solo á una especie peculiar de aquel Reyno, con que los distinguen de los otros.

## CHINA.

Casta ó mezcla que se produce de Indio y Europea en la América Meridional : son por lo comun muy blancas, y bien parecidas.

## CHINCATE,

Ó Chancaca : es la azucar morena última que sale de los calderos despues de sacada la fina, y la mediana, de la qual hacen el chinguirito, ó aguardiente de caña : en Nueva España tambien le dan los nombres de Piloncillo y de Panocha.

CHINCHILLA (*Mus Paca*).

Es una especie de Rata, ó Topo campestre muy estimable por la finísima lana que en lugar de pelo viste todo su cuerpo, y la qual es tan suave como la seda que crían las arañas de los jardines : su color es ceniciento,

to, y tiene bastante extension para hilarse : este animalcillo tiene seis pulgadas de largo desde el hocico hasta el ano, las orejas chicas y puntiagudas, el hocico corto, los dientes como los Topos caseros, y la cola de un largo mediano, y poblada de suavísimo pelo : habita debaxo de la tierra en los campos de las Provincias Boreales del Reyno de Chile, y abunda mas en la de Buenos Ayres: gusta de acompañarse con otros de su especie, se sustenta de cebollas, y de varias plantas bulbosas que nacen con abundancia en aquellos parages : cria dos veces al año, y en cada una cinco ó seis hijuelos, y es de natural tan dócil y manso, que cogido con la mano no muerde, ni pretende escaparse, manifestando que se complace en que lo acaricien : si lo ponen sobre las faldas, permanece con el mismo sosiego y tranquilidad que disfruta en su cama, y como es tan sumamente ascado no hay que temer que se ensucie la ropa, ni que le dé mal olor, porque carece enteramente de la hediondéz que exhalan todos los demas ratones ; y así se pudieran criar muy bien en las casas sin incomodidad, y á poquísima costa para utilizar las lanas de que hacian los Peruleros antiguamente cubiertas de cama, y preciosas estofas : hoy usan mucho las pieles para bolsas de cigarros los que fuman.

#### CHINGANA.

Nombre que dan en la Provincia de Quispicanchi del Reyno del Perú á unas bocas ó socabones que hay en lo interior del cerro, en que tuvieron un Palacio los Lucas, y donde se dice que enterraron sus riquezas.

#### CHINGUIRITO.

Nombre que dan en Nueva España al aguardiente de caña, que hacen de las heces de la azucar que quedan en el caldero.

#### CHINI.

Pez que se coge en la Laguna de Chucuito de la Provincia y Corregimiento de Lampa en el Perú, cuyos naturales como los de otras los salan, y metidos en costales los llevan á vender en las demas, lo qual les produce

duce mucho lucro : es lo mismo que Bogueilla.

### CHIRCATE.

Manta quadrada de algodón , con que se cubrian las Indias Moscas del Nuevo Reyno de Granada en tiempo de su Gentilidad , ciñendosela á la cintura.

### CHIRICLÉS.

Ave la mas singular de quantas se conocen de los bosques del Rio Marañón : es de figura semejante al Papagayo , pero del tamaño del Gorrion , de color amarillo , negro y pardo : el pico grueso y ancho : aprende á bailar sobre una mesa al son de qualquiera instrumento , y á hablar algunas palabras : remeda á varios animales , y sobre todo sigue y acompaña con su dulce canto ó silbido todos los que le tocan con tanto compás y proporcion que admira á todos : en Riobamba habia uno que puesto en la varanda del Coro de la Iglesia acompañaba la Orquesta de la Música.

### CHIRIMOYA (*Annona Squamosa*).

Y en lengua Quechua Chirimuyu , que significa fruta de la semilla fria , porque lo es en sumo grado. Esta fruta compite la primacia entre todas las de América , porque es una de las mejores : el árbol que la produce es mediano , ramoso hasta el suelo , de hojas algo grandes y anchas , la flor pequeña fragantísima , de tres hojas angostas , carnosas , de color entre verde y pajizo : el fruto tiene la piel verde , sutil y delicada , la medula blanquísima , muy blanda , con mas ó menos pepitas , negras , lustrosas , algo chatas , de un dedo de largo y medio de ancho : la figura es irregular porque unas son redondas , otras piramidales cónicas , otras algo chatas , y otras con varias prominencias aun siendo todas de un mismo árbol : es dulcísima sin fastidio , algo agüosa en unas con algun ácido , y en otras sin él : se comen partidas , ó con cuchara : el tamaño y sazon varia segun los climas y terrenos : en Quito son pequeñas y con muchas pepitas : en Ibarra , Hambato , Loxa y Cuenca son

mejores; y en Popayan las mas excelentes de toda la América, y son de cinco á seis dedos de diámetro, y algunas como la cabeza de un hombre con muy pocas pepitas. Algunos dicen que la corteza es áspera con prominencias como la piña; pero esto sucede quando está verde, porque despues que madura se le extiende de modo que queda lisa, y solo con superficiales lineamentos en forma de semicírculos unos sobre otros; y aun quando le quedan algunas prominencias, son delicadísimas y blandas, que no ofenden al tacto.

#### CHOLO.

Indio pequeño que tiene cultura, se ha criado entre los Europeos, y habla el Castellano.

#### CHOMBÓ.

Abreviado de Gerónimo en el Perú y Tierra firme.

#### CHONTA (*Palma Chonta*).

Madera negra muy sólida, y mas pesada que el ébano, y al mismo tiempo muy elástica: abunda en todos los bosques de la América, y especialmente en los del Río Marañón, y de la Provincia del Darien, donde la usan mucho los Indios para hacer los arcos de sus flechas: el árbol es una palma dactilífera hueca por dentro.

#### CHORÓTE.

Bebida de la gente comun en la Provincia de Venezuela: es un chocolate que hacen cociendo antes el Cacao, y extrayéndole todo el graso ó manteca, y el resto es lo que toman echándole la azucar negra, ó de costra, que es la que queda en el caldero despues de sacar la fina, y la mediana, ó morena.

#### CHORILLO.

Fábrica de paños ordinarios en el Perú, que se diferencian de los Batanes en no tener mazo para abatanar, porque para esto es necesario permiso Real.

CHUA-

## CHUAHU.

Nombre que dan á las tercianas los Indios de la Provincia de Mizque, y Gobierno de Santa Cruz de la Sierra en el Perú.

## CHUCE.

Especie de Sobrecama gruesa y ordinaria de lana que fabrican en la Provincia de Aimaraes del Reyno del Perú.

## CHUCHA.

Nombre que dan en algunas Provincias del Perú á la Zorra Mochilera.

## CHUMBE.

Faxa con que se ceñían las vestiduras las Indias Moscas del Nuevo Reyno de Granada en tiempo de su Gentilidad.

## CHUÑO.

Papas amargas, secas y curadas al yelo, de que se hace una especie de menestra que es alimento comun, y por eso es muy grande la cantidad de estas papas con que comercian en el Perú las Provincias de la Sierra.

## CHUPE.

Manjar muy delicado y gustoso de las Provincias del Perú: se hace de papas guisadas con manteca, pimienta, queso, y huevos estrellados, y se tiene por uno de los platos de mas regalo.

## CHUSPAS.

Nombre que dan en la Provincia de Parinacochas del Reyno del Perú á una clase de textiles de lana matizados de colores que hacen allí.

CIBOLO (*Bos Bisson*).

Especie de Toro montaráz de la Provincia de Cinaloa en la América Septentrional: se distingue del comun, en que tiene la cerviz poblada de una lana muy larga y suave: su carne es muy gustosa y apetecida de los naturales.

## CIEGO.

Pez del Rio de Guayaquil muy gustoso y delicado : le dan este nombre porque no tiene ojos visibles , pero él ve , y huye quando le conviene : es de palmo y medio de largo , y no tiene espinas.

CIENTO PIES (*Scolopendra forficata*).

Insecto , ó reptil venenoso , que consta de treinta articulaciones , y cada una de estas tiene dos pies , de modo que hacen 60 : de la boca le salen dos pinzas armadas de uñas negras puntiagudas y corvas , con las quales coge á los demás insectos de que se alimenta : en la parte posterior del cuerpo tiene dos pies muy largos , cada uno formado de quatro articulaciones , y la última guarnecida de una uña negra corva y puntiaguda que le ayuda á andar : están cubiertos de escamas amarillas , se crian en los bosques , parages incultos , almacenes , y aun en las casas : tienen desde tres hasta diez pulgadas de largo : son peligrosos , porque teniendo mordientes en la cabeza y en la cola , pican fuertemente y introducen el veneno por la picadura , que produce calentura , y un dolor agudísimo.

## CIERRATE-CIERRATE.

Véase *Vergonzosa*.

## CIMARRON.

Negro fugitivo que huye de la casa de su Amo por no trabajar , ó por no sufrir el castigo de alguna falta que ha cometido , retirándose á los bosques , ó parages incultos , de donde salen por la noche á buscar que comer , y robar lo que pueden : algunos viven así muchos años en las montañas , donde se alimentan de frutas y raíces silvestres , y de los pescados de los rios ; Lagartos , Cangrejos y otras cosas ; y quando se juntan muchos , y eligen para su habitacion un sitio escarpado , é inaccesible , lo llaman Palenque. El que coge algun Negro de estos , y lo entrega á su Amo tiene señalada una recompensa que varia segun las Provincias.

## CINTO.

Joya rica de piedras finas que usan las Señoras en el Perú: se la ponen sobre el estómago en una faja de terciopelo negro, y es regularmente del tamaño de una mano.

COCA (*Erythroxilum Coca*).

Arbolillo pequeño de color verde claro, que tiene la hoja parecida á la del Naranjo, y se cultiva mucho en el Perú: el zumo es el mayor corroborante, y de un alimento que parece increíble, porque sin otra prevencion que la de las hojas de esta planta hacen los Indios viajes muy largos, y se mantienen robustos y vigorosos muchos dias sin comer otra cosa: lo mas singular es que á los Europeos les escalda é inflama la boca. Se produce en climas cálidos sin exceso, y de ella se hace un grandísimo comercio, cuyos derechos producen grandes sumas al Rey porque los Indios no pueden pasar sin ella. En la Provincia de Santa Marta la llaman Hayo. Equivale en la virtud y uso al Betel de la India Oriental.

## COCADA.

Dulce que se hace de la medula del Coco rallada y en pastillas, y venden las Negras por las calles.

## COCHINILLA.

Género de insecto del orden cleoptera: tiene las antenas subclavadas, y truncadas, formadas como cuerno de Ciervo: es de figura semiesférica, el pecho y elitra marginados, y el vientre plano: hay 49 especies, que se distinguen por el número y color de las manchas de sus alas, y por las plantas en que viven. Este insecto es nativo de los Países cálidos de la América, y el famoso animal tan estimado en todas partes del mundo por la incomparable hermosura de su color encarnado, con que se tiñe la seda, el lino, el algodón, y la lana: se cria en una planta conocida en la Nueva España y demas parages con el nombre de Nopalera ó Nopal, higuera Indiana que á excepcion de las hojas se parece en todo lo demas á las Tunas tan comunes en Andalucía, pues es-



tas las tienen anchas, planas, y llenas de espinas, y aquellas son oblongas con varias prominencias, y en vez de espinas tienen una membrana fina y suave de un verde vivo y permanente. El modo de plantar los Nopales es haciendo hileras de agujeros en tierra distantes dos varas cada uno, y de media de profundidad: en cada uno ponen una ó dos hojas de Nopal horizontalmente; y las cubren de tierra: de esta hoja sale luego un vástago, que á medida que va creciendo se divide en varias ramas, y estas sucesivamente producen hojas frescas, las mas anchas cerca del tronco, que está lleno de nudos como las ramas; y de ellos nacen las hojas: la altura regular de los Nopales es de dos varas; y la estacion en que llegan á toda su hermosura de la Primavera al Otoño, que en Oaxaca, y otros parages de la América Septentrional es al mismo tiempo que en España: la flor es pequeña, de encarnado brillante, y de la figura de un botón, de la qual nace la Tuna, que es el nombre del fruto, y conforme crece este se marchita la flor, hasta que se cae: quando está maduro el higo ó tuna, su corteza exterior se vuelve blanca, pero la pulpa ó medula es tan encarnada que tiñe la orina de este color á los que la han comido: cosa que admira y aun asusta á los que no están acostumbrados, y sin embargo hay pocas frutas tan sanas y agradables: el terreno en que se plantan los Nopales se debe limpiar antes de toda especie de plantas, porque usurpan el jugo de aquellos. Luego que la Cochinilla se ha cogido, que nunca es hasta que el insecto ha llegado á su perfeccion, se cortan todas las hojas superfluas para que salgan otras al año siguiente, porque se tiene experiencia que la Cochinilla que se alimenta en planta nueva es mucho mejor y de calidad mas fina que la que se ha criado en plantas de algunos años. Al principio de su descubrimiento se creyó que era fruto, ó semilla de alguna planta particular; error que nació de ignorar el modo con que se propaga; pero ya todo el mundo está convencido de que es insecto que generalmente se cria en lugares húmedos, y en los jardines: tiene la misma figura de las que llaman Vaquillas de S.

An-

Anton, y en su magnitud quando ha llegado á todo su aumento es del tamaño de una pulga: se alimentan y crían en los Nopales, donde ponen sus huevos en las hojas: el jugo de esta planta, que es lo único que comen, se convierte en su substancia, que en vez de ser fluida y acuosa, es un hermoso color carmesí. En los meses de Mayo y Junio está la planta en su mas vigoroso estado, y es la estacion propia para depositar en ella los huevos casi imperceptibles, lo qual hacen los Indios con suma paciencia, y en el corto espacio de dos meses llega al estado que hemos dicho; pero mientras, está expuesta á muchos riesgos, porque los vientos fuertes del Norte se llevan los huevos, y lo mismo sucede con los aguaceros recios, y los yelos secan y destruyen las hojas, dexando solo al cultivador el recurso de hacer fogatas á cierta distancia, y llenar el ayre de humo, con que suelen preservarla de las inclemencias del tiempo: no padecen menos por los páxaros de varias especies que gustan mucho de comer estos insectos, y por los gusanos que se crían en las Nopaleras, y á pesar del cuidado que se pone en uno y otro pierden mucho los hacendados. Quando el insecto está en todo su aumento los cogen, y ponen en vasijas vidriadas, teniendo mucho cuidado en que no se caygan; pero no hay riesgo quando están con libertad en las hojas, como su natural habitacion, en que gozan un delicioso alimento, y suelen pasarse de una hoja á otra, nunca dexan la planta, y no es extraño verlas cubiertas enteramente de Cochinillas. Despues que han estado algun tiempo en las vasijas se mueren, y las ponen en sacos. Los Indios tienen tres modos diferentes de matarlas, uno con agua caliente, otro con fuego, y otro poniéndolas al Sol, y de aquí proceden los diferentes grados del color, que en unas es obscuro, y en otras brillante, pero siempre es necesario proporcionar el calor; y así los que usan del agua caliente saben la cantidad de licor, y el punto á que ha de calentarse: los que prefieren el fuego tambien observan que sea moderado, y la finura de la grana en este caso estriva en que la vasija no esté caldeada al tiempo que  
mue-

mueren la Cochinilla ; pero debemos confesar que el mejor modo es el de ponerlas al Sol. Ademas de esta precaucion para matar el insecto , no es menos preciso el conocimiento de quando está en estado de quitarlos de las hojas del Nopal para conservar su calidad , y solo la práctica enseña á los cultivadores este necesario criterion , para el qual no se puede dar regla fixa , y así en las Provincias que se dedican á este cultivo , se diferencian en las señales para cogerla los Indios de un Pueblo de los de otro , y muchas veces los de uno mismo. La Cochinilla se puede comparar en cierto modo al gusano de la seda , particularmente en poner los huevos. Los insectos destinados á esto se cogen quando están creciendo , y se ponen en una caja bien cerrada , y en esta prision ponen , y se mueren , manteniendo así la caja hasta el tiempo de colocar los huevos en las Nopaleras , y la cantidad que puede caber en una cáscara de huevo de gallina es bastante para cubrir toda una Nopalera : lo mas singular es que este insecto no cause detrimento á la planta , pues solo le saca la parte mas suculenta del jugo por medio de su proboscis entre los finos tegumentos de las hojas. Los principales parages de la América , en que se cultiva la Cochinilla son Oaxaca , Tlaxcala , Cholula , Nueva Galicia , en Nueva España , en Guatemala , y Chiapa , en Loxa y Ambato , en el Reyno de Quito , y en Tucuman , y algunas Provincias del Perú ; pero en Oaxaca es donde se coge la mayor cosecha , y forma un ramo de comercio muy considerable , porque allí se han dedicado casi todos los Pueblos á ello.

#### COCHINO DE MAR.

Véase *Capiguara* ó *Capivara*.

#### COCO (*Muccifera Cocos*).

El árbol que produse este fruto es muy alto y derecho , y siempre crece : tiene menos grueso en el centro que en las extremidades : echa primero fuera de tierra su principal raiz , que luego rodean otras muchas mas pequeñas , enlazadas unas con otras , que fortalecen al árbol:

bol : este florece todos los meses , y siempre está cubierto de flores y de frutos en racimos que maduran sucesivamente unos despues de otros. Quando el fruto está maduro tiene siete u ocho pulgadas de diámetro en el medio , y diez á doce de altura : no es perfectamente redondo , sino mas bien triangular : en él hay dos cosas que notar , que son la nuez y la corteza : esta que cubre y rodea á aquella , se compone de fibras gruesas de una especie de hilaza muy adherente á la nuez , cubierta de una piel delgada , lisa y dura , de color verde , tanto mas pálido quanto está mas maduro. La nuez despojada de la corteza tiene quatro á cinco pulgadas de diámetro , y siete á ocho de altura , quatro á cinco lineas de espesor en el medio , y seis á siete en los extremos : es muy dura , de color obscuro con algunos filamentos grises mezclados de blanco : el extremo por donde está pegada al árbol tiene tres agujeros redondos de dos á tres lineas de diámetro , que están cerrados , y llenos de una materia gris esponjosa como el corcho , por las quales , segun las apariencias se nutre : quando se destapan estas sale un licor blanco como el suero , dulce con una punta de agrio muy gustosa : mientras el Coco es tierno , esto es , mucho antes de madurar , está lleno de esta agua , que se va disminuyendo á medida que madura : aserrado ó roto el Coco , se halla revestido interiormente de una materia muy blanca , que antes de la perfecta madurez del fruto no tiene mas consistencia que la de leche quajada y dos lineas de espesor , pero quando está bien maduro tiene la de requeson , cinco lineas de grueso , y la misma blancura que la nieve : su gusto es muy agradable , compacta , fria , y de difícil digestion. En este estado encierra muy poca agua , porque se ha ido congelando poco á poco , y sirviendo de nutrimento á la medula. En algunos se encuentra una bola como de algodón , que llaman esponja de Coco , y sin duda sobró de la uniforme nutricion , de la qual hacen un dulce muy exquisito y raro , porque se halla en pocos ; pero el de la medula es muy comun : de la corteza del Coco machacada hacen estopa. Hay mucha variedad de palmas y

de cocos, que se distinguen por el tamaño, sin otra material diferencia.

### COCOBÓLO.

Madera fuerte y pesada de color roxo obscuro al trabarlarla, que despues se vuelve negra como el ébano: hacen de ella muy primorosas camas torneadas, y otras cosas; pero es tan vidriosa que se rompe con facilidad.

### COLIBRI.

Véase *Picaflor*.

### COLPA.

Nombre que dan á la Alcaparrosa en algunas Provincias del Perú, particularmente en la de Lucanas.

### COMEJÉN (*Termes Fatale*).

Insecto pequenísimo, y destructor como la polilla; pero tan perjudicial, que en una noche penetra y taladra el cuerpo mas duro, y se ha visto muchas veces agujerear en el tiempo referido un balon de 25 resmas de papel de una parte á otra: abunda muchísimo en los Países cálidos y húmedos, y es necesario gran cuidado y precauciones en los Almacenes de géneros para que no entre, porque en poquísimo tiempo los inutiliza todos: es digna de admiracion la obra que hacen para internar en qualquiera parte baxo de cubierto: esta se reduce á una mina de tierra y gluten lo mismo que el nido de las Golondrinas, de dos pulgadas de diámetro, que hacen con increíble celeridad, y que suele ocupar el largo de una pared por grande que sea cerca del techo. El alquitran se usa para precaverlo, y Linneo señala la cal viva.

### CONDÓR (*Vultur Gryphus*).

El Ave mayor de quantas se conocen, Linneo le da 16 pies de envergadura de una ala á otra: el cuerpo es mas grueso que el de la Aguila Real: está vestido de plumas negras, á excepcion de la espalda que es enteramente blanca: en la cabeza no tiene mas que una especie de pelo corto y muy fino: los ojos son negros, con el iris de color roxo pardo: el pico que tiene quatro pulga-

gadas de largo, es grueso y corvo, negro por la base, y blanco ácia la punta: las guías de las alas tienen por lo comun dos pies y nueve pulgadas de largo, y quatro líneas de diámetro: los muslos tienen diez pulgadas, y ocho líneas de largo; pero las canillas solo tienen seis pulgadas, y en cada pié quatro dedos robustos: el de atras es casi de dos pulgadas de largo con una sola articulacion y una garra negra, que mide once líneas: el de en medio tiene tres articulaciones, y su largo son cinco pulgadas y diez líneas, no contando la garra, que es corva, blanquizca y de 22 líneas; y aunque son algo mas cortos los otros dos dedos, están armados de garras no menos robustas. La cola de este páxaro es entera, y pequeña con proporcion á la gran mole del cuerpo. La hembra es menor que el macho, y de color pardo: no tiene el collar que dexámos descrito, pero lleva en la cabeza un penacho, ó pequeño copete. Los Cóndores hacen sus nidos en las faldas mas ásperas de los montes sobre las rocas que salen fuera de tierra, donde ponen dos huevos blancos mucho mayores que los de Pava, sirviéndoles por lo comun de sustento la carne de los animales que encuentran muertos, ó que matan ellos mismos: haciendo las veces de los Lobos acometen á los rebaños de Ovejas y Cabras, y no pocas veces dan caza á los Becerros quando los encuentran separados de sus madres, lo qual hacen juntándose algunos, porque precipitándose entonces de improviso sobre el Becerro, le rodean con las alas abiertas, le pican los ojos para que no pueda huir, y lo destrozan en un momento. Los Labradores que buscan todos los medios posibles para acabar con estos verdaderos piratas del ayre, se tienden en tierra cubriéndose el cuerpo con un cuero fresco de Buey, de cuya apariencia engañados los Condores, se acercan á ellos creyendo que sea carne muerta, y entonces los agarran por las patas con gran destreza, teniendo vestidas las manos de unos guantes muy fuertes. Visto esto por otras varias personas que están en acecho, acuden con gran prontitud á dar socorro al que hizo la presa, y dar muerte entre todos al páxaro. Otros mas pre-

cavidos construyen una estacada pequeña, y poniendo dentro de ella algun animal muerto, los Condores que tienen un olfato muy vivo, y una vista muy perspicáz, acuden á devorarlo inmediatamente, cargándose de tal modo los buches, que no pudiendo levantar el vuelo, ni menos facilitárselo la carrera á causa de lo reducido de la estacada, quedan muertos á palos á manos de los Labradores, bien que como logren ponerse sobre alguna eminencia, vuelan con facilidad por mucho que hayan comido, elevándose hasta perderse de vista, ó á lo menos hasta parecer no mayores que un tordo. El Abate Molina dice que esta especie de Buytre no se diferencia mas que en el color del gran Buytre amarillo de la Suiza llamado Laemmen Geyer.

#### CONGO.

Casta de Negros de Africa propios del Reyno de su nombre: se distinguen de los demas en un negro muy atezado y brillante: entre ellos se distinguen con varios nombres de las Provincias de aquel Reyno.

#### CONTRAYERBA (*Corymbium quinque nervae*).

Planta cuyo vástago tiene dos pies de alto, es de color violado, y está dividido de trecho en trecho por algunos nudos, de los quales salen las hojas contrapuestas de dos en dos, y serán de tres á quatro pulgadas de largo, estrechas, dentelladas, y de un verde cargado: los ramos que salen de sus junturas llevan unas flores flosculosas de color amarillo, y semejantes á las de la Eupatoria, solo que en el centro de ellas se encuentra siempre un gusano roxo, que se compone de once anillos. Se cria en los montes frondosos y frescos, es indígena de América, y los primeros Españoles que fueron allá la traxeron á Europa, donde ya es comun: es antidoto contra los venenos coagulantes: tiene virtud febrífuga, corrobora el estómago, hace expeler los flatos, y contiene las disenterias: se da en América su decoccion á los que tienen viruelas ó sarampion, y en las indigestiones: en la Guayana la llaman Tusilla. Generalmente se da es-

te nombre de Contrayerba á varias plantas que sirven de antidoto ó contraveneno, y con particularidad á la famosa raiz usada en las Boticas de Europa, que se saca de la planta que Linneo llama *Dorstenia Drakena*.

### COPAL (*Copalifera*).

Goma que se saca por incision de un árbol muy grueso que tiene las hojas largas, anchas y puntiagudas, y el fruto semejante al membrillo. Esta goma es dura, amarilla, lustrosa, y transparente, y puesta al fuego exhala un olor semejante á el de Olivan: se ablanda, se liquida, y se usa como uno de los mejores barnices. La madera del árbol sirve para hacer mesas, sillas, escritorios, &c. tiene mucha estimacion, y lo hay en Nueva España, en la Provincia de Esmeraldas del Reyno de Quito, y en otras partes.

### COPÉ.

Véase *Naphta*.

### COPÉL.

Betún que se cria en el partido de Santa Elena de la Provincia de Guayaquil, y Reyno de Quito, el qual mezclan allí con alquitran para carenar las embarcaciones.

### CORÁL.

Culebra muy hermosa á la vista, y de un activo veneno: regularmente tiene una vara de largo, y una pulgada de grueso: su piel está vistosamente matizada de colores: tiene un anillo de perfecto carmesí, otro de amarillo vivísimo, y otro de negro muy atezado, y sigue alternando de este modo por toda su extension. La cabeza es chata, y las quixadas guarnecidas de agudísimos colmillos, donde tiene depositado el veneno en unas vegiguitas que revientan quando muerde, introduciendo su actividad maligna por la herida que hacen, y el efecto es tan pronto, que al instante se hincha el mordido y empieza á arrojar sangre por todos sus miembros, pues se rompen las venas, y muere brevemente ahogado en su misma sangre: son muy raros los que curan de esta mordedura, y si es en vena ninguno, por-  
que



que no da tiempo á aplicar medicinas. En toda la América son muy comunes estas culebras. Bomare la equivoca con la Yacumama de las Amazonas, y son distintas.

#### CORITA.

Artesa de madera que hacen los Indios de la Provincia de California, en que caben dos fanegas de maiz, y llevan sus frutos de una Costa á otra, nadando ellos para rempujarlas.

#### CORÓZO.

Palma silvestre, cuyo tronco crece hasta dos y tres estados, del grueso de un cuerpo, cubierto de innumerables espinas, largas y sùtiles, y lo mismo las hojas y cogollos: cortada esta palma, y chamuscadas sus hojas, se le abre una concavidad junto al cogollo, por la qual destila un vino que se mantiene dulce 24 horas, y otras tantas agridulce, y lavando todos los dias la concavidad, corre la destilacion hasta perder enteramente su jugo. Bebido en ayunas este vino por quince dias ó mas, segun la necesidad, fecundiza las mugeres estériles, les facilita las reglas, y cura las calenturas éticas y lentas: la fruta, que es mayor ó menor, de figura irregular, y poco redonda, se come solamente quando está muy tierna en la consistencia de Coco: es muy dulce y gustosa, y estando maduros son lo mismo que el marfil, y de ellos labran los Indios figuritas, efigies de Santos, y otras curiosidades. Se cuentan cinco especies de Corozos.

#### CORPIÑO.

Justillo que usan las mugeres en el Perú abrochado con una cinta por delante.

#### COTITA.

Sinónimo que usan en lugar de María en la mayor parte de la América Meridional.

#### COTO.

Tumor grande que nace en la garganta, y es enfermedad endémica en algunos Pueblos: se atribuye con fun-

fundamento á las aguas impregnadas de partículas minerales, y así en todos los Pueblos que hay á la orilla del Rio Guali en el Nuevo Reyno de Granada son comunísimos, porque beben sus aguas que viene entre minas de plata.

### COTOPRIZ ó COCOPRIS.

Fruta de la Provincia de Guayana, que los Indios llaman allí Cuspiritu: es del mismo tamaño y figura que la Ciruela: despues de desprendida la cáscara aparece la medula de color blanco, semejante en el gusto y consistencia á la uva moscatel: el árbol que la produce es muy alto, frondoso y siempre verde.

### COYA.

Insecto venenoso que se cria en los Países cálidos como en la Provincia de San Juan de los Llanos en el Nuevo Reyno de Granada, y principalmente en los llanos de Neiva: es de la misma figura y tamaño del que llaman en Europa Cochinilla de San Anton: no muerde, ni pica; pero si se revienta, y toca su sangre á qualquiera parte del cuerpo, á excepcion de las plantas de los pies y las palmas de las manos, produce instantaneamente la muerte con violentas convulsiones. Como este efecto es por una repentina coagulacion de la sangre, el único remedio es hacer una fogata de paja, y tomando al paciente entre dos hombres por las piernas y los brazos, pasarlo repetidas veces por la llama: es singular el instinto de las caballerías quando están pacienco y ven una Coya, que dan un resoplido y echan á correr ácia otra parte.

### COYÓTE.

Voz genérica que se da á las producciones de la tierra, ó sea del país en Nueva España, como Indio coyote, Lobo coyote, Cidra coyote.

### CRANE.

Pájaro marino que abunda en las Islas Bermudas, el qual tiene la particularidad de hacer sus nidos en agujeros que excava en la tierra: puede ser el Crá-crá del Diccionario Enciclopédico.

### CRIZ-

## CRIZNÉJA.

Bejuco recio y fuerte que abunda en los Reynos del Perú, de que se sirven los Indios para hacer Puentes á los ríos que no se pueden vadear.

## CUCARACHA.

Insecto sucio y asqueroso: es una especie de escarabajo con alas de color pardo, y algunas blanquizco, que tiene un hedor fastidioso: se crían muchísimas en los parages donde hay comestibles, en los rincones y en las paredes detras de los quadros, y estampas: roen y pican la ropa y devoran los comestibles. En los Países húmedos, y en las embarcaciones es donde mas abunda.

## CUCÚMA.

Especie de pan que hacen de una raíz como la Yuca, ademas del Cazave, en el Pueblo de Tame de la Provincia de San Juan.

## CUJA.

Nombre que dan en los Reynos del Perú y de Tierrafirme á la cama de matrimonio, que tornan primorosamente.

## CULEBRILLA.

Enfermedad propia de los climas cálidos, y mas general en la Isla de Cuba: empieza con calentura y decaimiento de fuerzas, luego se manifiesta como la señal de un hilo que blanquea debaxo del cutis en la pierna, y con el tiempo se va extendiendo y dando vueltas al rededor de ella: el remedio es abrir el cutis con una lanceta en donde está la extremidad, y á poco rato saca la cabeza el insecto, y lo atan á un palito enrollando lo que ha salido con mucho tiento para que no se rompa, y dexándolo sujeto con una benda, se repite la operacion cada dia con lo que ha salido, hasta que se extrae enteramente, precaviendo no mojar aquella parte por el riesgo del pasmo, y quemar inmediatamente los paños con que se limpia la materia que causa, porque es tan contagioso este mal, que solo con el contac-

to se pega; y si por desgracia se rompe ántes de acabar de salir toda, queda una infección para tener por mucho tiempo culebrilla, y es necesaria una dilatada curacion: los Negros son los mas propensos, y los que la llevaron de la Costa de Guinea á la América: algunos dudan que sea animal viviente, sino humor maligno con esta configuracion.

### CULÉN (*Psoralea Glandulosa*)

O Albahaquilla. Arbusto propio del Reyno de Chile, donde nace espontaneamente, cuya hoja es algo parecida en el olor al de la Albahaca, y contiene un bálsamo muy útil para las heridas, como asegura por experiencia el Abate Molina: la flor es larga á modo de espiga, blanca, violacea y de la especie de las que se comprehenden en las leguminosas: á veces crece el Culén á la altura de un árbol mediano: la infusion de sus hojas secas á modo de té, tiene virtud específica para las indigestiones, y para expeler las lombrices; y ya la usan algunas personas en Europa: hay tambien otra especie de Culén que llaman Amarillo en el mismo Reyno.

### CUMBES.

Textido de lana que hacen en la Provincia de Parinacochas en el Perú.

### CUNAGUARO (*Felis onza*).

Animal quadrúpedo de la Provincia de Guayana: es de la especie de los Tigres, á quienes se parece en la figura, acciones y propiedades: solo se distingue en ser menor y distinto el fondo pardo de sus pintas: lo llaman tambien Gato, ó Lobo Cerbal: es muy parecido al Gato montés, y del tamaño de un perro mediano: se mantiene de caza como el Tigre, y se domestica cogiéndolo pequeño; pero es necesario tenerlo con cadena por la noche, pues no dexaria Pavo, ni Gallina vivo.

### CURBINATA.

Pez que se halla en los Rios y Lagunas de la Amé-

rica, singular por la particularidad de tener encima de cada ojo una piedra blanca y transparente del tamaño de un hueso de aceituna, la qual tiene especial virtud contra el mal de prina, y para deshacer las piedras que se concretan en la vegiga; por lo qual se buscan y guardan con mucha estimacion: en el Nuevo Reyno de Granada lo llaman Pavón, y Hernandez Tlacamichin.

### CURIMULLIMBO.

Véase *Tigrilla*.

### CURIQUINGUI,

O Beteado de oro, llamada tambien Ave del Inca: en el Perú es mayor que una Gallina, con las alas, y la cola mas largas: es de color pardo claro, manchado de ondas de amarillo muy subido, ó color de oro, por lo que le dan el nombre: es ave casi tan doméstica como las Gallinas, rara vez se ve sola, y vuela poquísimo al salir de sus dormidas hasta unirse muchas en los campos y prados donde estan dando carreras todo el dia, limpiando y purgando la tierra de insectos hasta retirarse á dormir por la noche: es enemiga de las culebras que enviste poniendo por escudo el ala para defenderse de sus picadas hasta que la mata, y separa la cabeza para comer el resto: Dicen los naturales del Reyno de Quito que si alguna vez la muere la culebra corre apresurada á buscar una yerba con que se libra del veneno.

### CURRUCAL:

Arbol de fuertes y excelente madera que se cria en la Provincia de San Juan de los Llanos del Nuevo Reyno de Granada, de el qual sacan un bálsamo que allí es muy estimado.

### CUSICUSÍ (*Didelphis Mursupialis*).

Animal quadrúpedo de la Guayana ó Nueva Andalucía: es de la magnitud de un gato, de pelo suave, y espeso, de color pardo: el Padre Gumilla dice que no tiene cola; pero se equivocó ó no lo vió, pues la tiene y muy larga y rolliza. Desde que se pone el Sol has-

ta que amanece sale á buscar su alimento, y vive retirado por el día: en las casas se domestica como el Gato casero, y no dexa rincon del suelo, paredes y techo que no escudriñe para hurtar quantos comestibles encuentra: en Nueva España lo llaman Claquach.

### CUY (*Mus Porcellus*).

Especie de Conejo pequeño que algunos han confundido con el Erizo de Indias, sin embargo de diferenciarse tanto en la figura, como en los caracteres genéricos: es algo mayor que el Topo grande campestre: tiene el cuerpo casi cónico, las orejas pequeñas, peludas y puntiagudas, el hocico largo, la dentadura como el Conejo ó la Liebre; quatro dedos en los pies anteriores y cinco en los posteriores, que son mas largos: y la cola tan corta que á primera vista no se le advierte. Como este animal es doméstico, está expuesto á variar de color, y así los hay blancos, negros, grises, cenicientos, y manchados con mezclas de varias tintas: su pelo es finísimo, pero tan corto que no se puede hilar, su carne blanca y muy delicada: las hembras paren seis ó siete hijos cada mes. A pesar de la semejanza que tiene el Cuy con el Conejo, huye de su compañía, y jamás se han visto asociados, ni juntos, bien que tienen gran temor á los Gatos y á las Ratat, que son sus enemigos, y destructores.

## D A

### DACONIA.

Nombre que dan los Holandeses en la Colonia de Surinám al Hospicio, ó casa de Recogimiento que tienen allí para los pobres.

### DAINO.

Gamo pequeño de la América Septentrional: se cria en las Provincias de la Nueva Francia ó Canadá: los Indios hacen mucha caza de ellos para aprovechar las pieles de que curten gamuzas muy finas y estimadas en la Europa, de que hacen gran comercio con los Ingleses y Franceses.

## DAMA.

Pez muy abundante en la Ensenada y Rio de Guayaquil de el Reyno de Quito.

DICTAMO REAL (*Dictamnus albus*).

Planta de la clase decandrya monogynia, cuyo caliz consiste en cinco hojas; y la córola en otros tantos pétalos abiertos: los filamentos tienen algunas puntas glandulares y cinco cápsulas unidas: como esta planta es tambien Europea no nos detenemos en hacer su descripcion y referir sus virtudes bien conocidas; y solo añadiremos la observacion de que los Venados, Vicuñas y otros animales gustan mucho de ellas, y les produce unas piedras bezoares muy grandes y hermosas.

DIUCA (*Fringilla Diuca*).

Ave de canto del Reyno de Chile, del género del Gilguero, pero algo mayor: sus plumas son de un color turquí hermosísimo, y el canto suave y delicado, especialmente al amanecer á el rededor de las casas como los Gorriones: á quienes se parecen por las propiedades. El Abate Molina cree que sea este el Gorrión turquí de Congo que describe Cook en la Nueva Zelanda.

Arbol que se cria en la Provincia de Venezuela, que produce unas siliquas ó vahnas como las de los Tamarindos, de cuya infusion se hace una tinta muy negra.

La Compañia de Caracás ha hecho venir á España porciones de ellas para emplearlas en los tintes, y el Varon de la Valroxa escribió sobre el modo de usarla en el tratado de Tintes que ha dado al público.

DOMINICO (*Musa Sapientum*).

Especie del género de los plátanos, mas pequeño y delgado; pues no pasa de la mitad del Banano ó Plátano comun: la medula es mas tierna, jugosa y delicada: tiene menos de un palmo de largo y pulgada y media de diámetro: tambien la corteza es mas delgada.

DOR-

## DORMILONA.

Planta de la Colonia de Surinam y otras partes: la descubrió María Sibila Merian, célebre naturalista Alemana-Holandesa, y le dió el nombre por la propiedad de ponerse todos los días al anochecer una hoja sobre otra, quedando perfectamente unidas hasta el amanecer del día siguiente, que con el rocío vuelven á separarse: tambien se debe á la misma el descubrimiento de la virtud vulnerraria que tienen sus hojas: en esta Corte hay un árbol en el jardín del Excelentísimo Señor Conde de Campo Alanje.

DRAGO (*Croton Sanguineum*).

Arbol de la clase monoecia: tiene caliz: la corola consiste en cinco pétalos, y la pepita contiene algunas semillas: hay cinco especies todas propias de América: produce una resina muy apreciada y útil en la pharmacia, conocida con nombre de Sangre de Drago, que traen á Europa en gotas de figura oval envueltas en hojas, ó en grandes masas compuestas de lágrimas, que reducida en polvos adquiere un hermoso carmesí: se disuelve en espíritu de vino, y tiene una porcion muy grande: tambien es soluble en aceytes, y se tiene por un poderoso astringente dándolo para las gonorreas, flores blancas y otros fluxos: de su madera hacen unos palillos del grueso de un dedo pequeño hechos escobilla en los extremos para limpiar y conservar la dentadura. Hernandez lo llama Esquahuítl.

## DRAGO.

Hay diferentes especies de Sangre de Drago, sobre que se puede ver el Diccionario de Valmont, de Bomare, advirtiéndolo que la primera especie es la Dracena, Drago de Linneo, y es de un árbol que se cria con abundancia en las Islas de Canarias, de donde se extrae excelente resina.

DURAZNO (*Prunus Armeniaca*).

Arbol del género de los Melocotones, grande y corpulento, cuya fruta es como los Albérchigos de Europa, pero mayores: dan fruto dos veces al año, y en la



la Provincia de Buenos Ayres han multiplicado tanto, que toda la leña que se consume es de esta madera, sin que por eso se conozca disminucion.

## E L

ELEMÍ (*Amygdalus Elemifera*).

Especie de resina que con impropiedad llaman algunos goma: hay dos clases, la una verdadera que se trae de Etiopia, y la otra espurea que se produce en América: aquella es amarilla con mezcla de verde y blanco, de olor acre agradable, y de gusto acre amargo: es muy inflamable, y se disuelve con facilidad en aceytes, y otras sustancias grasas al fuego; cuyos dos caracteres la distinguen enteramente de las gomas. Este Elemí verdadero es muy raro en Europa, pero no el Americano de color blanquizco que da un árbol grande con hojas pin-natas, no muy diferentes de las del Perál: son en cierto modo pelucidas y de fragante olor. Esta resina solo se usa exteriormente con mucho crédito entre los facultativos para resolver tumores, y deterger llagas y heridas.

## EQUIS.

Culebra del país de las Amazonas, llamada así porque tiene la figura de una X de color negro pintada en el lomo.

## ESPONJA

De Coco, véase *Coco*.

## ESPONJILLA (*Momordia Operculata*).

Fruta que se cria en el territorio de la Ciudad de Barinas de la Provincia de Venezuela y Nuevo Reyno de Granada: es de la figura de un huevo algo mayor que el de Gallina, lleno de nervios enredados entre una materia semejante á la esponja: es uno de los eméticos mas suaves, y puesta en infusión el agua es un purgante eficazísimo: lo produce una planta menuda que se enreda en otras mayores: tambien abunda en la Provincia de Loxa del Reyno de Quito.

ES-

## ESTANCIA.

Nombre que dan en el Perú á la Hacienda de Campo que tambien llaman Chacra.

ESTORÁQUE (*Storax*).

Ó *Styrax* : resina sólida y seca de color roxo y peculiar fragancia , de que hay dos especies , el *Styrax calamita* ó *Styrax* en lágrimas , y el otro vulgar : el primero es el mas puro y fino , se trae en pequeños granos ó en masas compuestas de estos ; antes venia en canutos de caña : el comun tambien es resina pura y fina aunque menos que la primera : viene en grandes pedazos , no de granos , sino consistentes : ninguna de las dos especies es la que se halla en las Boticas , sino una composicion de varias materias con algo de estoráque , y es necesario conocimiento y precaucion para distinguir este del verdadero. Las dos especies referidas de este solo se diferencian en que el que viene en granos es el sudor natural del árbol que se llama *Styrax officinalis* , que es muy grande , y la otra se saca haciéndole incisiones , particularmente en la Provincia de Moxos del Reyno de Quito , y en la de Tunja del Nuevo Reyno de Granada , y en una y otra parte lo usan por incienso en las Iglesias. En la Medicina es muy apreciable como detergente y balsámico en los afectos del pecho ; y se da como cordial en los vértigos y males de la cabeza , y de los nervios. Otro *Storax* liquido hay en las Boticas , droga muy distinta de la resina que tratamos , porque es un jugo resinoso de la consistencia de la trementina de Venecia : quando está limpia es de color obscuro con algo de roxo y de gris , el olor se parece un poco al *Storax* fino ; pero es mas fuerte y menos agradable , y el gusto acre aromático y un poco amargo , y el árbol de que destila se llama *Liquidambar storacifluum*.

ESTRELLA DEL MAR (*Asterias*).

Género de insecto del orden de los moluscos de los gusanos : tiene el cuerpo encerrado en una costra correaosa llena de puntas dentadas , con la boca en el centro

tro de cinco ventallas: forma esta costra la figura de una estrella, y con este nombre se conoce en los Gabinetes de Historia Natural, y algunos Autores colocan entre los Lithophitos: hay 16 especies, y se halla con abundancia en la Isla de San Bartolomé una de las Antillas, y en otras partes de las Costas de la América.

## F A

### FALDELLIN.

Especie de guardapie que usan las mugeres en el Perú, regularmente de bayeta, guarnecido por abaxo hasta media vara de alto de otra tela rica con encaxes finos, y galones, con tanto primor y gusto que hacen un traje agradable á la vista: da vuelta á el cuerpo como el refaxo de las Gallegas.

### FAMACOSIO (*Felis<sup>2</sup> Famacosius*).

Animal quadrúpedo y feroz de la Provincia del Paraguay en el Perú: es de la figura y corpulencia de un Mastin de ganado, la cabeza de Tigre; pero no tiene cola, y de una ligereza y ferocidad sin igual, de modo que en viéndolo no es posible evitar el ser destrozado, sino subiéndose prontamente á un árbol, lo que él no puede hacer; pero se pone en dos pies y da un bramido, á que vienen luego otros muchos y empiezan á roer el árbol por la raiz, hasta echarlo á tierra; y si el que subió huyendo no tiene armas para ir matando aquellos animales, no puede evitar la muerte. Los Indios Mañacicas, en cuyo territorio es donde mas abundan, han discurrido para que no se aumenten encerrarse muchos en una circunvalacion de palizadas, y á los gritos que dan vienen muchos Famacosios que empiezan al instante á roer las estacas para entrar, y mientras se ocupan en esto los van flechando los Indios sin dexar escapar ninguno, con cuyo arbitrio matan infinitos.

### FARA.

Nombre que dan en el Nuevo Reyno de Granada, y  
Rio

Rio de el Orinoco á la Zorra mochilera, véase esta voz.

### FIGUEROA.

Arbol grande de madera recia, compacta y fuerte de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito, de que usan mucho en aquel Astillero para la construccion de embarcaciones.

### FLIBUSTIERS.

Nombre de los Corsarios ó mas bien Piratas que de todas las Naciones se establecieron en la Isla de Santo Domingo con el nombre de Bucaniers, como hemos explicado en este artículo: algunos que no estaban contentos con aquella vida se juntaban en número de quarenta ó cincuenta, compraban una barca, y elegian un Comandante, con el qual salian á robar y piratear quantas embarcaciones encontraban: con esta facilidad de hacerse ricos, y la libertad de vivir en los vicios mas abominables se aumentaron considerablemente, y hechos dueños de la pequeña Isla de Tortuga, y de algunas embarcaciones considerables, empezaron á atacar los Puertos y Costas de los Españoles cometiendo en ellas las mayores atrocidades: este cuerpo numeroso ya de hombres desalmados, sin religion, ni ley, causó los mayores daños á los Españoles, y el Gobierno Frances se sirvió de ellos para hacerles la guerra, y permanecieron siendo el azote de la América hasta el año de 1714, que el Conde de Blenac, Gobernador de la Colonia Francesa de Santo Domingo, los obligó á avecindarse, y dexar la piratería que desde entonces acabó.

### FRAGATA (*Procellaria fragata*).

Ave marítima que se encuentra siempre en la mar entre los trópicos: es el ave que se remonta mas en el ayre, que vuela mas tiempo con mayor facilidad, y que se aleja mas de tierra: le dan el nombre por su ligereza y rapidez del vuelo: suelen verse á 300 leguas de tierra, y dicen que no puede descansar en el agua sin ahogarse: tiene los pies un poco palmecados y guarnecidos de grifos agudos y largos: las alas son tan gran-

des que llegan á nueve pies de envergadura , y casi no parece que se mueven en el vuelo , por lo que se fatigan poco , y por tan grande extension se pueden mantener mucho tiempo en el ayre , evitando el trabajo que le costaría elevarse de tierra , y por eso se pone en parages altos , ó en árboles : es del tamaño de una Polla , y el cuello y la cabeza proporcionados , el pico largo , fuerte y grueso , y la parte superior arqueada : las plumas de la espalda y de las alas son oscuras y negras , las del vientre en la hembra de color gris. Los machos tienen una membrana ó cresta roxa como los Pavos , y les cuelga hasta la mitad del cuello : la cola es partida : esta ave usa del pico y de los grifos para coger los peces voladores , y otros que persiguen las doradas : baxa con rapidez á la presa , rasando la superficie del mar con destreza sin errar el golpe : persigue á otros páxaros acuáticos , y los degüella para sacarles el pescado que han cogido. El P. Labat dice que su carne sabe á marisco : es muy nutritiva , y casi del mismo sabor que la Polla de agua : la untura de su grasa es útil para quitar el dolor de ceática : dicen que como esta ave sigue á las embarcaciones quando se descubre desde tierra alguna , es indicio cierto de la llegada de embarcacion. Llaman Isleta de las fragatas una Isla pequeña cerca de la de Guadalupe , porque abunda de estos páxaros que van á pasar allí las noches , y hacer sus nidos ; pero ya hay muy pocas por la caza que se ha hecho de ellas para sacar la grasa , dando con unos palos muy largos sobre los nidos , á cuyo golpe caen aturdidos , y algunos han echado dos ó tres peces como arenques medio digeridos.

#### FRAYLECILLO (*Euphorbiae Species*).

Planta muy parecida á la Lechuga , tiene las hojas mas largas y mas angostas , y es excelente para ensalada : dicen generalmente que el que quiere purgarse ha de arrancar ácia abaxo tantas hojas quantas evacuaciones desea hacer , y lo mismo para vomitar si las arranca ácia arriba. El P. Gumilla publicó este singular efecto en su obra del Orinoco. Es uno de los muchos cuentos de que abunda la historia del P. Gumilla.

FRAY-

## FRAYLEJÓN.

Yerba ó planta de la Provincia antigua de Guaca en el Reyno de Quito, la qual tiene la propiedad de escaldar los pies á el que la pisa descalzo: es del tamaño y figura de un frayle vestido de blanco: las hojas grandes, anchas y peludas, muy cálidas: echan los vástagos unas flores amarillas grandes muy hermosas, pero de olor desagradable: la resina es excelente para soltar los nervios encogidos: se saca por incision hecha en la parte mas baxa, y solo nace en las montañas mas frias cerca de la nieve.

## FRUTA DE MONO.

Especie de uva silvestre del Reyno de Tierrafirme, que se cria en una mata grande y espesa de hoja menuda: es muy semejante en la figura y color á las ciruelitas de San Juan, y de un gusto ácido agradable: los monos la prefieren á todas las demas frutas, y por eso le dan este nombre.

## FRUTA DE PAVA.

Frutilla del Reyno de Tierrafirme semejante á la sam-buesa, con la qual engordan las Pavas silvestres.

## FUSTÁN.

Nombre que dan en el Perú á las enaguas blancas de las mugeres.

FUSTETE ó FUSTIQUE (*Cotinus Coraria*).

Madera de un árbol pequeño que se cria en las Islas de Jamayca, de Santo Domingo y otras de las Antillas, y tambien en Italia y en las Provincias Meridionales de Francia: tiene las hojas ovales y redondas en el extremo: las flores de un verde obscuro: nacen en sacos de filamentos ramosos: la madera es de hermoso color amarillo vistosamente veteado, y los ebanistas lo usan mucho: sirve tambien sin quitarle la corteza para dar tinte amarillo, aunque es poco permanente: la hoja sirve para dar tinte los Curtidores.

## GACHA.

Vasija de barro que hacen en algunos Pueblos de el Nuevo Reyno de Granada para cocer y beneficiar la sal.

## GALLINÁZA.

Piedra muy estimada que se cria en el Nuevo Reyno de Granada: especie de Basalto que puede ser la que Hernandez dice se llama en Nueva España Iztli: es obscura, pesada, de mucha dureza y admite pulimento: los Indios del Perú la llaman Guanacunaculqui, plata de los muertos, porque la enterraban con sus difuntos, y así se hallan en sus huacas diferentes labradas en figura de patena, unas cóncavas, y otras convexas con un agugerito del qual las traian pendientes al cuello: en casi todos los Gabinetes de Historia Natural se hallan de estas piedras, de que hay mineral en la Nueva España, y en el Reyno de Quito cerca del Pueblo de Quínche. Los Naturalistas despues de exâminar esta piedra la tienen por vitrificacion que hace el fuego de los volcanes, y efectivamente, porque es tan quebradiza como el vidrio, y solo se puede pulir con la fro-tacion.

GALLINAZO (*Vultur Aura*).

Ave comun en toda la América: es del tamaño de una Pava: tiene el pico ceniciento, con la punta negra: las plumas de las alas pardas y todas las demas negras: la cabeza desnuda y cubierta únicamente de una piel arrugada: el iris y las patas son pardas; pero no adquiere estos colores desde que nace, sino por grados, y así quando polluelo es totalmente blanco, no empezando á ennegrecer hasta algun tiempo despues de haber abandonado su nido, y entonces le aparece sobre la espalda la primera mancha negra, á modo de un lunár que despues se le va extendiendo y dilatando por todo el cuerpo: sin embargo de su tamaño, de tener el pico corvo, y las garras fuertes, no acomete jamas á otro páxaro, contentándose con la carne muerta, con los reptiles que puede coger, y con las inmundicias de las poblaciones: es tan estúpido y negligente que lo llaman el

asno de los páxaros, y así suele estarse inmóvil horas enteras sobre los árboles, sobre las rocas, y sobre los tejados de las casas con las alas tendidas para tomar el sol: jamás se le oye graznar como no le molesten ó le persigan, y entonces huye á saltos chillando como una rata, y arroja quanto ha comido, añadiendo á estas propiedades la de exhalar de todo su cuerpo un olor fétido y desagradable: construye su nido con un arte muy conforme á su natural indolencia, reduciéndose el artificio á amontonar sin orden en los barrancos ó en el campo algunas hojas secas y plumas, sobre las cuales pone dos huevos blancos sobre una leve tinta de humo: son tardos y pesados en el vuelo; pero una vez que han volado se remontan tanto que casi se pierden de vista: quando encuentran paciendo alguna bestia con matadura se ponen sobre ella y á picotazos la van destrozando: la hembra á quien dan el nombre de Nonéca en las Provincias de Tierra firme se diferencia del macho en ser algo mas pequeña, y de color mas claro con una cresta de encarnado pálido: dicen que el olfato de estas aves tiene tanta energía que se extiende á tres leguas: en el Reyno de Chile lo llaman Jote; y en el de Nueva España Sopilote. Hay de su especie otra que llaman Rey de los Gallinazos (*Vultur Papa*), y es muy rara, matizada de blanco, negro y gris: quando hay alguna res muerta está observándola desde un árbol mucho tiempo, sin que se atrevan los demas á llegar á ella, ni á la inmediacion en que está el Rey hasta que baxa este, le come los ojos y el corazon, y se vuelve á donde estaba, y entonces baxa de tropel la turba de Gallinazos, de que estaban llenos todos los árboles, y la devoran en brevísimo tiempo.

### GAMALÓTA.

Yerba que se da comunmente fresca á las Mulas y Caballos en lugar de paja en el Reyno de Tierra firme, como la Alfalfa en el de Valencia: tiene la hoja de una vara de largo, y una pulgada de ancha muy semejante á la del maíz: es semejante á la cebada, aunque la hoja



ja es mas ancha, larga, gruesa y espesa de un verde algo obscuro y vivo: el vástago fuerte y guarnecido de nudos en la raiz de cada hoja, y del grueso de dos lineas: crece á la altura de mas de dos varas, y quando se inunda el terreno, y la cubre el agua se pudre; pero despues que baxa y le da el sol vuelve á renacer en pocos dias. Don Antonio Ulloa observó que es tan provechosa para los ganados que pacen en los llanos, como perjudicial á los de las montañas.

#### GARÚA.

Nombre que dan en el Perú á la lluvia menuda, y quasi imperceptible que no incomoda, como la niebla quando cae.

#### GEGÉNES.

Especie de mosquitos muy pequeños, redondos é incómodos por la picadura y ruido que hacen: son comunísimos en toda la América, y con especialidad en los paises cálidos, y en los rios.

#### GETÚDO

O Patalo: pez de Rio muy exquisito y gustoso que abunda en el Rio Cauca del Nuevo Reyno de Granada, de que pescan mucho en la Ciudad de Cartago, es especie de Dorada.

#### GICAMA.

Raiz semejante á la Yuca que se cria en la Provincia de California, y de que hacen su pan los Indios.

#### GIQUILITE

O Huiquiltil: nombre que dan en Nueva España á la planta de que se saca el añil. Vasee esta voz.

#### GIRASÓL (*Solis Gemma*).

Piedra muy apreciable que se cria en el Nuevo Reyno de Granada: es medio transparente, siempre lechosa ó calcedoniosa, mas ó menos transparente, que da un brillo débil, azul y amarillo, ó de los colores del arco iris ó amarillo dorado, reflexando quando está labrada

da en globo ó medio globo los rayos de la luz de qualquiera lado que se la vuelva; pero con menos fuerza que la opala: se duda todavía si es especie de esta ó de la calcedonia, ó si es cristal lechoso; hay varias especies que se diferencian en la dureza y en los colores: las mas hermosas son de un blanco lechoso mezclado de azul y amarillo bien distribuidos: vienen del Oriente y son mas duras que la opala: las mas blandas, desiguales y de color débil son de Occidente: estas piedras se hallan en Chipre, en Galacia, en Ungría, en Bohemia, y en varias partes de la América, y algunas veces con las opalas en otra piedra tierna, roxa, manchada de negro: le dieron el nombre los Italianos.

## GRANA.

Véase *Cochinilla*.

GRANADILLA (*Passiflora*).

Planta que se enreda entre los árboles, con hoja ancha: el fruto es del tamaño y hechura de un limon: tiene la cáscara vidriosa, de color entre verde, amarillo y anaranjado: rota esta tiene otra piel blanca, correa y afelpada: por dentro llena de semillitas chatas, cubiertas de carnosidad delicada y dulce, y bastante agua de bellissimo gusto: sale esta fruta de la celebrada flor de la pasion ó pasionaria: hay otras especies de Granadillas.

GUABA (*Mimosa Inga*).

Fruta contenida en una vayna ó funda de media vara de largo, tres dedos de ancho y medio de alto: abierta con un cuchillo por su altura se encuentran colocadas en divisiones cartilaginosas una especie de almendrones de una pulgada de largo, cubiertos de una materia blanca, dulce y fibrosa parecida al algodón: de esta medulla puesta en la boca se desprende fácilmente la pepita, que es lisa y parda, de figura elíptica, aplanada: hay dos especies de Guabas, la una llamada peluda por estar cubierta de bello de color anaranjado; y esta es la mejor, y la otra lisa y no tan buena: el árbol es semejante al algarrobo.

GUA-

**GUACAMAYO** (*Psitacus Araracanga*).

Ave de la clase de las Picas: tiene el pico corvo; la mandíbula superior movable, las narices colocadas en la base del pico, la lengua carnosa, redonda y los pies á propósito para trepar: los Naturalistas cuentan 47 especies distinguidos por los colores y por la longitud de su cola; pero todos matizados con hermosa variedad de colores finísimos, pero al mismo tiempo molestísimos, porque no hablando dan continuamente unos graznidos que aturden la cabeza: son muy comunes en toda la América.

**GUACARITO.**

Pez del Rio Orinoco donde es muy abundante: tiene la singular propiedad de que en viendo sangre en qualquiera animal le enviste una multitud de ellos, y lo devoran dexándole solo los huesos: lo mismo hacen con los hombres, ásaltando las Canoas si ven una sola gota de sangre.

**GUACHAPELÍ.**

Madera fuerte y sólida de un árbol grande de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito: es la que prefieren en aquel astillero para la construccion de embarcaciones, especialmente para la quilla y curvas, porque ademas de su calidad incorruptible, y que resiste á la broma mas que todas, es muy dócil para trabajar: tiene el color obscuro.

**GUACHARACA.**

Ave de la Provincia de Guayana ó Nueva Andalucía.

**GUADUA.**

Caña muy gruesa y de mas de diez varas de alto, y de medio palmo de diámetro que tiene media vara de distancia de nudo á nudo; cuya cavidad está llena de agua gustosa y cristalina que sirve de socorro á los que viajan para refrescar en los excesivos calores: abunda mucho en la Provincia de Guayaquil.

**GUAMACHE.**

Fruta silvestre de la Provincia de Guayana.

GUA-

## GUAMANGA.

Piedra de): es una congelacion del agua que hay inmediata á esta Ciudad, de quien toma el nombre: es tan blanca como el alabastro, y transparente: de ella hacen efigies de Santos, muebles para adornos de las casas, vidrieras para las ventanas de las Iglesias; y otras muchas cosas en que tienen los Artífices grande utilidad.

GUANABANA (*Annona Muricata*).

Fruta del tamaño de un melon mediano: tiene la corteza consistente como la de la naranja quando está seca, de color verde obscuro, y sembrada de punticos negros, su medula es una multitud de cachos de una pulgada de largo, y de una materia semejante á los de la naranja; pero blanca como la nieve y muy dulce: cada uno tiene un hueso ó pepita de color obscuro y lustroso de la figura del de la ciruela, pero sin puntas.

## GUARÁNGO.

Madera fuerte de la Provincia de Guayaquil, usada en aquel astillero para la construccion de embarcaciones.

## GUARÁPO.

Bebida comun en todo el Reyno de Tierra firme, y otras partes que es el vino de los Negros y gente comun: se hace del zumo de la caña dulce puesto en agua y dexado fermentar: hay tanto consumo de él como de Pulque en Nueva España: si está muy fuerte emborracha con facilidad: tambien se hace de maiz, y es el que usan en el Perú.

## GUARE.

Especie de timon que usan para las balzas en la Provincia y Rio de Guayaquil: se compone de unas planchas de madera de tres á quatro varas de largo, y media de ancho que colocan verticalmente en la popa y en la proa entre los maderos, haciendo entrar en el agua unos, y retirando otros; por cuyo medio arriban, oran, viran, y se ponen á la capa como quieren usando de quatro, de cinco, ó de seis Guares.

### GUAYÁBA (*Psidium Pyriferum*).

Fruta comun en toda la América, y abundante porque nace en qualquiera parte que caiga la semilla, y así están llenos de estos árboles los campos: es semejante á la manzana raneta, solo con la diferencia de tener una coronilla: la corteza es áspera y llena de desigualdades: la medula es una substancia consistente como la de la Pera; pero llena de granitos menudos que es la semilla, y de un gusto agri dulce muy agradable: el árbol es de mediana altura, echa dos veces al año flor, que es como la del naranjo, y de un olor bellissimo y suave: es astringente y la decoccion de sus botones se da en las diarreas, y fluxos de sangre: las hay de dos especies, con solo la diferencia del color de la medula, que es en unas blanca y en otras roxa.

### GUAYACÁN (*Guayacum Officinale*).

Ó palo santo: género de la clase decandria monogynia: el caliz consiste en cinco segmentos desiguales, los pétalos son cinco insertos en el caliz, y la capsula angular que tiene desde tres hasta cinco celdas: hay tres especies todas propias de América: es madera muy pesada, y de una textura muy sólida y compacta: la parte exterior es amarilla, y el corazon verde, veteado de negro, verdagal y obscuro: la corteza es delgada, lisa y de color gris: así está como la madera, tienen un gusto aromático, amargo pungente. Se tiene por la mejor medicina antivenerica despues de el mercurio, como no sea inveterado el mal. De lo qual hay muchas experiencias; pero es necesario usarlo con las precauciones convenientes por espacio de 40 dias, y en dosis de una libra de su decocción cada uno, haciendo bebida ordinaria otra segunda menos cargada: tambien ha hecho prodigiosos efectos en el reumatismo, y en la gota; y á los perláticos les ha probado bien: muchos Médicos lo recomiendan en las enfermedades crónicas del cutis y en la cachexia; y las obstrucciones: los asmáticos se han aliviado con él, y á algunas mugeres ha curado las flores blancas: en todas ocasiones se debe advertir que el

el Guayacán da mas calor que la Quina ni la Zarzaparrilla : la dosis para tomarlo en substancia es desde medio escrúpulo á uno ; pero lo mas comun es su decoccion poniendo tres onzas en raspaduras para seis libras de agua que se dexan macerar 24 horas , y despues se cuece hasta quedar en la mitad , y para las enfermedades venereas doble cantidad en la misma pordion de agua : la corteza tiene la misma virtud , pero menos activa : tambien se halla en las Boticas la resina que algunos llaman impropriamente goma de Guayacó , que se extrae de el leño con el espíritu de vino , ó por incision hecha en el árbol : dicen que tiene las mismas virtudes y se da en dosis de ocho granos hasta un escrúpulo , y disuelta en aguardiente muy útil para la gota ; pero quando es muy fuerte laxa el vientre : otra decoccion se hace para gargarizar en los afectos escorbúticos de la boca , inflamacion de las amígdalas , y prociencia de la glotis. Asimismo se saca por destilacion un aceyte de el Guayacán muy celebrado para calmar el dolor de muelas , y aplicado exteriormente sirve para otros casos como prodigioso disecante en las úlceras malignas ; y para contener la carie de los huesos : Boerhave y Fernel han elogiado tanto á el Guayacán , que dicen basta él á perfeccionar la cura que no ha hecho el mercurio.

### GUAZALÉ.

Nombre que dan en el Reyno de Tierrafirme al páxaro Talcán , véase esta voz.

### GUEMBE.

Fruta de la Provincia de Gairá en el Gobierno del Paraguay : es de figura oblonga , puntiaguda por los extremos , llena de unos granitos pequeños amarillos muy dulces si se chupan ; pero quando se masean llenan la boca de un jugo de insufrible acritud : la planta que produce esta fruta es una especie de bejúco que se pega á los árboles y sube á mucha altura , y dicen allí que si cae la semilla sobre alguna corteza podrida echa raíces que profundizan en la tierra y producen plantas de la misma especie.

## GUEPÍL.

Vestido que usan las Indias en Nueva España de una tela texida de algodón de que hacen mucho en la Provincia de Villalta.

GUINÉO (*Musa Species*).

Especie del género de los plátanos, es de los mas pequeños y delicados: tendrá de quatro á cinco pulgadas de largo, y una y media de diámetro: la corteza es mas suave y amarilla que los otros: es fruta ardiente y muy nocivo beber encima algun licor: son innumerables los que contiene un racimo, y se dan en todos los países de la América.

## H A

## HABILLAS.

Madera de la Provincia de Guayana.

## HACANA.

Madera recia, fuerte y muy pesada de la Isla de Santo Domingo.

## HACER LAS ONCE.

Llámanse así la costumbre que hay en todos los países cálidos de la América, de sacar á las gentes que estan en visita rosoli, por que con el excesivo calor están disipados y lánguidos de lo que sudan, del mismo modo que se saca por la tarde de refrescar.

## HAMÁCA.

Especie de coltupio que usan por cama los Indios, y ya se ha introducido para descanso en todos los habitantes de América, especialmente para dormir la siesta: es una pieza de tela de algodón fuerte, que tiene seis á siete pies de ancho y doce de largo, de que quedan á cada extremo muchísimos hilos gruesos y torcidos de dos pies y medio, que unidos al fin, y redoblados forman una asa á cada lado: y introduciendo por ellos dos cuerdas se cuelga de dos árboles, y en las casas de dos argollas ó clavos puestos en la pared á la altura que se quiere. La

comodidad de esta especie de cama es que se lleva con facilidad á qualquiera parte: se duerme en ella con frescura, por el movimiento que se le da sin colcha, sábanas, ni almohadas, y libre de chinches, pulgas y otros insectos. En las Provincias de Tierra firme las hacen de pita envuelto el hilo en pajas teñidas de colores, y en forma de redes para que sean mas frescas. Los Indios del Darien y los de Quito las texen de algodón muy primorosas: tambien sirven para transportarse por caminos ásperos en hombros de dos Indios ó Negros, metiendo por las asas una palanca fuerte y con otros palos que la atraviesan en forma de cruz, forman un toldo con cortinas para resguardo del Sol.

#### HAYO.

Nombre que dan en la Provincia de Santa Marta y Nuevo Reyno de Granada á la yerba Coca. Véase esta voz.

#### HICÁCOS (*Crysobalanus Hicaco*),

Ó Gicacos: fruta del tamaño de una nuez redonda, y luego aplanada en pequeñas superficies: es de color blanco con mezcla de morado, y otros enteramente blancos: la medula, que tiene el mismo color, es de la consistencia del manjar blanco, pero insípida, y sin sabor, cubierta solo de una tela delgada, á hollejo que le sirve de corteza: se cria en unas matas baxas, pero muy acopadas, y solo sirve para hacer dulce, que es muy estimado y lo suelen traer de la Habana á Europa.

#### HIGUERILLA (*Ricinus major et minor*).

Plantas parecidas á la higuera, pero menores, con las hojas algo semejantes á ella: dan el fruto en un mediano erizo con pocas almendrillas cubiertas de piel lustrosa y listada: preparadas son un buen solutivo, sin preparar muy peligrosas, y para los perros un veneno activo.

#### HIGUERÓN (*Ficus radicans*).

Madera fuerte de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito, muy usada en aquel astillero pa-



ra la construcción de embarcaciones.

### HILO DE CARACÓL.

Hilo de algodón que hilan en la Provincia de Guayaquil del Reyno de Quito, y en la del Veragua del de Tierra firme y otras partes, y lo tienen de un color morado permanente y vivo, sin otra operación que empaparlo en el jugo que echa de sí un caracól que se halla en aquellas playas: despues hacen textidos con varias labores y figuras que son muy estimados; y aunque se laven, jamas pierden el color, y sin duda es el múnice de los antiguos.

### HUACA.

Entierro de los Indios en tiempo de su gentilidad, que era el hueco de un montecillo artificial que hacian de figura cónica, en que ponian el cadáver sentado con todas sus alhajas y riquezas. Los Españoles poco despues de la conquista dieron en abrirlas para sacar el oro y plata, y los Indios para deslumbrarlos en el parage que habia alguna hacian otras muchísimas iguales, pero vacias, por lo qual se abandonó este modo de enriquecer, en que algunos empobrecieron gastando en excavar huacas vacias, pero algunos se hicieron ricos.

### HUAIPURÚ.

Fruta silvestre de Santa Cruz de la Sierra en el Perú: nace pegada al tronco del árbol, y no en las ramas como las demas: es del color, sabor, y figura que la guinda de Europa, pero solo sirve allí de pasto á los páxaros y á los monos.

### HUANÁCO.

Véase *Alpaca*.

### HUANO. *Especie de marga.*

Se ha creído siempre que era el estiércól de un páxaro llamado Huanac, que cria en las Islas pequeñas que hay en la mar del Sur cerca de las Costas de el Perú, y han multiplicado tanto, que es increíble; pero los Naturalistas han hecho ver que es una tierra fosil. En las

las Provincias y Corregimientos de la Costa lo usan para fertilizar la tierra, pues poniendo un puñadito al pie de una planta de maíz la hace crecer con tanto vigor que produce 200 por uno, y así gastan infinito, y solo la Provincia de Chancay saca cada año de las Islas 90000 fanegas de huano, y á este respecto las otras.

### IIUEMBE.

Bejuco fuerte y de mucha resistencia que se cria en la Provincia de Santa Cruz de la Sierra, y lo emplean para colgar las campanas en las Iglesias y otras cosas de mucho peso y fuerza.

## I C

### ICOTÉA.

Quadrúpedo semejante á la Tortuga, de piernas cortas, y pies tablcados: la concha arqueada como baul, es toda labrada con una especie de caxoncitos embutidos de un carey muy delgado y transparente: la carne es muy buena, y tambien los huevos; aunque despues de cogida se mantiene en estanques: de suyo vive solo en tierra y en los bosques, manteniéndose de hojas de árboles.

### ICHU.

Género nuevo para los Boránicos: especie de heno que se cria en el Perú, y sirve de leña en las minas para extraer el azogue de los metales de que sacan mucho provecho los naturales.

### IGUANA (*Lacerta Iguana*).

Animal amphibio de la especie lacerta, ó de los Lagartos: es de una vara de Largo, de color verdoso con varias pintas, y sobre el lomo una carrera de puntas en sierra como el Caiman: su carne guisada cuesta mucho de cocer, y es muy gustosa, poco diferente de la de gallina: abundan mucho en todas las Provincias de la América: reptan sobre la tierra corriendo con increíble velocidad, y viéndose perseguidas se tiran al agua: la hem-

hembra pone cada vez una porcion grande de huevos del tamaño de una nuez pequeña, y todo el es yema, cubierto de una retícula, ó membrana que les sirve de cáscara, y guisados son de tan buen sabor como los de gallina: en algunos de estos animales se encuentra una piedra del tamaño de un huevo pequeño de pava, de color blanco ceniciento, y compuesta de capas como la cebolla, la qual hecha polvos, y tomada en agua tibia, es efficacísimo remedio para los que padecen mal de orina y de piedra. La gente comun acostumbra comer los huevos de Iguana secos al Sol.

#### INTIYUYU.

Culebra grande y temible del país de las Amazonas.

#### INVERNADERO.

Nombre que dan en la Provincia de Guayaquil del Reyno de Quito á los parages altos adonde retiran los ganados en el Invierno por inundarse con las aguas y crecientes de los Rios todo el terreno baxo, en que pastan el Verano.

#### IPECACUANA (*Viola Ipecacuana*).

Raiz bien conocida en Europa por su virtud emética; es del grueso de una pluma mediana: hay dos especies que se distinguen por el color, y ambas son nativas de América: la una es gris, que se trae del Perú, y es la mejor: la otra obscura viene del Brasil. Algunos han creído que eran plantas de diferente especie, pero no es así: es uno de los mejores remedios en las disenterias, su virtud de hacer vomitar consiste en la resina que tiene, se da desde doce hasta treinta granos en agua, caldo, vino ó en conserva. En España la llaman imprópiamente Bejuquillo.

#### ITIL.

Arbol que se cria en la Provincia de Luya y Reyno del Perú semejante al Manzano, pero tan nocivo que basta pasar junto á él para hincharse, inficionando la sangre con sus efluvios de modo que es necesario despues  
dar

dar canteríos de fuego para curarse; y así se ve allí que no solo los hombres sino todos los animales huyen de acercarse á él.

## J A

JALAPA (*Mirabilis Jalapa*).

Raíz y género de la clase pentandria monogynia, cuya corola es formada en embudo: el caliz está debaxo del fruto, y el nectario es globular incluyendo el germen. Hay tres especies y todas nativas de América. Tournefort y Linneo quieren que la raíz de esta planta sea la Jalapa de las Boticas; pero Houston dice que es la raíz de una especie de *Convolvulus*: su figura es oblonga en forma de nabo; compacta; pesada; cortada transversalmente, negruzca por fuera, y parda por dentro, resinosa, difícil de romper y de un gusto algo acre: contiene mucha sal acre mezclada con alguna ácida por tierra y azufre: es muy buen purgante especialmente para los Negros, y aunque se cria en muchas partes de América, su origen es en el territorio de la Ciudad de Xalapa en Nueva España, de quien toma el nombre.

JENJIBRE (*Amomum Xinxiber*).

Es la raíz y tallo de una especie de liliacea que tiene dos ó tres pies de alto: sus hojas son largas, estrechas y puntiagudas, y la raíz se extiende mucho, plana, ancha y de diferentes figuras: la corteza es delgada, y de color de carne quando está verde, y gris quando seca, atravesada de nerviecos que salen desde donde tocaba á la planta, y se extienden por toda su longitud y latitud como las venas en el cuerpo humano. Estos nervios están llenos de un succo mas picante y fuerte que lo demás, que es mas dulce quanto menos madura, ó mas distante que aquellos: se hace conserva del Jenjibre, y para esto se coge antes que madure, y quando está tierno es muy bueno para ayudar á la digestion, consume las flemas del estómago, abre las vias, excita el apetito, provoca la orina, y da buen olor al

aliento; pero es preciso usarlo con moderacion, porque es muy ardiente.

### JENIQUÉN.

Arbusto del Reyno de Chile semejante al cáñamo, del qual hacen el mismo uso trabajándolo para enviar porciones considerables á Guayaquil para hacer jarcias á las embarcaciones que se construyen en aquel astillero, y para las provisiones de otras: puede ser semejante al que los Ingleses han descubierto en la Bahía Botánica,

### JICARAZO.

Expresion que quiere decir dar veneno á uno en una jicara de chocolate: es muy comun en el Reyno de Guatemala.

### JOBO (*Spondias Mombin*).

Fruta que los Indios llaman Marapa: es muy olorosa, su cáscara y medula amarilla, del tamaño y figura de la ciruela de San Juan: es dulce con su punta de agrio, y de ella se proveen los Indios para su sustento, cocida, y deshecha la dexan fermentar para que se ponga aceda. La cáscara del árbol en decoccion tiene virtud astringente para mundificar y cicatrizar las llagas inveteradas.

### JUGANO.

Madera fuerte de la Provincia de Guayaquil usada en aquel astillero para la construccion de embarcaciones:

### JULÉPE.

Cordial y nombre que dan en la Provincia de la Florida los Europeos á los higos de tuna que allí son muy dulces y exquisitos quando están bien maduros.

### LA

### LABADERO.

Método de recoger el oro de las minas los que no pueden costear las excavaciones y labores, y se reduce á recoger las arenas de los rios y de los arroyos, ó la tierra que está cargada de moléculas y pajitas de oro, la qual

qual echan en una especie de naveta de cuerno que ponen á la corriente del agua de algun arroyo, agirándola continuamente, para que subiendo arriba la arena ó tierra como mas ligera se escape dexando el oro como mas pesado en el fondo de la vasija, y queda casi puro mezclado solamente con una especie de tierra negra ferruginosa, de la qual lo purgan echándolo en un gran dornajo de madera que tiene en medio una concavidad de quatro á cinco líneas de diámetro. Puesto á nadar este en una tina llena de agua, le hacen dar vueltas al rededor con la mano, y dándole algunos golpecitos con la mano de quando en quando, hacen saltar fuera toda la tierra, quedando dentro de la concavidad el oro brillante en partículas de varias figuras, que no necesitan de otra ninguna operacion para entrar al crisol.

### LANÚDO.

Epiteto que dan en Cartagena á los criollos de tierra adentro, que baxan á aquel puerto á hacer sus empleos de comercio, para expresar su poca cultura.

### LAPA.

Animal amphibio de la Provincia de Guayana, que los Indios llaman Timenú: es de la magnitud de un perro mediano, el pelo roxo, y la piel manchada de pintas blancas: en el gruñido imita á los Conejos grandes del Brasil: su carne es tierna, y se parece á la del lechón: vive en las orillas de los Rios y Lagunas, donde se alimenta de yerbecillas y de frutas, y en oyendo ruido se zambulle en el agua para guarecerse en sus cavernas.

### LATINO.

Arbol grande y corpulento que se cria en la Isla de Granada una de las Antillas: es muy alto, y en vez de ramas tiene unas hojas muy grandes de la figura de abanico, que sirven de tejas para cubrir los edificios.

### LECHE MIEL.

Fruta que produce un árbol en el distrito de la Ciudad

dad de Santiago de las Atalayas del Gobierno de San Juan de los Llanos en el Nuevo Reyno de Granada: es del tamaño y figura de una uva grande de parra, dividida en dos partes por medio de una telilla: en la una se encierra un licor lo mismo que la leche, y en la otra una miel muy exquisita y delicada.

#### LENGUA DE VACA (*Ruminans species*).

Planta del Reyno de Tierra firme que tiene unas hojas grandes y anchas del mismo tamaño y figura de la que le da el nombre: es de color verde claro, peluda por el revés, la qual usan poner en el agua que se bebe por su virtud diurética y estomacal, cuyos efectos causa con mucha suavidad.

#### LEÑO BLANCO (*Begonia Leucoxyllum*).

Arbol grande de madera blanca semejante al Pino que se cria en la Isla de Jamayca, de que hacen mucho uso los Ingleses para construir embarcaciones por la calidad que tiene de no entrar en ella la carcoma.

#### LEÑO JABÓN.

Véase *Palo Manteca*.

#### LEON MARINO (*Phoca Leonina*).

Tiene el cuerpo mas agil, mas elegante, y mas bien hecho que las demas Phocas, y aunque tambien es cónico y su pelo de color amarillo claro: es corto desde las espaldas hasta la cola; y largo en el cuello y en la cabeza como el de las Cabras: esta clin muy visible le da alguna conformidad exterior con el Leon Africano, y un derecho exclusivo para llamarle Leon Marino, y no al que impropriamente se le dió el Almirante Anson, y adoptó Linneo. Los Indios del Reyno de Chile le pusieron el de Thopel-Lame, que quiere decir Lame gue-dejudo, porque no conocian al Leon: se parece tambien á este en la hechura de la cabeza, y aun en la nariz, que es larga y aplanada, pero sin pelo desde la mitad de su largo hasta la extremidad: las orejas casi redondas

das se levantan como siete ú ocho líneas encima del cráneo: sus ojos muy vivos y alegres tienen las pupilas de color verdegái: le adornan el labio superior unos mostachos largos y blancos iguales á los del Tigre, y de todas las Phocas. La boca bien rasgada está guarnecida de 34 dientes tan blancos como el marfil, grandes y sólidos enteramente, y que ocultan en sus alveolas las dos tercias partes de todo su largo: los incisivos tienen 4 pulgadas, y de diámetro 18 líneas; pero los colmillos no salen fuera como los de los *Lames*, ni se diferencia la distribucion de estos dientes de la de los *Uriñes*: los pies posteriores son palmados y tienen la misma figura y número de dedos de estos: los anteriores son ternillosos y cortos respecto de la masa del cuerpo, dividiéndose hácia su extremidad en cinco dedos armados de garras y unidos entre sí con una membrana al modo de los de la *Phoca Elephantina*. Finalmente la cola situada entre los pies posteriores, es negra y redonda, y apenas excede de un palmo de largo. La hembra mucho mas pequeña que el macho carece de guedeja como la *Leona*, tiene dos pechos lo mismo que esta, y pare un hijo en cada parto, al qual da de mamar con señales de verdadera ternura. Algunos les dan hasta 25 pies de largo: estos animales son muy grasos y abundantes de sangre, se arrojan al mar luego que se sienten heridos, dexando detras de sí encima del agua, conforme se van retirando, largos rastros de sangre, que se distinguen desde lejos, y entonces los persiguen los *Lames* y los *Uriñes*, y los destrozan y devoran, lo qual no sucede á estos con otros animales en igual caso.

#### LERE.

Nombre que dan los Indios de la Provincia del Darien en el Reyno de Tierrafirme á sus Sacerdotes que tienen aquellos bárbaros en suma veneracion, porque les hacen creer que hablan con el demonio, y los enseñan mil errores: se pintan la cara y el cuerpo de negro y encarnado, lo que les hace de un aspecto horrible.





## LICO.

Nombre que dan en la Provincia de Saña del Reyno de el Perú á la sosa ó barrilla de que hay allí abundancia.

LIGNUM VITÆ (*Thuya Bom*).

Ó árbol de la vida que se cria en la Isla de Jamaica, género de la clase monoccia monodelphya: el caliz del macho es un amento, y el de la hembra un strobilo: ni uno ni otro tienen corola, sino un pistilo y una nuez redonda con una ala marginada: hay tres especies y todas propias de climas cálidos: es originario del Canadá; de mediana altura, el tronco duro, nudoso y cubierto de una corteza roxa obscura: sus ramas se esparcen como alas, y las hojas se parecen á las del ciprés, solo salen en los retoños puestas unas sobre otras como escamas unidas por pezones chatos: á el principio de la Primavera da flores machos y hembras en un mismo pie: el fruto es prolongado, ó una especie de cono largo compuesto de escamas: si se estriegan las hojas entre las manos exhalan un olor fuerte resinoso, y son de gusto amargo: la madera aunque no de las mas duras es incorruptible, y por eso la usan en Canadá para hacer palizadas: al trabajarse da un olor poco grato; le dan el nombre de Lignum Vitæ, ó árbol de la vida, porque todo el año se mantiene verde: hay dos especies y otra tercera en la China.

## LIMÉTA.

Sinónimo de Botella en toda la América.

## LIMPIA OJOS.

Piedra pequeña de la figura de una lente que se halla entre las arenas de las playas de la Isla Dominica una de las Antillas, la qual poniéndola debaxo del párpado se introduce, y con el movimiento del ojo vuelve al rededor del globo, sacando qualquiera cuerpo ó materia que haya, y sale luego por si misma, puede ser el Lapis Lenticularis, que los Naturalistas tienen por testacitos,

LIM-

LIMPION.

Rollo pequeño de hojas de tabaco, y palillos que tiene quatro pulgadas de largo y una de diámetro entorchado de hilo de plata, de oro, sedas y algunos con perlas menuditas que traen en la boca continuamente las Señoras para limpiar y conservar la dentadura.

LINCHES.

Nombre que dan en la Provincia de Guayaquil del Reyno de Quito á una especie de Alforjas que hacen en el Partido de Puerto Viejo del hilo que sacan de las pencas del Maguey.

LIQUIDAMBAR (*Liquidambar Stiracifluum*).

Planta y género de la clase monoccia polyandria: el caliz tiene quatro hojas sin corola con muchísimos filamentos: el del macho consiste en quatro hojas de forma globular, y tampoco tiene corola, pero sí una union de stylos, y las cápsulas que son muchísimas redondas con doble válvula que contiene muchas semillas: hay dos especies y ambas nativas de América: de este árbol sale una resina fragante que tiene su nombre, y es excelente para resolver las obstrucciones, y hállase en las Boticas y Droguerías.

LIQUIRA.

Mantilla quadrada y pequeña que se ponian sobre los hombros las Indias del Nuevo Reyno del Granada en tiempo de su gentilidad.

LIRÓN AQUÁTIL (*Didelphis Murina*).

Animal quadrúpedo amphibio que se cria en los Rios y quebradas, es pequeño y muy gracioso: su figura es de Lirón: tiene la piel cubierta de un pelo muy suave y de rara hermosura: es blanco y negro, pero con tal distribucion, que empezando desde la cabeza la cinta de pelo negro, se va abriendo en ondas en forma de medio círculo, que cerradas á distancia de dos dedos, prosigue la cinta de una pulgada de ancho hasta formar segunda, tercera y quarta honda, en la misma figura que

la primera, y como estas son negras sobre campo blanco lo hacen muy agraciado: la cabecita es de Lirón con sus bigotillos como el gato, los piesezuelos membranosos, y el rabo aprehensil, y desde la mitad hasta el extremo enteramente desnudo de pelo: lo mas particular de este animalito es tener el vientre todo rasgado ó dividido en dos mantillas peliceas, que á manera de jubón las abre y cierra uniéndolas tan fuertemente que apenas se distingue la cisura: estas están cubiertas interiormente de un pelito suave y quasi imperceptible: con ellas cubre la hembra seis hijuelos que trae baxo de esta película sutilísima, pendientes cada uno de la tripilla umbilical, y de un pezoncillo retorcido que tiene desde que se engendra hasta que sale á luz preso con la boca, de manera que cogida una hembra parida de quince á veinte dias y abriéndole las mantillas se registran los seis hijuelos del tamaño de un ratoncillo de vientre que allí engendra y cria tan fuera de lo natural que á todos causa admiracion: en la Provincia de Venezuela lo llaman perrito de aguas.

#### LISTADILLO.

Lienzo texido de algodón á listas azules y blancas muy común, de que se viste casi toda la gente pobre y de servicio.

#### LLACCHO.

Nombre que dan en la Provincia de Chucuito del Reyno de el Perú á unos matorrales de yerba viciosa y alta que se cria en las orillas de la laguna donde entra á pacer muchísimo ganado.

#### LLAMA.

Animal quadrúpedo del Reyno del Perú, especie subalterna de el Camello. Véase *Alpaca*.

#### LLICLLA.

Texido de lana primoroso que fabrican en algunas Provincias del Perú, especialmente en la de Parinacochas, y es la mantilla que se echan sobre los hombros las Indias.

LOBO MARINO (*Phoca Lupina*).

Y en lengua Chilena Uriñe, se diferencia poco de la Phoca ó Becerro Marino de Europa: es muy vario en su color y magnitud, pues los hay de tres hasta ocho pies de largo de color ya pardo, ya gris, y ya blanquizco: su cuerpo que empieza bastante grueso va disminuyendo como el de los peces hasta las patas posteriores, las cuales forman la extremidad del cuerpo, juntándose y reuniéndose baxo de un mismo pellejo, todo este es duro y cubierto de dos diferencias de pelo, el uno suave y corto, como el del Buey, y el otro mas largo y mas áspero: la cabeza es gruesa y algo redonda, semejante á la de un perro que le hubieran cortado las orejas á raíz del cráneo, y hacen oficio de estas unos agujeros marginales que son los conductos de el órgano de el oído: los ojos son bien grandes, esféricos y adornados de cejas muy largas, y de algunas pestañas: la nariz se parece mucho á la de un Becerro, el hocico es largo y obtuso, con largos mostachos encima, los labios iguales aunque tiene el superior algo acanalado como el de los Leones: le pueblan la boca 34 dientes, conviene á saber, diez incisivos de los cuales tiene seis arriba y quatro abaxo, quatro caninos y los otros veinte molares, y todos ellos tienen la particularidad de no ser sólidos, sino hácia la punta, porque su base ó extremo encaxado en las alveolas está interiormente hueco: la lengua es parecida á la del Becerro, las dos patas anteriores que con mas propiedad podemos llamar nadaderas tienen dos articulaciones visibles, que son la artoides ó articulacion del hombro con el omoplato, y la del codo con el carpo: los huesos del metacarpo y los de los dedos son cartilagosos, y están metidos como en un guante dentro de una fuerte y dura membrana que hace las veces de las manos ó de los pies anteriores, compuestos de quatro dedos así apuntados, en lo qual se distingue principalmente el Uriñe de las demas especies de Focas. Su cuerpo que como queda dicho va disminuyendo hácia la extremidad se parte finalmente en dos pedazos muy cortos que forman los pies posteriores,

res, los quales tienen articulaciones visibles, y se componen de cinco dedos desiguales que se diferencian muy poco de los de la mano de el hombre: una escabrosa membrana une estos dedos entre sí desde la primera articulación hasta la tercera, y dividiéndose en esta va rodeándolos hasta las bases de las uñas, prolongándose algo mas que ellas, y en medio de estos pies le sale un pedazo de cola que tendrá cerca de tres pulgadas de largo: tanto el macho como la hembra tienen las partes de la generacion en la extremidad inferior del vientre; por lo qual para juntarse como lo verifican al acabarse el Otoño se sientan sobre los pies posteriores y se abrazan con las alas. Las hembras que paren por la Primavera uno ó dos hijos, y rara vez tres son mas bien hechas que los machos, y tienen mas suelto y largo el cuello: entre la piel y la carne de estos animales, y de casi todos los demas acuáticos se encuentra una crasitud flexible de mas de cinco dedos de grueso, que se reduce con facilidad en aceyte: tambien son muy sanguinos y quando los hieren es grande la cantidad de sangre que salta impetuosamente de sus venas: á pesar de la construccion poco ventajosa de sus pies trepan fácilmente por las costas mas altas, donde se echan á dormir con sumo placer; pero en la tierra es tan pesado el movimiento progresivo de todo su cuerpo, que mas que andar parece que se arrastra; pero sin embargo tendria mucho peligro qualquiera que se le acercase, porque mueve con tanta agilidad el cuello á un lado y otro que podria con sus terribles dientes tronchar de un bocado el cuerpo á un hombre: quando estos animales ven pasar cerca de sí alguna persona abren tanto la boca que les cabe una bola de un pie de diametro: siempre que están en la mar nadan con una velocidad increíble, aprovechándose para este efecto de los pies anteriores que tienden entonces longitudinalmente, de modo que vistos de lejos parecen la cola de algun pescado; pero no gustan permanecer mucho tiempo debajo del agua, y sacan fuera la cabeza muy á menudo, así para respirar con toda libertad, como para observar si pasa cerca de ellos

ellos algun Pinguino ú otro páxaro acuático, de que se alimentan con mucho gusto. Los Uríñes grandes suelen bramar como los Toros, y los pequeños unas veces balar como Corderos, y otras mugen lo mismo que los Becerros: son comunísimos en todas las costas de la mar del Sur, y los Chilenos matan anualmente un número muy considerable, dándoles un golpe en la nariz que es la parte que tienen mas delicada: su piel es útil para varios usos, y particularmente para hacer una especie de jangada en que vadear los rios ó pescar en el mar, que se reducen á dos grandes balones llenos de ayre de ocho á diez pies de largo, hechos de las pieles bien adobadas, unidos entre sí con dos ó tres ligazones de buena madera; quando se curten bien descubren un granito como el tañilero, y si no son tan finas tienen mayor consistencia, pues no se despellejan con tanta facilidad, de modo que sirven para hacer muy buenos zapatos y botas que resisten al agua quando tienen buen curtido: el aceyte que sacan de este animal los Indios Chones del Archipiélago de Chiloe, y llevan á vender á las Ciudades, es excelente como esté bien purgado para curtidos y para luces, prefiriéndolo á el de la Ballena por conservarse siempre claro, y aun los Marineros lo usan para guisar: hállase comunmente en el vientre de estos animales piedras de dos y de tres libras de peso, que tal vez tragarán para digerir mejor el alimento.

#### LORO (*Psitacus*):

Ave del órden de las Picas, es algo menor que una Gallina: tiene el pico corvo, y la mandibula superior movable: las aberturas de las narices colocadas en la base del pico: la lengua carnosa y negra: los pies divididos en tres dedos con garras, dos á la parte anterior y el tercero atrás: es de un color verde muy hermoso, y el cuello amarillo: hay ocho ó nueve especies que se distinguen por los colores: aprenden á hablar lo que les enseñan, y pronuncian con claridad: abundan mucho en todas las Provincias de América.

## LUCMA.

Arbol grande que da un fruto redondo de quatro á cinco dedos de diámetro : es de carne farinosa , poco dulce y seco , con corteza pajiza , y pepita grande , redonda muy lustrosa.

LUCÚMA (*Achras Mammosa*).

Planta de la clase icosandrya dyginia : hay cinco especies distintas con muchas variedades , todas las cuales son árboles de bastante altura , vestidos de hojas de un verde continuo , siempre parecidas á las del laurel , y de flores estambrosas : sus frutas son del tamaño del melocoton , y están cubiertas de un pellejo amarillo que contiene una pulpa blanquizca y dulce , dentro de la qual hay uno ó dos huesecillos : dos de las especies dichas son las únicas que se cultivan , á saber la Lucuma bifera , y la Lucuma turbinata : la primera fructifica dos veces al año ; esto es , á la entrada del Estío y en el Otoño , bien que las otoñales son las únicas que llevan los huesecillos , que siempre son dos y muy parecidas á las castañas : su figura es redonda y algo sesgada , diferenciándose de este modo de la fruta de la curbinata , la qual es á manera de una peonza : aunque estas frutas maduren perfectamente en el árbol , necesitan guardarse por algun tiempo entre paja á fin de que pierdan cierta aspereza que les es natural , y adquieran un sabor agradable y aquella fragancia que se les nota. Las otras especies silvestres se conocen en Chile con los nombres de Bellota , ~~Keule~~ y Chañar : la primera llamada tambien Lucuma Valparaisica , porque abunda en las cercanias de Valparaiso , no se distingue de las demas sino en las hojas que son contrapuestas : sus frutas son redondas , ovales ó largas , pero por lo general de un sabor muy amargo : el Keule que crece mas de cien pies de alto echa las hojas ovales de seis á siete pulgadas de largo , y de un color verde brillante : su fruta es redonda y de un hermoso color amarillo , y como son muchas y grandes hacen resaltar prodigiosamente el verdor del árbol : finalmente el Chanar Lucuma Espinosa arroja un tronco de trein-

treinta pies de alto poblado de ramas espinosas , y de hojas casi ovales y sin pezoncillo : sus frutas son redondas como las del Keule , mantecosas y de muy buen sabor , y su madera sólida amarilla y de grande utilidad para los ebanistas.

## M A

### MACAGUA.

Culebra venenosa de la Provincia de Guayana ó Nueva Andalucía.

### MACÁNA.

Arma que usan los Indios , especialmente los Caribes : es un trozo de madera muy pesada que tiene dos pies y medio de largo , plana y del espesor de dos pulgadas , á excepcion de la empuñadura que tiene menos : como conservan los filos ó esquinas es tan terrible un golpe de macána que derriba un brazo , ó parte la cabeza : la manejan con mucho arte , y de ella tomó el nombre una madera de que regularmente la hacen tan fuerte y pesada como el hierro.

### MACHÉTE.

Cuchillo de monte ó sable corto de media vara de largo , quatro dedos de ancho , y casi medio de espesor por el lomo , que usan los Negros para cortar ramas , abrir caminos , y otros muchos usos.

### MACNO.

Nombre que dan en el Perú á la Cochinilla.

### MACÚQUINA.

Plata) : la moneda menuda de reales de plata , y medios reales , ó reales de vellon que no son de cordoncillo , se admite con pérdida en el comercio por la facilidad que hay de cortarla.

### MADI (*Madia Gen. Nov. Mol.*).

Planta del Reyno de Chile , de cuya semilla sacan un aceyte bueno para la comida : la hay de dos especies ; esto es , el Madi propio que se cultiva , y el  
Ma-



Madi silvestre, Madivilcum ó Melosa : el primero tiene los tallos peludos, ramosos y de cinco pies de alto : echa las hojas lanudas de tres en tres, de quatro pulgadas de largo y seis lineas de ancho, de un verde claro y de hechura muy parecida á las de la Adelfa : lleva las flores listadas de amarillo, y su semilla está encerrada en un capullo casi esférico de ocho ó diez lineas de diámetro : estas semillas son convexas, por un lado tendrán quatro ó cinco lineas de largo, y están cubiertas de una película sutil y parduzca : los Labradores sacan de ellas por expresion ó decoccion un aceyte dulce, de buen sabor, claro y del mismo color que el de aceytunas, y el P. Fevillee lo prefiere á todos : el Madi silvestre no se distingue del cultivado nada mas que en las hojas que abrazan al tronco, y son tan sumamente viscosas, que parecen enmeladas.

#### MAGÜEI (*Agave Americana*).

Planta comun en toda la América ; pero la mas útil y la mas estimada de los Indios, porque de ella sacan agua, vino, vinagre, aceyte, bálsamo, miel, vigas para sus casas, tejas, hilo para coser y hacer texidos, agujas, y tallos para comer : es del mismo género que las pitas : las pencas á medio asar dan una porcion de zumo algo dulce, que puesto al fuego hasta que se haga xarabe es remedio eficazísimo para mundificar las llagas envejecidas, y tomando media dracma ó una en agua caliente deshace las crudezas del estómago, y expelle las materias si hay postema ó sangre extravenada : esta planta crece en qualquiera parte, y así abunda tanto, y su principal utilidad, ademas de las referidas, es en Nueva España por la bebida llamada Pulque que hacen de ella, de que daremos razon en esta voz.

#### MAITÉN (*Maitenus Boaria*).

Arbol grande de la clase dyandria mongogynia, hermosísimo y siempre verde del Reyno de Chile, que nace espontaneamente en todas partes : su tronco no se eleva mas de treinta pies ; pero las muchas ramas que  
ar-

arroja desde ocho ó diez de su altura forman una bellísima copa : sus hojas ya contrapuestas y ya alternadas son dentelladas y punteadas por ambos extremos , espesísimas , de un verde alegre y brillante , y de cerca de dos pulgadas de largo : lleva unas flores monopétalas , campaniformes y de color purpureo ; pero tan pequeñas que á muy poca distancia no se distinguen : estas flores cubren todas las ramas nuevas , y ceden su lugar á una cápsula pequeña y redonda , en la qual se encierra una simiente negra. La madera del Maiten es dura y de un color naranjado , venada de roxo y verde , y el ganado vacuno apetece tanto sus hojas , que abandona qualquiera otro pasto siempre que las encuentra , de modo que á no ser por los cercados y zanjas con que defienden los hacendados estos árboles se habría extinguido ya su especie : es antídoto eficacísimo contra el veneno de otro árbol llamado Lithy.

#### MAÍZ (*Zea Mayzium*),

Ó trigo de Indias : género de la clase monocotyledonaria : el caliz del macho es una doble gluma sin alguna cubierta , y la corola es lo mismo : ambas consisten en dos válvulas cada una : el stylo es filiforme y penduloso , y las semillas solitarias metódicas en un receptáculo oblongo : esta planta es un vástago de que salen las hojas de mas de una vara de largo , y tres dedos de ancho , y el fruto una mazorca de cerca de un palmo , engastada toda de granos muy apretados en que suele haberlos de diferentes colores : lo mas comun es ser en unas blancos y en otras amarillo : se cuentan cinco especies ó por mejor decir variedades de maiz que se diferencian muy poco : el modo de sembrarlo es abrir un hoyo y echar unos quantos granos y taparlos , y sin mas diligencia sale luego , crece y se coge maduro á los cinco meses el mas tardó ; por lo qual da dos cosechas al año : de él se hace harina , de que hay un increíble consumo en toda la América , porque es el pan comun de los Indios y de toda la gente : se usa asimismo para muchos guisados , y para alimentar las caballerías , cerdos , ani-

animales y aves domésticas: algunos creen que es originario de Asia, y que los Españoles lo llevaron á la América; y por eso tambien lo llaman trigo de Turquía; pero no es así, pues está justificado ser indígeno del Nuevo Mundo.

#### MALAGUÉTA.

Véase pimienta de Tabasco.

#### MAMEÍ (*Mammea Americana*).

Fruta gustosa y fragante: tiene la medula consistente y de el mismo color que la del Melocoton: la corteza fibrosa y correosa de dos líneas de espesor: en conserva es muy agradable y delicada: tiene comunmente una ó dos pepitas del tamaño del riñon de Carnero, escabrosas: el árbol que la produce es muy semejante al laurel.

#### MAMÓN.

Fruta que produce un árbol grande, vistoso y siempre verde: es del tamaño y figura de una ciruela pequeña, y desprendida la cáscara que es verde y consistente aparece la medula de color blanco, aquosa y semejante en el gusto á la uva moscatél.

#### MANARES.

Nombre que dan en el Pueblo de Casanare de la Provincia de San Juan de los Llanos en el Nuevo Reyno de Granada á unos cedazos muy primorosos que hacen de palma.

#### MANATÍ (*Trichecus Manatis*).

Ó Baca marina: animal amphibio grande que parece corresponder á los quadrúpedos por las manos ó palmas unidas al pecho, y á los cetaceos por la falta de pies y piernas, en lugar de los quales solo tiene una gruesa cola que se extiende como abanico en direccion horizontal: tiene la cabeza mas grande que la de un Buey, los ojos pequeños, y sin iris, los agujeros auditivos muy chicos, y de una linea de diámetro: no tiene dientes adelante, sino una callosidad muy dura con la qual corta la yerba, y sí 32 muelas: tampoco tiene lengua; pero sí dos manos ó por mejor decir nadaderas cerca de la

ca-

cabeza : las partes de la generacion mas conformes á las del hombre y de la muger que otro ningun animal : el cuerpo cubierto de un cuero de una pulgada de grueso ; pero belludo y de color ceniciento : los hay de varios tamaños , y se han visto hasta de veinte pies de largo. La parte posterior del cuerpo es mas delgada que la anterior , y va disminuyendo siempre hasta la cola. La hembra tiene dos tetas y pare regularmente un hijo que abraza entre las manos para darle de mamar un año : es animal manso , sube los rios y come la yerba de las orillas adonde alcanza sin salir del agua , y nada en la superficie : para pescarlo se acercan los Indios á él , y lo hieren con un harpón atado á una cuerda larga , á cuyo extremo ponen un pedazo de corcho que sirve de boya , y quando el Manatí ha perdido mucha sangre y fuerzas vuelve á tierra ; entonces toman el extremo de la cuerda , recogiéndola hasta que quedan pocas brazas , y lo sacan poco á poco , ó lo acaban de matar en el agua á lanzadas ; y suelen pesar de 500 hasta 800 libras. La carne es excelente , y quando está fresca parece de ternera mas que de pescado : y seca y escavechada aun es mejor : la grasa es tan dulce como la manteca , y el cuero sirve para hacer cuerdas , zapatos , látigos y bastones : prefiere vivir en el agua de los rios á la del mar , y así abunda en el Marañon y en los demas que le entran , en el Orinoco , en las Costas de la Guayana , y en otras muchas partes. Aunque informes en el exterior son muy bien organizados interiormente , y se puede juzgar de esto que por su natural y sus costumbres tienen alguna inteligencia y qualidades sociales : no temen la vista del hombre , y ántes bien afectan acercarse á él y seguirle con seguridad y confianza ; y este instinto es muy superior al de todos los animales : siempre andan muchos unidos estrechamente llevando en medio los hijos , como para asegurarlos de todo riesgo , y en este se auxilian mutuamente , y se ha visto querer arrancar el harpón del que está herido , y en los hijos seguir el cadáver de su madre hasta la orilla , donde los pescadores los enlazan : tienen tanta fidelidad en

sus amores como en su sociedad; pues el macho no tiene mas que una hembra á quien acompaña constantemente ántes y despues de su union; la qual hacen en el agua, porque no salen jamás á tierra: hay quatro ó cinco especies que se diferencian muy poco.

### MANDIOCA.

Véase Yuca.

### MANGLE (*Rhizophora Mangle*).

Arbol grande y corpulento que nace espontaneamente cerca de las playas: su madera es fuerte, resiste mucho, y por eso se emplea en las fábricas de casas, particularmente para vigas y pilares, porque es muy derecho. Lemerí dice que hay tres especies: la primera llamada Cereiba, que es el Mangle blanco algo parecido al Sance: sus hojas que son opuestas brillan al Sol, porque tienen cubierta la superficie de una sal muy blanca que exhalan los vapores del mar disecada por el calor del Sol, y quando el tiempo es húmedo se derrite: tiene la flor amarilla y de olor de miel. La segunda especie se llama Cereibuna: es un arbolillo de hoja redonda, gruesa y de hermoso verde: la flor es blanca, y el fruto del grueso de la avellana y amargo. La tercera especie que los Indios llaman Guapareiba, y los Portugueses Mangue verdadeiro, es el Mangle negro, árbol mucho mas alto y coposo que los anteriores, no pasa de 25 pies de alto y de 20 pulgadas de diámetro: su corteza es gris obscura, tiene un modo admirable de crecer, porque de sus ramas que son flexibles, altas y extendidas, salen paquetes de filamentos que baxan hasta la tierra, se extienden y echan raices, creciendo tan gruesos árboles como de donde salieron, y así se van multiplicando de modo, que de un solo árbol se produce un bosque entero; y Froger en la relacion de su viage dice, que en la Isla de Cayena los esteros están llenos de Mangles, y que las ostras se pegan á los troncos y á las ramas que cuelgan, y cubre el agua en las crecientes y hacen allí sus crías. La madera de este árbol es sólida,

pe-

pesada y de fibras largas y apretadas : se usa para construir embarcaciones menores : las hojas son semejantes a las del Peral , y las flores son pequeñas , y seguidas de bayas parecidas en lo exterior á las de la Casia : dentro tienen una pulpa como la medula de los huesos , de gusto amargo : algunos Indios la comen á falta de otro alimento : la raíz es tierna , y los pescadores la usan para curar las picaduras de animales venenosos : estos árboles están tan espesos , y sus raíces tan enredadas , que en muchos parages se pueden andar veinte leguas sin tocar la tierra : las raíces impiden llegar á las embarcaciones de pescadores , y dan asilo seguro á los pezes.

#### MANÍ (*Arachis Hypogea*).

Y en lengua Quechua Inchic : es una planta frondosa que da flores blancas : el fruto consiste en unas vaynas largas , redondas , pegadas á las raíces debaxo de tierra : los granos son casi redondos , algo tableados por las puntas , y cubierto de una sutil película medio roxa que despie fácilmente al fuego , ó en agua caliente como la almendra : es fruta muy parecida á las mejores de estas , muy gustosa y útil para varios usos , y especialmente para comerla tostada. Mr. de la Condamine la traía siempre en los bolsillos. En Nueva España lo llaman Cacahuate.

#### MANTA (*Squalus Squatina*).

Pez que se encuentra en la mar del Sur , y abunda en el Partido de Puerto Viejo de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito , por lo qual da la denominacion al Puerto de su nombre : es grande , semejante al Lenguado , y termina su circunferencia en una membrana de figura oblonga , y de tres á quatro varas de largo , y dos de ancho , y quasi un palmo de altura , con la qual abraza al hombre de quien es mortal enemigo , y comprimiéndole lo ahoga ; por lo qual llevan consigo los buzos un cuchillo flamenco de dos cortes en la mano , y al sentir que lo cubre el pez antes de apretar lo corta al rededor : de su figura y propiedad le viene

ne el nombre de Manta : puede ser el angelote de Europa ó pez angel.

#### MANZANILLO (*Hippomane Mancinella*).

Arbol muy parecido al Manzano, que da una fruta como él, aunque mas pequeña, y tan venenosa que si alguno ignorantemente la come se hincha luego y muere; y poco menos experimenta el que está algun tiempo á la sombra de él, cuyos efluvios son perniciosísimos: es muy comun en toda la América, especialmente en los Países cálidos y puertos de mar, y en el de la Habana de la Isla de Cuba se ha experimentado que el que come pescado que haya comido manzanilla se dementa luego, que allí llaman aziguatarse, y al fruto ziguato. Los Indios Caribes envenenan sus flechas con el jugo lechoso de este árbol.

#### MAPANÁE.

Culebra venenosa de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito.

#### MAPULA.

Piedra preciosa, cuya mina se halla en la Provincia de Anserma del Nuevo Reyno de Granada.

#### MAPURITI (*Viverra Putorius*).

Animal quadrúpedo pequeño de la Provincia de Guayana; es de la misma figura de un gozque jaspeado de blanco y negro. El P. Gumilla en su Orinoco ilustrado dice se defiende de él que lo quiere coger tirándole una ventosidad que lo dexa sin sentido por el sumo fetór; pero no estuvo bien informado, y lo cierto es que por donde quiera que pasa va dexando una fetidez insufrible, y si se acercan á él despiden unos chisguetes de un humor azafranado y acre como el pimientó, al modo que sale la leche del pecho de una muger exprimiéndolo con fuerza, lo qual sale de un bejuquillo glanduloso que tiene en la parte superior del ano entumeciéndolo y levantando la colita que mantiene tendida sobre el lomo todo el tiempo que está presente el que le quiere

re ofender: su carne es muy gustosa, y tierna teniendo cuidado de cortarle al instante que lo matan aquel membrillo, que si no la inficiona toda de su mal olor.

### MAQUI.

Arbol del Reyno de Chile semejante en todo al Sanguno.

### MARANÓN (*Anacardium Occidentale*).

Arbol comun en toda la América que da el fruto de su nombre: es á corta diferencia de la altura de el Manzano: tiene las hojas redondas, largas de cinco pulgadas y anchas de tres, unidas á un pezon pequeño: son lisas, duras como el pergamino y de color verdegal, por ámbos lados con nervios paralelos: el árbol engruesa tanto que de su madera se hacen muebles: el fruto es una manzana oblonga, cubierta de una piel delgada, lisa y brillante de color amarillo, vecada de encarnado: la medula es fibrosa, de un agrio fuerte, y no se masca, sino, se chupa; porque extraido el jugo queda como estopa: el hueso es una pepita pegada á él por fuera, y por donde se une á la rama: tiene la figura de un riñon: es de color de plomo y del tamaño de media castaña, y la almendra que tiene dentro de la corteza, que es de una linea de espesor, está cubierta de una tela blanca, y es semejante en el gusto y color á la castaña: confitada como la almendra es gustosísima, y no menos el dulce que hacen de la fruta: el árbol destila una goma clara, transparente y sólida como la arábica; pero mas difícil de desleir que esta: en la Guayana llaman Mercey, y los Franceses Acajou.

### MARIA.

Arbol grande de madera muy pesada, y de particular estimacion, especialmente en la Provincia de Guayaquil de el Reyno de Quito, donde la emplean para árboles, masteleros y vergas de las embarcaciones que construyen en aquel astillero, y son del mismo color, pero de mejor calidad y resistencia que los Pinos del Norte: hay



hay algunos tan grandes que sin internar á lo espeso de los bosques se han cortado en la citada Provincia de 108 pies geométricos de largo: la resina de este árbol conocida con el nombre de aceyte de Maria, es muy estimada en la Medicina por su virtud de corroborar el estómago.

### MARQUESOTE.

Nombre que dan en Nueva España al azucar rosado.

### MATA-PALO (*Clusia*).

Arbol que en sus principios es un arbusto ó bejuco que nace siempre al lado de otra planta, á la qual se enreda y abraza con un influxo tan maligno que le chupa todo el jugo, y impide que reciba otro de la tierra hasta que lo seca por robusto que sea, y él va engrosando de modo que se transforma en árbol corpulento, y los hay de veinte pies geométricos de grueso, y de ellos suelen hacer Canoas: en Guayaquil destilan una resina admirable para curar quebraduras. Hay seis especies de mata-palo que se diferencian muy poco.

### MATA-SARNA.

Arbol de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito. grande y de madera muy estimada para la construccion de embarcaciones: tiene este nombre por la virtud experimentada de su decoccion para curar la sarna.

### MATE.

Bebida de la América Meridional, usada como el té en el Perú á todas horas: se hace poniendo en un calabacito guarnecido de plata ú oro con asas de lo mismo, del tamaño de una taza regular, aplanado por los costados, un puñadito de yerba del Paraguay, y un poco de azucar, echando una ascua de fuego para que se queme, teniéndolo tapado con un lienzo un corto rato, y luego echan encima el agua caliente, y sin otra operacion empiezan á beberlo con una cañita que llaman bombilla, ó un tubo de plata ú oro del grueso de una pluma de escribir, que termina en la figura de una almen-

mendra llena de agujeritos como los de la salvadera para que no pase la yerba : esta bebida es muy estomacal , se toma con exceso , pues no hay casa rica , ni pobre donde no esté siempre el Mate sobre la mesa ; y no es menos de admirar el lujo que gastan las Señoras en los utensilios del Mate , que toma este nombre del calabacito en que se hace.

### MATLAZAHUA.

Enfermedad ó epidemia propia de la Nueva España: es una especie de dolor de costado muy contagioso , que quando reyna hace increíble estrago en los Indios.

### MAURE.

Véase *Chumbe*.

### MAYA.

Fruta de la Provincia de Guayana , donde es muy comun : se produce de una planta semejante á la savila , aunque sus hojas son mucho mas largas , y tienen la figura de una espada ancha : cada mata echa un racimo que tiene tres ó quatro docenas , ó mas del fruto , que es de la forma de un huevo de Gallina : su cáscara áspera y amarilla , y la medula blanca y dulce : se comen asadas y cocidas , y son algo purgantes : con el nombre de ellas conocen los Indios á las estrellas llamadas cabrillas , por quien se gobiernan de noche : dura esta fruta quatro ó cinco meses , en cuyo tiempo se mantienen de ella los Indios y los Españoles : cómense asadas ó cocidas , porque crudas les causan disenterias.

### MAZÁTO.

Comida de los Indios de la Provincia del Darien en el Reyno de Tierra firme : es el Plátano maduro machacado y dexado agriar.

### MECHOACÁN (*Convolvulus Mechoacan*),

Raiz de una planta á quien Hernandez da el nombre de Taquach , y dice aunque impropianiente que es especie de Brionya : llámase así por la Provincia de este nom-

nombre en la América Septentrional, que fué donde primero se conoció y le conserva, aunque despues se ha hallado en otros parages de la América Meridional, como son Nicaragua, Quito y el Brasil: tiene gran virtud para purgar los humores serosos, y por esto lo usa la Medicina en la hidropesía, en la ictericia y en el rheumatismo: tambien aprovecha en la tos inveterada, en la gota, y en el cólico, y se toma en polvos desde un escrúpulo hasta un grano; y en infusion de vino doble cantidad.

### MELERO (*Mirmecophaga Tetradactyla*).

Oso á quien impropriamente colocan algunos en esta clase: los Indios Cumanagotos lo llaman Guerichi: los Caribes Guariri, y en Yucatan Tamanoa menor para distinguirlo del Ormiguero, á quien se parece mucho en figura y propiedades, excepto en la cola, porque la de este es larga y rolliza: desde la mitad hasta el extremo enteramente desnuda de pelo, y aprehensil como la de los Monos, á cuya similitud se cuelga de las ramas para buscar cómodamente el alimento de comején, y otros animalillos inmundos; pero especialmente es apasionado á la miel de abejas, que anda escudriñando por las concavidades de los árboles, introduciendo por ellas su lengua, que es como la del Hormiguero: tiene en las manos quatro uñas largas y corvas con que se defiende de las fieras: tambien se diferencia de aquel en el pelo, que es mas corto, mas suave y de color pardo. Los Indios de la Guayana comen su carne.

### MENNONISTAS.

Secta de hereges nacida en Holanda, llamados así de Mennon de Friezland su fundador que vivia en el siglo XVI: estos sectarios creen que el Nuevo Testamento es la única regla de la Fe: que las voces Persona y Trinidad no se debe usar quando se habla de el Padre, del Hijo y del Espíritu Santo: que el primer hombre no fué criado perfecto: que no es lícito jurar, ni hacer la guerra por ningún motivo: que los niños no son ob-  
je-

jecto propio de el Bautismo, y que los Ministros del Evangelio no deben recibir salario.

#### MEREI.

Nombre que dan á la fruta del Marañon en la Provincia de Guayana. Véase aquella voz.

#### METEDOR.

Voz usada en el Reyno de Tierrafirme por Contrabandista.

#### METHODISTAS.

Nombre que se dió al principio á una Sociedad de jóvenes Religiosos en Oxford, y hoy aplicado á todos los que adhieren á la Doctrina de la Iglesia Anglicana, segun enseñaron Whitegeld, Westley y otros: se dice que en general profesan la honradéz y no difieren de la Iglesia: allí, que hacen profesion de vivir con gran pureza arreglados á sus artículos. Al principio sus Predicadores difirian en las opiniones, y enseñaban lo que no se les debia permitir; pero el Gobierno Civil con la moderación y conocimientos modernos empezó á observar su conducta, y les hizo conocer con suavidad sus errores, y conservando su libertad de conciencia se reduxeron á mas regular y pacífica conducta, correspondiente al genuino espíritu del Christianismo.

#### M. DEZCÁL.

Nombre que dan en la Provincia de Cinaloa al Maguey. Véase esta voz.

#### MEZQUITE.

Especie de algarrobilla silvestre, cuyo verdadero nombre es Mezquitl: es una especie de verdadera Acacia, árbol espinoso y hojas menudas como plumas: tiene una frutilla dulce que contiene una semilla de que hacian pan los Indios Chichimecos: se cria con abundancia en los climas templados, y particularmente en la Provincia de Cinaloa.

## MESTIZO.

Hijo de Europeo y de India ó al contrario ; cuya casta abunda muchísimo en la América , y es una de las causas de la disminucion de los Indios.

## MITA.

Nombre que se da en el Perú á la contribucion de Indios para el trabajo de las minas de Potosí y Guancablica , la que estableció el año de 1575 el Virrey Don Francisco de Toledo , de acuerdo con los Caciques de los Pueblos para que no estuviesen ociosos los Indios , arrojando el número á 12900 repartidos á 17 por 100 en las Provincias mas inmediatas á las minas , á 16 las que seguian á estas , y á 14 las mas distantes , de las quales solo habia de emplearse en el trabajo la tercera parte cada semana ; de modo que tuviesen dos libras : despues ha ido decayendo cada dia la mita por lo mucho que se han disminuido los Indios.

## MITÓTE.

Bayle de los Indios Mexicanos en Nueva España.

## MIXE.

Especie de tabaco silvestre diferente del conocido , que se cria en la Provincia de Villalta en Nueva España.

## MIZTLAPIQUE.

Pez pequenito y muy regalado que abunda en la Laguna de México : es del tamaño de un dedo , y semejante á los dorados.

## MOCÓA.

Resina de un árbol de la Provincia de este nombre en el Reyno de Quito , y de quien toma el nombre : tambien la llaman los Indios Mopa-mopa , con la qual hacen toda especie de barnices tan hermosos y permanentes , que ni el agua los ablanda , ni los disuelven los ácidos : el modo que tienen de usarlo es poner en la boca una parte de la resina , y desleida humedecen con ella

ella el pincel , despues de lo qual toman el color que quieren aplicar , y lo van colocando ; y queda firme , vivo y lustroso imitando al Maque de la China : con la singular propiedad de que no vuelve á disolverse otra vez , ni á percibir humedad aunque se le aplique saliva : las piezas y muebles de madera que labran y barnizan de este modo los Indios se llevan á Quito , y á las demas poblaciones del Reyno , y tienen grande estimacion.

#### MOCHILERA (*Didelphis Marsupialis*).

Género de los quadrúpedos perteneciente al orden de las fieras ; cuyos caracteres son estos : tienen diez dientes delanteros en la mandíbula superior , y ocho en la inferior : los colmillos largos , la lengua ciliada , y tiene una bolsa formada por una duplicatura de la piel del vientre en que guarda sus hijuelos , y abre y cierra á su arbitrio por medio de una union de músculos , y de dos huesos colocados delante del pubis : la parte interior de esta bolsa está sembrada de glándulas pequeñas que encierran una substancia amarilla que infunde un olor fétido en todo el cuerpo del animal ; pero quando está seca pierde la fetidez y adquiere el de almizcle : este animal es originario de la América Meridional : dicen que la hembra pare cinco , seis y hasta siete cada parto , y luego que han salido á luz se meten en la bolsa de la madre donde continúan mamando hasta que están en estado de andar por sí : quando se espantan ó los persiguen corren á encerrarse en la bolsa : es de movimiento tardo y un hombre puede alcanzarlos sin correr ; pero suben á los árboles con gran facilidad , y se ocultan entre las hojas , ó se cuelgan de una rama por la cola : aunque es carnívoro se alimenta de frutas , cañas de azucar y hojas de árboles : hay cinco especies que difieren solo en el tamaño : se hallan en casi toda la América.

#### MOLLE (*Schinus Molle*).

Arbol mediano frondoso y corpulento que crece desmedidamente : es de color verde claro agradable : su hoja larga , pero muy menuda , basta cogerla para que se

pegue á la mano por el mucho bálsamo que tiene; el olor es acre, su fruto que da en grandes racimos es colorado y redondo; pero quando maduro es negro y de un sabor como pimienta: el tronco echa de sí algunas lágrimas de bálsamo ó resina, y por incision mucho mas es esta resina de color verde obscuro y difícilmente se endurece: este era el árbol de mayor aprecio entre los Indios en tiempo de su gentilidad; porque les servia para curarse muchas enfermedades especialmente las que provenian de frialdad: usaban de su fruta solo para dar fortaleza á sus bebidas: es muy comun en las Provincias altas, templadas y frias, especialmente en las de Hamabato, Loxa y Riobamba del Reyno de Quito. Carlos Clusio dice que es una especie de lentisco á quien da el nombre de Peruviano por haberse traído del Perú, y se ha connaturalizado en Andalucía.

#### MONIATO.

Raíz de que hacen una especie de pan en la Provincia de Cartagena del Nuevo Reyno de Granada.

#### MOPA-MOPA.

Véase *Macóa*.

#### MOQUINGANA.

Pañal de miel que fabrican las abejas en el Partido de la Punta de Santa Elena de la Provincia de Guayaquil y Reyno de Quito: está colgando de las ramas de los árboles en aquellos montes: son de una miel muy delicada, y tienen abundancia de cera que benefician y purifican.

#### MORADO.

Véase *Nazareno*.

#### MORAVITAS.

Ó Moravianos: secta de Protestantes establecidos mucho tiempo ha en Hernhut Ciudad de Alemania, y despues en las Colonias Inglesas, hoy estados unidos de la América, y en varios parages de Inglaterra permitidos por acto del Parlamento. Tienen una especie de gobierno Eclesiástico que les es peculiar, y comunmente se

conocen con el nombre de Sociedad de hermanos: profesan la mayor veneracion á nuestro Salvador, á quien miran como suprema cabeza y Director; guardan la mas implícita obediencia á las Reglas de la Iglesia, y ejercitan la mayor hermandad unos con otros.

### MORICHE.

Palma de la Provincia de Guayana, muy comun allí y particularmente en la Provincia de Barcelona: es semejante á la de los dátiles; pero tiene la singularidad que de cada una sale un arroyo de agua cristalina y hermosa, y en juntándose muchas forman un Río, por el magnetismo que tiene esta planta para chupar y absorber las humedades de la tierra. En Quito se llama Aguashi.

### MORROCÓI.

Véase *Icotéa*.

### MORÓN.

Especie de yerba silvestre y viciosa que se cria en los islotes llamados Alacranes en el seno ó Golfo Mexicano, en que hay muchísimos topes.

### MOSQUITO DE GUSÁNO.

Mosquito de la Provincia de San Juan de los Llanos en el Nuevo Reyno de Granada, y de otras muchas partes de la América: es de color verde, y quando pica dexa la semilla de un gusanito que va creciendo: está cubierto de pelo y causa violentos dolores, al fin se hace una llaga que sino se acude en tiempo termina en cangrena, y muere el infeliz á quien ha picado este insecto que se ha comunicado y extendido á muchas Provincias en que no lo habia por medio del ganado.

### MOTAQUI.

Palma de la Provincia de Santa Cruz de la Sierra en el Perú, de cuyas hojas se sirve la gente pobre para cubrir sus chozas en lugar de tejas: el cogollo ó palmito les sirve para hacer una ensalada muy gustosa, y del corazon sacan una harina de que fabrican unas tor-



tas dulces con que suplen la falta del pan ; y así tienen en la mayor estimacion esta planta , de que sacan tanto provecho.

### MOTÊTE.

Nombre que dan en el Reyno de Tierrafirme á un cesto que es lo mismo que el cuévano de las Pasiegas en las montañas de Burgos , con dos asas de cuerda para meter los brazos , en que llevan las cartas y otras cosas por veredas y caminos ásperos , por donde no pueden pasar caballerías.

### MOYA.

Vasija de barro que hacen en el Nuevo Reyno de Granada para cocer la sal.

### MUCA-MUCA.

Nombre que dan en el Perú á la Mochilera. Véase esta voz. Tambien dan el mismo nombre á un árbol que es especie de el Laurel.

### MULATO ó MULATA.

Hijo ó hija de blanco y de negra , ó al contrario : luego que nacen se conoce en una manchita que sacan en las partes de la generacion , porque entonces todos salen blancos amoratados.

### MULITA (*Dasypus undecimcinctus*).

Ó Mulilla : una de las especies del Armadillo que se diferencia de las demas en ser algo mayor , y tener once bandas de concha , y las orejas muy largas , por lo qual le dan este nombre. Véase *Armadillo*.

### MURTILLA (*Mirtus Baccifolia*).

Arbusto del Reyno de Chile , que tiene tres ó quatro pies de alto , con sus ramas contrapuestas de dos en dos , y lo mismo sus hojas parecidas á la del mirto de Trento : las flores son blancas y compuestas de cinco pétalos , y el caliz pasa despues á ser fruta ; la qual es una baya del tamaño de la ciruela , á veces redonda y otras oval , de color roxo , coronada de quatro puntas verdes

como la granada , y exhala un olor agradable que se percibe á mas de 200 pasos de distancia : sus simientes son parduzcas y chatas , y los naturales hacen con las bayas de este arbusto un vino agradable y estomacal que excita el apetito , y que los forasteros prefieren al moscatel mas delicado : este licor tarda mucho en fermentar ; pero luego que se sienta queda claro , brillante , y con una fragancia muy suave , y es excelente antiescorbútico.

## MUZO.

Madera del Nuevo Reyno de Granada: és de un árbol corpulento , vetada de roxo y negro , muy fuerte y apreciable de que hacen allí muebles y utensilios primorosos.

## N A

## NAPHTA.

Mineral de consistencia líquida , brillante y pelucido , de olor fuerte muy inflamable , y quando es puro se quema enteramente sin dexar residuo : se halla en porciones grandes flotando sobre las aguas de algunos manantiales á las faldas de las montañas de Persia , Tartaria y China , y si se arrima una luz á la superficie del agua se enciende esta por mucha extension con una fuerte llama que exhala un olor muy desagradable. La verdadera Naphta es muy rara en la Europa , y no sabemos que se produzca en alguna parte , y así la que se ve es contrahecha ; pero en América se halla en la Provincia de Piura del Reyno del Perú. Quando se destila en el alambique dexa un aceyte algo mas líquido que la substancia , y de un olor mas floxo : el residuo que queda en el fondo de la vasija tiene mucha semejanza al succino , lo que el Doctor Hill discurre que tiene el mismo principio , y dice que él ha hecho de este fluido , y de un ácido sacado de piritas crudas una materia pelucida , flexible que tenia todas las propiedades del succino , á excepcion de la consistencia , y de la claridad que produjo por destilacion verdadera sal y aceyte de succino. Las virtudes medicinales de la Naphta son las mismas que

que las del Petroleo comun ; pero con menos actividad: en Persia lo usan exterior é interiormente tomando unas quantas gotas para los cólicos ; y lo mas comun es servirse de él para las lámparas.

### NAME ó INAME.

Raiz comun en toda la América , que sirve de alimento á todos cocida ó asada : crece á proporcion de la bondad del terreno en que se planta ; pero requiere que sea bueno y graso , su corteza es gruesa , áspera , desigual, cubierta de una cabellera , y de color morado que tira á negro : la medula es de una consistencia como las batatas : tiene un blanco sucio y algunas veces color de carne : se cuece con facilidad ; es alimento ligero y de fácil digestion ; y al mismo tiempo muy nutritivo : se usa en las comidas como pan en lugar de cazave , y cocido en agua con sal y pimienta : para plantarlo se toma la cabeza del ñame , se corta en quatro partes , y se entierra cada una distantes tres ó quatro pies una de otra , y sin mas diligencia prende con facilidad , y en menos de seis meses da el fruto maduro y en estado de comerse : el vástago se enreda y echa filamentos que tienen raices : si hay cerca de él algun árbol ó arbusto se pega , crece y cubre todo quanto encuentra ; se conoce por las hojas que son muy recias y dobles , quando está maduro el fruto y en todo su auge , porque entonces empiezan á marchitarse : luego que el fruto se ha sacado de la tierra , se pone á enjugar al Sol y se guarda para el uso diario. En las Islas Canarias y en otras partes llaman Name á la raiz del Arum Colocassia , que aquí conocemos por Manta de Santa María.

### NAZAREÑO.

Arbol que produce una madera exquisita de color morado muy hermoso , con vetas mas claras y mas obscuras , de la qual hacen papeleras y otras cosas muy estimadas : lo hay en varias partes , como en la Guayana , en el Nuevo Reyno de Granada , y en la Provincia de Moxos del Reyno de Quito : en algunas lo llaman Morado.

NI-

NIGUA (*Pulex penetrans*).

Especie de pulga muy pequeña que penetra fácilmente las medias, y se introduce debaxo de las uñas de los pies, ó en las coyunturas, y sobre los dedos: el dolor que causa al romper el cutis ó el epidermis es semejante á la picadura de la pulga comun: luego que se ha situado va corroyendo la carne al rededor causando una ligera comezón: sigue creciendo allí hasta llegar al tamaño de un guisante pequeñito, entonces pone sus huevos que son otras tantas niguas pequeñas que auidan al rededor de la madre, y se alimentan como ella, multiplicándose de tal modo que si no se cuida de sacarlas pudren toda la carne que hay al rededor de ellas, causan úlceras malignas, y muchas veces la cangrena. Luego que se sienten ó se experimenta picazón es muy fácil el remedio rompiendo con un alfiler el cutis donde está la nigua, que se conoce por el color, y separándolo suavemente se saca el animal en la punta del alfiler, y se echa un polvo de tabaco ó de ceniza de cigarro; pero es preciso gran tuidado en no mojarle aquella parte, porque sobrevendría el pasmo. Los Negros y demas gente de color (que tienen poco aseo), suelen tener perdidos los pies por no sacarse á tiempo las niguas, y á muchos ha sido preciso cortárselos: los cerdos tambien son propensos á esta plaga, y tienen llenos siempre los pies de este insecto, que en el Perú llaman Pique.

NISPERO (*Achras Sapota*).

Planta de la clase hexandria: es muy comun en la América, y su fruta una de las mejores: es del tamaño de una manzana, de figura oval, cutis pardo y algo áspero; pero la medula blanca, muy dulce y semejante al gusto de la pera bergamota, con solo tres pepitas negras algo largas: es fruta tan sana que comunmente se da á los enfermos para abrir el apetito: se tiene por astringente: el árbol es grande, frondoso y todo el año fructifica: su madera que es muy estimada tiene un color de tabaco que inclina á morado: admite mucho pulimento, y tiene tanta solidéz y dureza que suelen hacer de

ella estaquillas para clavar caxoncitos en vez de clavos: hacen tambien reglas para tirar lineas y varas de medir: las hojas del Nispero son tambien adstringentes y determinativas, y se da su decoccion para las inflamaciones de la garganta. En Nueva España lo llaman Chico Zapote.

### NONÉCA.

Véase Gallinazo.

### ÑOPO.

Nombre que dan en el Perú al Español Europeo.

### ÑORBO (*Passiflora Punctata*).

Flor muy semejante á la Pasionaria ó flor de la granadilla; pero algo menor: tiene una exquisita fragancia.

## O A

### OAXÁCA

Polvos de) muy estimados por su fragancia y buen gusto para echar en el chocolate: se hacen de cacao, azucar, vainilla y canela, y la mayor parte de azucar, bien molido todo y empaquetado para que no se disipe en unas bolsitas ó saquitos de lienzo: tienen el nombre de la Provincia donde hacen este compuesto aromático.

### OBRAJE.

Fábrica de paños ordinarios, bayetas y otros texidos de lana que hay en varias Provincias del Perú: ántes los habia en el Reyno de Quito, y eran tan acreditados que hacia un comercio considerable; pues de ellos se abastecia toda la América Meridional, pero se prohibieron de órden del Rey en el Ministerio del Marques de la Sonora.

### OCA (*Oxalis Oca*).

Planta mediana muy semejante al trifolio acetoso: da de su raiz un fruto amarillo, lustroso con algunos ojos, largo de cinco á seis dedos, muy dulce y de particular gusto, semejante á la castaña: se come fresco ó seco, crudo ó cocido: es propio de los climas frios ó po-

poco templados , y planta de cultivo : suelen consolarla como la batata de Málaga , y es muy estimada.

### OCÓTE.

Arbol de la Nueva España semejante al Pino : las hojas se parecen á las del Cedro , da de sí mucha resina ó goma , y de sus ramas hacen los Indios teas para alumbrarse : hay bosques de estos árboles, que llaman allí Ocotales.

### OLEACAZÁN.

Planta propia del territorio de la Villa de Córdoba en Nueva España , que tambien se da en otras partes, celebrada por su maravillosa virtud para restaurar las fuerzas perdidas , y específico seguro contra toda especie de venenos aplicando las hojas á la parte ofendida: su efecto se conoce en si pega , ó no por sí misma al cutis.

### OMANTO.

Pez que se cria en la Laguna de Chucuito del Reyno del Perú.

### ORGANO.

Ave de canto de la Provincia de Moxos en el Reyno de Quito : tiene este nombre por la propiedad con que imita aquel instrumento.

### OSO HORMIGUERO

(*Myrmecophaga Manibus Dydactilis*).

Animal cuadrúpedo propio de la América Meridional, de que hay tres especies singulares por su conformacion y modo de vivir manteniéndose de hormigas: tiene el hocico largo , la boca estrecha y sin dientes: la lengua redonda y larga , contenida en la trompa ó hocico como un estoque en un baston , y la extienden para introducir la dentro de los hormigueros , y retiran luego que está llena de hormigas para tragarlas. La primera especie llaman los Indios del Brasil gran Tamandua : la segunda solo Tamandua , y á la tercera Hormiguero para distinguirlo de las otras ; y es el mas pequeño : solo tiene seis ó siete pulgadas de largo desde la extremidad

del hocico hasta el fin de la cola : la cabeza dos pulgadas , y el hocico á proporcion menos agudo que los otros : la cola es de siete pulgadas , vuelta ácia arriba , y por el extremo desnuda de pelo : su lengua es estrecha , un poco plana y bastante larga , el cuello casi ninguno , la cabeza gruesa á proporcion del cuerpo : los ojos muy baxos y poco distantes de los ángulos de la boca : las orejas pequeñas y escondidas entre el pelo : las piernas no tienen mas que tres pulgadas de altura , y en los pies de adelante no mas que dos uñas , la exterior mas grande y larga que la anterior : los pies de atras tienen quatro : el pelo del cuerpo es suave al tacto , de un color roxo brillante mezclado de amarillo vivo : los pies no tienen disposicion para andar , sino para trepar y agarrar : sube á los árboles , y se cuelga de las ramas con el extremo de la cola. Estas tres especies de animales tienen las mismas costumbres por naturaleza : se alimentan de hormigas , y gustan mucho de meter la lengua en la miel y demas substancias viscosas : recogen con mucha prontitud las migas de pan y pedacitos de comida , y se amansan y domestican con facilidad : se mantienen mucho tiempo sin tomar alimento , y no tragan todo lo que beben , sino que echan una parte por las narices : duermen ordinariamente de dia y andan por la noche mudando de lugar : andan tan mal que qualquiera puede cogerlos en el campo. Los Indios salvages comen su carne , aunque tiene mal gusto : la hembra solo para un hijo cada vez : son naturales de los climas de mas calor en la América , y no los hay en los Países frios de aquel continente.

#### OTÓE.

Fruta de la Provincia de Guaimi en el Reyno de Tierrafirme : se da silvestre sin cultivo alguno ; y es uno de los alimentos que usan aquellos Indios , porque no les cuesta trabajo alguno su fructificacion.

#### OTÓVA.

Arbol de la Provincia de San Juan de los Llanos en el

el Nuevo Reyno de Granada, abunda particularmente en el Pueblo de Patute, cuyos naturales extraen de él un bálsamo excelente y muy estimado.

## P A

## PABÓN.

Véase *Curbinata*.

## PACHAE ó PACAE.

Nombre que dan en el Perú á la Guaba, y es de la lengua Quechua. Véase *Guaba*.

## PACHO.

Abreviado de Francisco.

PACO (*Camelus Pacos*).

Especie de la Llama en el Perú, de quien se diferencia en tener la cabeza algo mas redonda, y mas parecida á la del Camello: las piernas mas gruesas, y la barriga menos chupada: el color es casi siempre obscuro y la lana mas ordinaria: es tambien mas robusto para la carga y para cabalgar, y tiene la propiedad como las otras especies de arrodillarse ó echarse siempre que el peso excede á sus fuerzas.

## PAJÁRO BOBO.

Arbolillo pequeño ó arbusto de nuevo género que algunas veces tiene el grueso de un brazo, de una madera fofa como el Maguey: en la Provincia de Copiapo del Reyno de Chile lo siembran y cultivan los Indios á la orilla de los riachuelos para aprovechar una resina que destila, y beneficiada al fuego les sirve en lugar de pez para tapar las vasijas en que guardan el vino en todo el Reyno, por lo qual tiene mucho consumo.

## PAJARO MONO.

Ave de la Provincia de Maynas en el Reyno de Quito y de otras partes: es pequeña y de color pardo, mu-  
da



da mil voces en sus gorgeos, y tiene la gracia de remedar á los hombres, á los perros, y á todos los animales; pero aun es mas admirable, que no teniendo con que defenderse de sus enemigos por la pequeñez de su pico y uñas, busca por asilo la compañía de las abispas, con quienes vive en union y forma su nido para que lo defiendan: puede ser el Cuchucho de los Portugueses, y de el qual hay uno en la calle del Cármen de esta Corte.

### PÁJARO NIÑO (*Diomedea demersa*).

Esta ave que en otras partes llaman Pingüino es el anillo ó eslabon que une los páxaros á los pescados, así como el volador ó pescado volante es el que une los pescados á los páxaros acuáticos, y tiene tambien pico y pies palmeados como los páxaros acuáticos, y plumas, aunque tan finas que parecen un verdadero pelo; mas lleva por alas dos nadaderas pendientes y cubiertas por arriba de unas pequeñísimas plumas que á primera vista tienen la apariencia de escamas, y como estas aletas son tan sumamente pequeñas les sirven para nadar, y no para que levanten el vuelo: es del tamaño de un Anade; pero tiene el cuello mas largo: la cabeza aplastada por ambos lados, y pequeña respecto á la mole del cuerpo: el pico es sutil y encorvado por la punta: las plumas que le cubren la parte de arriba del cuerpo son de color gris versado de azul turquí, y las del pecho y del vientre blancas: la cola no es mas que una prolongacion de las ancas ó del abdomen, y como no es podicipedo; esto es, como tiene situados los pies muy cerca del ano; anda siempre muy derecho, llevando como el hombre levantada la cabeza, é inclinándola ya á un lado ya á otro para conservar su equilibrio, lo qual ha sido causa de que lo llamen Pájaro Niño, pareciendo desde lejos una criatura quando se empieza á soltar á andar. No tiene mas que tres dedos en cada pie; y no faltan algunos que los confundan con el ala; pero no se puede dudar á poco que se reflexione en la hechura de su pico y de sus narices que corresponde al género de las Diomedas. Aunque este pájaro es un nadador excel-

lente, no puede quando el mar está borrascoso resistir el ímpetu de las olas, y de aquí nace que durante el Invierno se encuentran muchos ahogados y arrojados del mar á las playas. Los viajeros alaban su carne: la piel es casi tan gruesa como la del Cerdo, y se despega de la carne con facilidad: hace su nido en la arena, y allí pone seis ó siete huevos salpicados de manchas negras: el Quethú *Diomedea alis in penibus, pedibus compedibus tetractylis palmatis corpore lamuginoso cinereo*, es del mismo género y casi de la propia magnitud y figura que el Pinguino, del qual se distingue únicamente en tener las alas absolutamente sin pelo, en que sus pies están divididos en quatro dedos tambien palmeados, y en tener vestido el cuerpo de una especie de pluma espesa larga y de color ceniciento, y tan ensortijada y suave que parece lana. Los habitantes del Archipiélago de Chiloe, que es donde se encuentra un gran número de estos pájaros, hilan la pluma, y hacen de ella cubiertas de cama, que son muy estimadas.

### PAJÓN.

Yerba alta y viciosa que paca el ganado vacuno, y abunda en los páramos y cerrós de la Cordillera del Perú, y particularmente en el de Chímborazo del Reyno de Quito: es una especie de paja semejante al esparto, aunque mas dócil, de mas de media vara de alto. Véase *Ichu*.

### PALAMA.

Véase *Sasafrás*.

### PALO BORRACHO.

Arbol grande de la Provincia del Chaco en el Perú, de que hacen los Indios artesas: es de mucha altura y de la forma de una tinaja; esto es, estrecho ácia la raiz, muy grueso en el centro, y luego vuelto á estrechar por arriba: está rodeado de espinas muy agudas, y en el corazon es madera fofa, dócil al trabajarla: el fruto que da es una vayna mayor que una almendra, y quando madura revienta por sí, y brota con su semilla capullos muy blancos de algodón: críase lejos de el agua, y quan-

quanto mas distante es su tronco mas grueso.

### PALO DE LÚZ.

Planta que se cria en los páramos y cerros de la Cordillera del Perú: tiene como dos pies de alto, crece cada ramita sola y perpendicular hasta la parte superior que produce otras pequenitas, de cada una de las quales salen dos hojas: cortada cerca de su nacimiento, y encendida quando está verde les sirve de luz á los Indios, y arde como una vela hasta que se consume todo el palo. Mr. Valmont de Bomare dice en su Diccionario de Historia Natural que este arbolito se enciende por sí al cortarlo, y pretende probarlo con razones físicas; pero no es así, y sin duda le informaron mal. Véase la verdadera relacion que hacen Don Antonio Ulloa, y Don Carlos de la Condamine.

### PALO JABÓN.

Véase *Palo Manteca*.

### PALO MANTÉCA.

Árbol de la Provincia de Santa Marta en el Nuevo Reyno de Granada, es algo mayor que la estatura de un hombre: de mediano grueso, muy frondoso y poblado de hojas y de ramas; aquellas son poco mayores que la palma de la mano, un poco ásperas y muy lustrosas, como si estuvieran untadas de manteca; por lo qual le han dado el nombre: las mugeres usan allí de estas hojas para lavar la ropa, porque hace espuma como el jabón, y le dexa un olor á almáciga. La decoccion de la corteza de este árbol es el mas poderoso vermífugo que se conoce; pues sus efectos solo son creibles al que los ha visto: es cálida, seca y amarga.

### PALO SANTO.

Véase *Guayacán*.

### PALILLO (*Psidi Species*).

Fruta del Reyno del Perú.

PAL-

**PALMITO** (*Palma dactilifera latifolia Sloan*).

Es el cogollo ó corazón de una palma muy comun en las Islas Antillas y en las costas de mar: tiene mas de treinta pies de alto, y la madera obscura, pesada, compacta y de una dureza que con dificultad le entra el hacha: solo tiene una raíz de mediano grueso que entra en tierra, y no podría sostener el árbol si no estuviera ayudada de otras infinitas delgadas, y enlazadas á aquel fuera de tierra: en lo mas alto salen las ramas muy largas, guarnecidas de dos filas de hojas verdes, largas y estrechas: al extremo del tronco se forma una especie de estuche de donde sale un ramo de flores pequeñas, debaxo de las quales nace el fruto del tamaño de una pelota pequeña, de que hacen muy buen aceyte, y lo mismo de su almendra. Luego que cortan la palma á poco mas de dos pies debaxo de donde empiezan las hojas, se le quita la corteza y se halla el cogollo formado de capas blancas, tiernas, delicadas y de admirable gusto, que despues de lavado se come en ensalada ó cocidas con sal, y es un alimento agradable y de fácil digestión: el tronco es bueno para hacer cañones para varios usos. Hay diferentes especies de palmitos, y uno de una palma espinosa que es el mejor, y tiene color amarillo; pero antes de cortarlo es preciso quemar las espinas: las hojas de las palmas sirven á los Indios para cubrir sus casas.

**PALTA.**

Véase *Aguacate*.

**PAMPA.**

Llanura grande: es voz de la lengua Quechua, y se apropia á las espaciosas llanuras de Buenos Ayres, que tienen mas de 300 leguas de extensión.

**PAMPANO** (*Sparus Salpa*),

Pez que si es semejante al de Europa se debe caracterizar con el nombre Latino que le antecede y pertenece á la familia de los Pargos, siendo muy parecido al Besugo de Laredo.

## PAMPÉRO.

Viento recio y fuerte que sopla del Poniente al S. O., viene de ácia las Pampas de Buenos Ayres, y por eso tiene este nombre: es temible en el Río de la Plata, porque es una especie de uracan con el qual han naufragado muchas embarcaciones en la Costa y bancos de aquel Río.

## PANELA.

Nombre que dan en el Pueblo de Mogotes y otros de la Provincia de Tunja en el Nuevo Reyno de Granada á las conservas ó dulces de frutas que hacen allí muy esquisitos, y tienen grande estimacion en todo el Reyno.

## PANEQUIRI.

Vestuario de las Indias del Darien, que es un refajo de dos varas de bayeta, ó de otra tela que revuelven á la cintura y atan con una cinta.

## PAÑÉTE.

Nombre que dan en el Perú al paño ordinario que se fabrica en los Obrajes.

## PAÑO DE CORTE.

Nombre que dan en la Ciudad y Provincia de Cuenca del Reyno de Quito á unos tapices excelentes que fabrican allí, y tienen mucha estimacion.

## PANTAURA.

Piedra preciosa del Nuevo Reyno de Granada, de color de amatista claro, salpicada interiormente de unas pajuelitas de encarnado muy subido.

## PÁNUIRA.

Nombre que dan en la Provincia de Parinacochas del Reyno del Perú al páxaro Flamenco.

PAPAS (*Solanum Tuberosum*).

Patatas: raíz comun en toda la América, y alimento general de los Indios, de los negros, y aun de las gentes

tes de distincion , pues casi no hay manjar en que no le pongan porque en todos está muy bien : tiene desde dos hasta cinco pulgadas de diámetro : su figura es irregular , pues las hay redondas , ovales y de otras muchas configuraciones : la piel es delicada , lisa y parda , y se suelta con facilidad en agua caliente : la carne es blanca y arinosa de muy buen gusto , y tambien las hay encarnadas : es alimento ligero , de fácil digestion , y de mucho nutrimento ; pero muy ventoso : hay dos especies distintas , y en ellas mas de treinta variedades. Mr. de Bomare las hace originarias del Reyno de Chile ; pero esto no es fácil de probar , pues en casi todas las Provincias las hallaron los Españoles : en Irlanda han cundido tanto , que es la comida de los pobres ; y en España tambien abundan en Asturias , en la Mancha y en otras partes. Mr. de Parmentier , Intendente de granos del Rey de Francia , ha escrito un tratado sobre esta raiz , y ha hallado el modo de hacer pan blanco y ligero ; pero en Galicia se habia hecho ántes : se tiene por una de sus principales producciones en la América.

#### PAPÁYA (*Carica Papaya*).

Fruta del tamaño y figura de un melon mediano , de color verde antes de madurar , y despues amarilla : su carne es de este mismo , muy buena al gusto , y llena de pepitas pequeñas del tamaño y figura de granos de pimienta : es muy fresca y se suele tomar á las once del dia para refrescar : el árbol que la produce tiene 25 pies de alto , y es del grueso del muslo de un hombre , hueco y esponjoso en lo interior , y tan tierno que se puede cortar transversalmente de un golpe : tiene todo el año flor y fruto , este está sostenido por largos pediculos que nacen cerca del tronco , donde empiezan á salir las hojas : la flor es muy grande compuesta de cinco hojas amarillas del olor de Lirio.

#### PARAMO.

Parage muy alto de la Cordillera , cubierto siempre de nieve , donde hace un frío intensísimo.

## PARDILLO.

Madera fuerte y exquisita de un árbol grande que se cria en la Isla de la Trinidad.

R

PAREIRA BRABA (*Cissampelos Pareira*).

Viña bastarda ó butúa: raíz que se cria en el Brasil, y tiene regularmente un dedo de grueso, aunque la suele haber mucho mayor: es leñosa, tortuosa, del color de la canela, y llena de surcos en su longitud y circunferencia como la raíz de Thimelca, y en lo interior de un amarillo obscuro y como entrelazada de muchas fibras: no tiene olor; pero sí un sabor dulce mezclado de amargo agradable: es el mas poderoso diurético que se conoce en la Medicina, y se han visto prodigios de su decoccion en los casos nefríticos, disolviendo piedras, y no menos en las pleuresias y anginas. Mr. Geoffroy ha usado con mucha utilidad esta raíz para curar las úlceras de los riñones y la vejiga, y discurriendo que podría ser útil en el asthma lo comprobó en un viejo de 72 años casi ahogado por una pituita viscosa que no podía arrancar, que curó enteramente, y lo mismo una vieja que tenía una ictericia universal. Mr. Chomel asegura que con la Pareira Braba curó una inflamacion edematosa; y Zanoni dice que los Indios la usan en los abscesos interiores y exteriores, y para las hemorragias tomándola en polvos disueltos en leche y agua. Nosotros hemos visto con solo un vaso de la infusion en un dolor nefrítico arrojar nueve piedrecitas y porcion considerable de arenas. Helvecio refiere el modo de usarla en el Brasil y en Portugal, que es cocer una onza de la raíz machacada y deshilada con un grano de sal ammoniaco en un quartillo de agua, y despues de cinco ó seis hervores se aparta para que se enfríe, se cuele y se da al enfermo un vaso cada quatro horas: tambien se suele dar en substancia en la dosis de medio escrúpulo con quince granos de sal ammoniaco, de quatro en quatro horas. El P. M. Sarmiento habla de las virtudes de ella en una carta escrita á D. Francisco Antonio Arias, Oficial de la Secretaría de Marina.

PA-

## PAROTANI.

Arbol que se cria en la Isla de San Bartolomé una de las Antillas, cuyas ramas crecen ácia abaxo y vuelven á subir.

## PASMO.

Enfermedad endémica de los países cálidos de la América, especialmente en las Costas del Reyno de Tierra-firme: es una convulsion general de nervios que empieza por la compresion de las mandíbulas, que apenas dexa abrir la boca, de la qual mueren con indecibles dolores, sin que se haya hallado remedio: los Negros son mas propensos á ella, y ordinariamente ataca en mojándose qualquiera herida ó llaga.

## PASTÚZO.

Nombre que dan en el Reyno de Quito al vaso escretorio de madera que hacen barnizados y pintados en la Provincia de Pasto.

## PATILLA.

Nombre que dan á la Sandía en la Provincia de Cartagena.

## PATISARANDA.

Véase Apoyomatli: especie de junco segun Hernandez: tambien le conoció Monardes con el nombre de raiz de Santa Elena.

## PAUJE.

Ave del Reyno del Perú de la figura de una Pavita pequeña, de carne muy gustosa para comer, semejante á la del Faisan, por lo qual se estima mucho.

## PEBETERO.

Especie de columnita que hacen de la plata vírgen amalgamada con el azogue, y extraido este con el fuego antes de fundirla en las minas del Perú, y tambien hacen leoncitos y otras figuras.

## PELLÓN.

Pellejo de Carnero de lana muy larga y fina, pintada de varios colores que usan en el Perú, y en el Reyno



no de Tierra firme para poner encima de la silla de las caballerías con que va el ginete como sobre una almóada, y en el campo le sirve de colchon: en Buenos Ayres los hacen texidos de la misma lana.

### PERICO LIGERO (*Bradypus trydactylus*).

○ Pereza: nombre que le dan por la lentitud de sus movimientos y dificultad que tiene para andar: quadrúpedo cuya miseria proviene de su particular conformación: tiene los ojos oscuros y cubiertos, el pelo áspero y semejante á la yerba seca: los muslos mal formados, y casi fuera de las ancas: las piernas cortas, mal hechas sin planta en los pies, sin pulgares ni dedos separadamente movibles, sino dos ó tres uñas excesivamente largas, dobladas ácia abaxo que no se pueden mover sino unidas, y sirven mas de estorbo para andar, que de alivio para trepar: todas estas cosas ofrecen el retrato de un animal informe: la lentitud, la estupidez, el abandono, y aun el dolor continuo parece que resultan de esta extraña conformación. El Hay y el Humau sus semejantes no tienen armas para atacar ni defenderse, ni medio ninguno de seguridad, ni recurso en la fuga, reducido á la tierra y al árbol en que ha nacido, arrastrándose con dolor sin poder apenas andar una toesa en una hora, trepando con trabajo y dando quejidos lamentables por la noche: todo manifiesta en este animal la miseria para colocarle en el último lugar de los quadrúpedos, precisado á vivir de hojas y frutas silvestres: gasta mucho tiempo en llegar al pie de un árbol, y mucho mas en subir á las ramas, y en este lento y triste ejercicio, que suele durar algunos dias, se ve obligado á sufrir el hambre; pero habiendo llegado no vuelve á baxar, sino que se agarra á las ramas, y las va despojando sucesivamente por muchas semanas, sin alguna bebida para digerir este árido alimento, y luego que el árbol está enteramente desnudo se mantiene allí por la imposibilidad de baxar hasta que la necesidad lo precisa, y haciéndose una bola se dexa caer en tierra como una masa sin resorte, porque sus piernas torpes no tienen tiem-

po de extenderse para romper el golpe; sin embargo esta miseria es aparente, porque estos animales son duros, fuertes y vivaces, pueden sufrir mucho tiempo la falta de alimento, cubierto de un pelo seco y espeso, y privados de hacer ejercicio: disipan poco y engordan con el reposo por débiles que sean sus alimentos, y aunque no tienen cuernos en la cabeza, callos en los pies, ni dientes incisivos en la mandíbula inferior, son no obstante del número de los animales rumiadores, y tienen como ellos muchos estómagos, por consecuencia pueden compensar lo que les falta de la calidad del alimento por la cantidad que toman cada vez; y lo que es sumamente singular que en lugar de tener como los ruminantes los intestinos muy largos, los tienen pequeños y mas cortos que los carnívoros: por otra parte parecen poco sensibles; su ayre triste, su mirar pesado, su resistencia indolente á los golpes que reciben, comprueban su insensibilidad, y lo prueba mas el que sometiénolos á la cruel prueba del Scapel, arrancándoles el corazon y las vísceras, no mueren al instante. Ambas especies referidas pertenecen á los Países Meridionales de la América, y no se hallan en ninguno de la Europa: no pueden sufrir el frio y temen tambien la lluvia, y las alternativas de humedad y sequedad: alteran su piel que parece mas bien cáñamo mal machacado, que pelo ó lana: sus tripas envenenan á los perros que las comen, y sin embargo su carne es buena de comer, aunque solo lo hace la gente comun: una singularidad notable es, que en lugar de dos aberturas exteriores, una para la orina y otra para los excrementos, y en lugar de un orificio exterior y distinto para las partes de la generacion, estos animales tienen uno solo en el fondo, del qual hay una cloaca comun como en los páxaros: estas dos especies de animales son poco numerosos, porque la hembra no produce mas que un hijo que lleva sobre la espalda: algunas veces se cuelgan de las ramas de los árboles que hay en los Rios, y entonces es muy facil cortar la rama y hacerlos caer al agua; pero nunca dexan la presa aferrados fuertemente con los pies de delante: para subir á un árbol extienden-

de

de lentamente uno de los pies delanteros quanto puede sobre el pie del árbol, y se agarra con su larga grifa, levanta luego el cuerpo con mucha pesadéz, y pone el otro pie, y así continúa trepando: todos estos movimientos los executa con una lentitud increíble: si se domestica en las casas se sube á las vigas ó sobre las puertas, y nunca gustan de estar en tierra; y si se les pone un palo se agarran de él y trepan hasta lo último, y allí se clavan fuertemente con los pies delanteros y abrazan con todo el cuerpo el palo: aunque los dos animales referidos se parecen tanto, y tienen las mismas costumbres naturales, hay sin embargo entre ellos caracteres de diferencia tan notables que no se puede dudar que son de especie muy distinta: el Hay es mas pequeño que el Unau: tiene el hocico mas cortó, la frente menos alta, y las orejas no tan visibles, solo tiene 28 costillas, y el otro 46: tiene la cola corta y tres uñas en todos los pies, y el pelo es diferente, manchado de negro, cuyas circunstancias faltan al Unau: el Hay es el Ignavus de Clusio, de Marcgrave y Pison: el Pigritia de Nieremberg: el Arcopithecus de Gesnero, Perico ligero de Oviedo, Tardigradus de Brisson, y Bradypus Trydactilis de Linneo.

#### PERICOTE.

Nombre que dan á las ratas grandes de las casas en toda la América.

#### PERIQUITO (*Psitacus Passerinus*).

Ave semejante en todo al Loro, solo con la diferencia de ser pequeño; pues solo tiene quatro pulgadas de largo: hay muchas especies que se diferencian en los colores, andan siempre á bandadas haciendo gran ruido; y aunque se domestican en las casas como los Loros nunca hablan: en muchas partes los comen, y son de carne muy regalada.

#### PERRO DE MAR.

Véase *Liron Aquatico*.

## PETÁCA.

Cesta quadrilonga texida de cañas y forrada de cuero de vaca, en la qual encaja y cubre otra igual: y tiene una cadena pendiente de el centro de un costado á que está firme; y pasando por debaxo entra un eslabón en un anillo que hay en la parte opuesta, con que la abraza y queda asegurada con un candado, y son los cofres proporcionados para que lleve dos una caballería: hacen algunas muy primorosas, cosiendoles sobrepuestos que hacen figuras del mismo cuero, y de diferentes colores, y las hay de todos tamaños.

## PETÁTE.

Estera de palma muy fina y bien texida, que sirve comunmente para poner sobre los colchones y dormir fresco en los Países cálidos.

## PETOREGUL.

Madera de árbol grande que se cria en la Provincia de el Paraguay.

## PEXE BUEY.

Nombre que dan en la Provincia de las Amazonas al Manatí.

## PEXE JUDÍO.

Nombre que dan en la Provincia de Honduras al Manatí.

PEXE REY (*Ciprinus Regius*).

Pez muy abundante en toda la América, y de exquisito gusto: tiene regularmente seis ó siete pulgadas de largo: es de la misma especie que los que se pescan en los Ríos en España; pero en la América es marítimo: los de la Costa de la Provincia de Buenos Ayres pasan por los mas delicados, y suele haberlos de una vara de largo.

PICAFLOR (*Trochilus Colibri*).

Ave conocida en otros Países con los nombres de Colibrí, páxaro Mosca, Mellisuga; pues no hay animal ninguno que tenga tantos nombres distintos como este paxarillo particular. Linneo formó de ellos un género á

parte baxo el nombre de *Trochilus*, al qual refiere 22 especies. Tienen, hablando generalmente, el cuerpo pequenísimo, el cuello corto, la cabeza proporcionada, los ojos negros y vivos, el pico tan delgado como un alfiler, y tan largo como el cuerpecillo: la lengua barpada, las patas breves con quatro dedos, la cola compuesta de ocho ó nueve plumas tan largas como lo restante del cuerpo, y las alas tan grandes que llegan sus guías al tercio de la cola: el colorido es vario segun las especies, pero generalmente el mas hermoso que puede caber en la imaginacion, concurriendo á formarle no solo el esplendor del oro y de las piedras preciosas, sino la luz de todas las tintas mas elegantes y mas vivas que hay en la naturaleza. El brillo y valentía de estos colores tienen mas ó menos vivacidad segun la reflexion de la luz, ó las distintas situaciones de la vista que los observa, añadiendo á estas prerrogativas la especialísima de conservar su esplendor aun despues de muerto por todo el tiempo que se mantiene bien disecado. Por la Primavera se ven volar estos paxarillos como si fueran mariposas al rededor de las flores, de las quales chupan su alimentó: aunque rara vez se ponen en ellas, siendo lo mas frecuente sostenerse en el ayre, de modo que parecen inmóviles. Quando vuelan se oye un zumbido semejante al que forman ciertos moscardones que andan rodeando las flores: su canto es una especie de mormullo muy claro, débil y proporcionado al órgano que lo produce, distinguiéndose los machos de las hembras en el esmalte de la cabeza, el qual es de un color naranjado tan vivo que centellea lo mismo que el fuego. Hacen estas avecitas sus pequenísimos nidos sobre los árboles, texiéndolos de pajitas, y tapizándolos de plumas muy blandas para poner despues los dos únicos huevos de la magnitud de un garbanzo, y de color blanco punteado de amarillo, empollándolos alternativamente el macho y la hembra: dedicanse á su propagacion en la estacion del Verano, y quando llega el Invierno se cuelgan por el pico de una ramilla, permaneciendo inmóviles hasta que vuelve la Primavera. Durante aquel tiempo,

po, que es para ellos un verdadero letargo, caen en manos de los que los buscan, y que rara vez logran cogernos quando están en sí, y exercitan todas las funciones y facultades de su vida espirituosa.

### PICO FEO.

Véase *Tulcán*.

### PIEDRA DE CRUZ (*Lapis crucifer*).

Piedra semejante al mármol verde, que se encuentra en el Nuevo Reyno de Granada, que por qualquiera parte que se rompa manifiesta una cruz de color negro perfectamente dibuxada, la qual aseguran allí que tiene singular virtud contra las reumas y calenturas: la abundancia de ellas las hace comunes y de poca estimacion. Mr. de Bomare dice que parece ser una especie de madrepora fósil, cuyas dos lámas se cruzan de modo que cortadas horizontal, ó verticalmente representan una cruz, llenando la naturaleza los intervalos de los ángulos de una materia arcillosa y dura. Dice tambien que se hallan estas piedras en Portugal, en Santoigne, en Normandía y en Guiena, y particularmente en España cerca de Santiago de Galicia, y que los Plateros Españoles las engarzan en oro y en plata para hacer creer á las gentes que se encuentran ya pulidas.

### PILCO (*Laurus Caustica*).

Especie de Laurel de mediana altura, que echa las hojas alternadas, ovales, rugosas, de mas de una pulgada de largo, de color verde que toca en obscuro, muy pequeñas: la fruta se parece enteramente á la del Laurel comun: los efluyos que exhala este árbol, particularmente en Estío, causan hinchazon y postillas acres en las partes descubiertas del cuerpo de qualquiera persona que se detiene á su sombra; y este efecto que no es mortífero, es tan variable como las complexioncs con que encuentra, pues hay sugetos que experimentan muy poco daño, y otros ninguno, y algunos sin mas que pasar por debaxo del árbol se cubren de postillas enteramente.

Sin embargo de estar su madera impregnada de un jugo verdacho, viscoso, y tan cáustico, se aprovechan de ella los naturales cortándola con la precaucion de hacer humo al pie, y la emplean en la fábrica de edificios, porque luego que se seca depone el jugo maligno, y adquiere un hermoso color roxo venado de manchas amarillas y pardas. Es incorruptible en el agua, en la qual se endurece tanto como el hierro, de modo que no puede haber árbol de madera mas apreciable para construir embarcaciones. En Chile lo llaman Lithy, y en Quito Cascicarancha, que quiere decir árbol que da sarna.

#### PILONCILLO.

Nombre que dan en Nueva España á la azucar de costra que queda en las paylas. Véase *Raspadura*.

#### PIMIENTA (*Myrtus Pimenta*)

De Tabasco; ó Malagueta; llamada tambien Pimienta de Jamayca y de Chiapa: es una frutilla ó baya aovada, casi redonda, de color aleonado ó acanalado, y menos subido que el de la pimienta negra, como las bayas del Arrayan: tiene el caliz dividido en quatro ó cinco partes, y de un olor y sabor aromático, que participa del aroma y picante de la pimienta, canela y clavo, sobresaliendo este último de modo, que en los manjares que se aderezan con ella se percibe un gusto agraciado de todas especias: interiormente tiene cada frutilla dos, tres, y aun quatro divisiones, y en cada una por lo comun una ó dos semillas, ó granillos negros de figura de riñon; y de sabor notablemente menos activo que la baya: la produce un árbol grande que tiene las hojas como las del Naranja: las flores roxas á manera de Granada, y el olor como de Azahar, y tan suave y grato, que aun las hojas le hacen ventaja: la fruta es redonda, está pendiente en racimos, al principio es verde, y despues leonada, y finalmente inclina á negro: tiene muchas virtudes, y es muy útil este fruto, de que qualquiera podrá instruirse en la disertacion que de ella ha publicado el Doctor D. Casimiro Gomez Ortega, Cate-

tedrático de Botánica y de Historia Natural.

### PIÑA (*Bromelia Annanas*).

Una de las mejores frutas del Mundo, propia de la América, y muy comun en toda ella: su gusto y su fragancia son iguales á su hermosura: la cabeza está cubierta de una coronilla de las mismas hojas pequeñas, de la misma especie que las que la producen; pero muy finas y delicadas, y quando se corta esta corona, y se planta en tierra da fruto al año. El gusto de esta fruta tiene algo de uva moscatel, y de pera de buen Christiano, y comida con vino tinto y azucar sabe á fresas. Hay tres especies de piñas: la primera es blanca y tiene diez pulgadas de diámetro, y desde 15 á 18 de largo: su corteza es amarilla quando está madura, labrada en figuras prominentes exágonas, y su carne blanca y fibrosa, y esta no es la mejor porque tiene demasiado ácido: la segunda especie es de la forma de un pilon de azucar, ó pirámide cónica, y es mejor que la otra: la tercera es toxa, y sin contradiccion la mas preferible: de esta fruta se hace dulce, que es muy comun en América, y se trae á Europa, y de la corteza puesta á fermentar en agua por 24 horas, una especie de cidra muy gustosa, á la que llaman Chicha de Piña, sumamente fresca y dulcificante, y la que se sirve por regalo á las once del dia, y se usa para varias enfermedades, como calenturas pútridas, y vómito negro con muy buen efecto.

Llaman en el Perú Plata de Piña á este metal quando está vírgen, amalgado con el azogue despues de extraído este; de la qual hacen unas columnitas quadradas que llaman Pebeteros, Leoncitos, y otras figuras, como si fueran de cera para regalar.

### PINIPICHI.

Arbol pequeño propio de la América, muy parecido al Manzano: destila por las incisiones que se le hacen un jugo lechoso y viscoso que purga con mucha violencia la bilis y serosidades, tomando tres ó quatro gotas en un poco de vino. Lemery dice, que si durante la ope-  
ra-



racion se toma caldo, ó alguna otra bebida, se suspende el efecto; y que mientras dura es necesario tener cuidado en no dormir.

### PIÑONES (*Clusia eluteria*).

Fruto de un arbusto llamado Mata de Piñones, cuyo tronco crece hasta el grueso de un muslo, y su altura á mas de un estado: la corteza es pálida, verdosa, y las hojas algo parecidas á las de la parra: la fruta es unos racimillos de quatro á seis cápsulas del grueso de las agallas, y cada una contiene tres piñones, cuya cáscara es negra, y su modula blanca, tomando número impar hasta nueve ó menos, segun la edad y robustez del sujeto. Es un purgante hidrágogo preparándolo con algun correctivo, porque causa dolores agudos en la primera region, y vómitos violentos, que cesan bebiendo agua fria. El aceyte extraido de ellos es útil en la hidropea untando el estómago y el vientre; y tomando algunas gotas en vino sana las contracciones de los miembros, disuelve las obstrucciones, y quita el dolor de oido y de sordera. El P. Caulin llama á esta Palma Cristí, y la hay en el Jardín Botánico de esta Corte.

### PIÑUELA.

Madera de un árbol grande que se cria en la Provincia da Guayaquil y Reyno de Quito, y se usa para la construccion de embarcaciones en aquel Astillero.

### PIOJO DE SABANA.

Insecto pequenísimo é imperceptible de que están cubiertos los campos ó sábanas del Reyno de Tierra firme, que penetran la ropa y se introducen en las piernas causando una picazon extraordinaria que se quita matándolos lavándose con una infusion de hojas de tabaco en aguardiente, ó en orines.

### PIPIAN.

Manjar que se hace en el Reyno del Perú, y en el de Tierra firme.

PI-

## PIQUE.

Nombre que dan en las Provincias del Perú á la Ni-gua. Véase esta voz.

Tambien dan este nombre en el mismo Reyno á una amistad muy estrecha equivalente á Cortejo, y aun en España se usa.

## PIRAGUA.

Canóa grande en que se navega al remo, regularmente tiene 30 pies de largo, y quatro de ancho en el centro, termina en punta á los dos extremos que están mas elevados como quince pulgadas: está dividida por nueve bancos, detras de cada uno de los quales hay ocho pulgadas de distancia, un poco mas alto que el banco unos palos como el brazo clavados en el costado para sostener las costillas: tienen dos árboles y dos velas cuadradas: quando salen los Indios en ellas á la mar para alguna expedicion de guerra solo llevan una ó dos mugeres en cada Piragua para guisar; pero quando van solo de viage embarcan toda su familia.

## PIRITÚ.

Especie de palma de la Provincia de Piritú, de quien toma el nombre en el Nuevo Reyno de Granada: es una especie de caña cubierta de espinas, muy negra, y tan fuerte y tersa que la usan para hacer pipas de fumar, porque resiste mucho al fuego, da por fruto unos racimitos como de uvas: quando están en agraz es muy comun en el País dicho.

PITA (*Agave Americana*).

Género de la clase hexándrya monogynia: es planta alta con hojas grandes llenas de substancia crasa y sólida, dentadas, largas de ocho palmos, y algo diferentes de las de Europa: de ellas se saca una especie de cáñamo mas fino y fuerte que este, de que hacen hilo para coser las cosas ordinarias, texen costales, taleguitos para dinero y muchas cuerdas de todos gruesos, todo lo qual hace que sea un género de mucho comercio y consumo.

PITA HAYA (*Cactus Pitahaya*).

Arbol grande y muy singular porque sus ramas son al modo de cirios histriados que salen derechos desde su tronco ácia lo alto , no llevan hoja alguna , y en la misma rama nace pegada la fruta , que tiene la corteza llena de espinas , y se parece algo á los ligos de tuna , aunque la carne es mas blanca y delicada : unas la tienen roxa y otras amarilla , distinguiéndose tambien en dulces y agri dulces ; pero muy sabrosas. Monardes le da el nombre de Cardin , y abunda en el Jardín Botánico de esta Corte.

## PITO REAL.

Nombre que dan en Nueva España al páxaro Talcán, véase esta voz. Mr. Bomare equivoca en su descripción á este con el Carpintero , que son distintos.

PIUQUÉN (*Otis Chilensis*).

Especie de abutarda del Reyno de Chile , mayor que la Europea , de color blanco , cuya cabeza y cuchillos de las dos alas son cenicientas , y negras las primeras guías , la cola es corta y poblada de 18 plumas blancas : no tiene excrescencia alguna en la cabeza , ni en la garganta : el pico es proporcionado y semejante al de la Abutarda , los pies se componen de quatro dedos bien gruesos , y tiene el espolon posterior á cierta altura de los demas : este páxaro que se complace en ir recorriendo los campos en compañía de otros de su misma especie , se alimenta de yerbas , y no empieza á procrear hasta tener dos años cumplidos , y entonces pone la hembra seis huevos blancos , y mayores que los de Oca : su carne es de mucho mejor sabor que la de las Pabas.

## PIXBAE.

Fruta comun en el Reyno de Tierra firme : es de figura cónica casi como el higo , de color amarillo obscuro , cubierta de una corteza naranjada : la medula arinosa : se come cocida ó asada , y los Indios de la Provincia del Guaimi en el Reyno de Tierra firme no usaban otro alimento , ni por bebida mas que el fermento que de ella ha-

hacian en agua: el árbol que la produce es semejante á la palma de dátiles; pero mas alta, no da mas que cinco ó seis racimos, y cada uno tiene cincuenta ú sesenta pixbaes: es silvestre y nace sin cultivo: los monos gustan mucho de esta fruta.

### PLANTA UNIVERSAL.

Planta de la Provincia y Pais de los Indios Iroqueses en la Nueva Francia ó Canadá de la América Septentrional: le dieron este nombre los Misioneros Franceses de la extinguida Compañía á causa de la virtud que tiene para curar toda especie de heridas: sus hojas son del tamaño de una mano y de la figura de las del Lirio.

### PLÁTANO (*Musa*).

Género de la clase monocia polyandria: el caliz de el macho como el de la hembra son un amento redondo: el primero no tiene corola, y la del segundo consiste en algunos pétalos, el stygma está inclinado ácia abaxo, y las semillas son redondas: el fruto tiene ordinariamente pulgada y media de diámetro, y diez á doce de largo, algo curvado: no es redondo, sino mas bien como un exágono redondeados los ángulos: los extremos terminan en puntas exâgonas: la piel que es lisa y verde antes de madurar se pone luego amarilla, encierra una substancia semejante al queso muy graso sin algun grano, y solo unas fibras gruesas: quando el plátano se pasa de maduro, la cáscara se vuelve negra, y lo interior acedo: el gusto es muy semejante á la pera: es el mejor alimento que hay para los negros, y todos los animales de qualquiera especie que sean gustan mucho de él, lo qual prueba su bondad. El árbol ó por mejor decir la planta que produce el plátano, no da fruto mas que una vez en grandes racimos, y luego que se corta ó que se dexa decae poco á poco, se marchita, se seca y se cae; pero su raiz que es gruesa, redonda y maciza produce otros renuevos que á los doce ó catorce meses dan fruto, mueren y reproducen sus raices sin que necesite nunca plantarlos: no tiene corte-

za ni madera, sino un grueso rollo de muchas hojas muy largas y anchas, que se cubren unas á otras, y las exteriores sirven de corteza ó envoltura á las otras: llega á toda su altura á los nueve meses, y tendrá entonces de diez á doce pulgadas de diámetro; lo qual ni lo hace mas duro ni difícil de cortar: el cultivo de esta planta pide un terreno húmedo, graso y sólido, porque necesita mucho nutrimento, que por poco que le falte no medra y da un fruto infeliz: el Plátano antes de madurar se cuece como los nabos con carne, y los Marineros y pescadores lo comen de este modo: tambien lo asan sobre las asquas y sirve de pan á los Negros: cocido con vino, azúcar y canela adquiere un color encarnado, un bello gusto y olor fragante, y es una de las mejores compotas para los Criollos: hay quatro especies de plátanos que se distinguen con los nombres de Banarios, Guineos, Dominicós y Cambures. Véanse estas voces.

### POLIZÓN.

Europeo que llega á la América sin destino, oficio, ni ocupacion.

### POLIZONES.

Son dos cordones de seda negra que á el extremo forman una borlita como de terciopelo, sembrados de perlititas que formando la figura de un arco se ponen las mugeres en Guayaquil con los pendientes en las orejas, y las adorna mucho.

### POLLÉRAS.

Nombre genérico que dan en la América Meridional á los guardapieses las mugeres.

### POMO.

Vaso de plata de figura esférica semejante á las teteras redondas de cobre que vienen de Alemania, y solo tienen una boca pequeña: son de un pie de diámetro, se llenan de agua de olor y se ponen sobre unos braseros en el Presbiterio de las Iglesias siempre que hay fiestas, y exhalan un olor fragantísimo.

PON-

## PONCHO,

Manta quadrada que usan en la América Meridional, y particularmente en el Perú y Reyno de Chile para andar á caballo: tiene en el centro una abertura por donde entra la cabeza, y queda colgando por todas partes, y cubierto y abrigado el cuerpo: hay algunos bordados de sedas, y de oro y plata costosísimos: también los suelen usar algunas señoras.

## PONGO.

Estrecho ó angostura,

## POTICHI.

Animal quadrúpedo de la Provincia de Guayana: especie de la que allí llaman Baquira, y es un cerdo montés parecido al Jabalí como su carne: esta especie es la mas pequeña, se mantiene de maíz, calabazas, batatas y otros frutos, haciendo grande estrago en los sembrados; por lo qual los persiguen los hacendados, manteniendo guardas para librar los frutos de semejante animal.

## PREDICADÓR.

Véase *Tulcán*.

## PRENADILLA.

Pez pequeñito y muy regalado que se cria en la Laguna Quicocha de la Provincia de Otavalo y Reyno de Quito: es de una pulgada de largo, y no tiene escama alguna: lo estiman allí tanto, que continuamente sacan porciones grandes, y las escavechan para enviarlas á diferentes partes, y dexa mucha utilidad á los Indios: es especie de Boguilla, puede ser el Cuitlapeth de Hernandez.

## PRESBITERIANOS.

Secta de Protestantes así llamados por la opinion que siguen que el Gobierno de la Iglesia señalado en el Nuevo Testamento debe ser de Presbíteros; que no hay orden que sea superior á la de estos en la Iglesia establecida por Christo y sus Apóstoles, y siendo todos los Ministros Embaxadores de Christo, son iguales en su comi-

sion ; y así el Obispo y el Presbítero son lo mismo : la única diferencia que hay entre los Presbiterianos y los Protestantes de Inglaterra es relativa á la disciplina y gobierno de la Iglesia.

#### PRIETO.

Lo mismo que color negro.

#### PUCHÚGCHU.

Planta que se cria en los Páramos de la Cordillera de los Andes : forma la figura de un pan : sus hojas son redondas y parecen una mosqueta : se unen y entretexen con tanta fuerza por sus raíces que quedan en lo interior formando un volumen de dos pies de diámetro , y tan sólido , que no lo vence el peso de un hombre.

#### PUELCHE.

Nombre que dan en el Reyno de Chile al viento Sur que viene de la Cordillera , y es allí muy desagradable y molesto : toma el nombre de los Indios Puelches de donde viene.

#### PULPERÍA.

En casi toda la América llaman así á las tiendas de aceite y vinagre , y demas comestibles usuales , y al tendero el de Pulpero.

#### PULQUE.

Bebida común en Nueva España : es el licor fermentado de el Magney , que se hace de este modo : quando la planta tiene seis ó siete años le cortan el cogollo y con un instrumento á modo de cuchara de acero afilada por los extremos que llaman Ocasole , hacen un hoyo en el tronco de la planta , y allí va destilando una agua miel clara , y no desagradable al gusto , la qual cogen dos veces al dia por tarde y mañana como en cantidad de dos quartillos : lo echan en tinajas mezclando algunas yerbas y frutillas con que fermenta luego , y se puede beber ; pero no guardarse mas que un dia ó dos porque se pierde. Esta bebida embriaga , suple la falta del vino , y los Indios la usan desde el tiempo de su gentilidad. Entran cada mañana en México de ochenta á

no-

noventa mil quartillos de Pulque , y á las dos de la tarde no se halla sino en dos Pulperías de las 42 en que se vende; y está mandado que se reserve en ellas para el caso de necesitarse por remedio , pues lo usan en muchos casos: paga cada carga un real de derecho de entrada al Rey , cuyo producto es un ramo muy considerable de la Real Hacienda.

**PUMA** (*Feliz Onza , sive Jaguara*).

Animal quadrúpedo que tiene este nombre en el Perú , y á quien los Europeos han dado impropriamente el de Leon ; porque no tiene semejanza con los de Africa en el tamaño , en la fiereza , en el color , ni en la crin: su cabeza sí se le parece algo , y lo mismo á la del Tigre : tiene la cola mas pequeña que uno y otro , sube á los árboles , y al mismo tiempo es floxo y tímido , y huye á la vista del hombre , con que no se diferencia menos del verdadero Leon en las costumbres naturales que en la forma de el cuerpo , en lo demas no tenemos descripcion completa de él. Los modernos Naturalistas le aplican al género feliz , y á la especie Jaguara , que creen es la Onza de los antiguos.

**PUNA.**

Nombre que dan en el Perú á los parages altos y frios de una Provincia ó Jurisdiccion.

**PUPITIRI** (*Fungilla Meloa*).

Ave de canto en la Provincia del Piritú del Nuevo Reyno de Granada : es pequeña del tamaño del Gilguero : de color verde , los encuentros de las alas azules , y el pico corvo : cantan con mucho primor y dulzura , y imitan el canto de las demas aves.

**PURPÚRA**

Marítima : licor que dan de sí unas conchas moradas que se cogen en la Costa del distrito de la Alcaldía mayor de Huamulula en Nueva España , con que tienen allí los texidos de algodón que son muy estimados : es de la



la misma especie que los Caracoles que se hallan en las playas de Guayaquil y de Veragua en el Reyno de Tierra firme, é idéntico con el Múrice de los antiguos.

## QU

### QUÁCARO.

Secta de hereges fundada en Inglaterra el año de 1647 por Jorge Fox, y establecida en las Colonias Inglesas de la América por Pen hijo del célebre Almirante de este nombre, reynando Carlos II. Rey de Inglaterra, para lo qual compró á los Indios el primer territorio que tuvieron, no hallando por justo apoderarse de lo que era de aquellos naturales, ni usar de las armas. Los Quácaros son exáctos observantes de las mas rígidas virtudes morales, y su principal fundamento es la caridad y amor á los pobres, y socorrerse ellos mutuamente en sus necesidades con quanto tienen.

### QUAPAXTLE.

Yerba aromática y olorosa de Nueva España, que cultivan y usan mucho, especialmente en la Jurisdiccion de Malinalco para llevarla á México y otras partes.

### QUARTERÓN.

Hijo de blanco y de mulata, ó al contrario.

### QUARTILLO.

Moneda efectiva de plata que solo corre en el Nuevo Reyno de Granada: es la mitad del medio real ó real de vellon de España: en las demas Provincias de la América es imaginaria.

### QUEBRACHO ó QUELEBRA HACHA.

Madera fuerte y pesada que se encuentra en varias Provincias de la América Meridional: tiene este nombre porque su solidéz es tanta que rompe las hachas al labrarla: los hay de dos especies, que son colorados y blancos. En Buenos Ayres hacen de ella los exes de las carretas, y suele costar cada uno 1800 y 2000 pesos en el

el Tucuman por la suma dificultad y coste de conducirlos; pero son eternos, y es gasto que solo se hace una vez.

### QUEBRANTA HUESOS (*Falco ossifragus*).

Ave de la América Septentrional, que regularmente anda acompañada con los Gallinazos: son quasi del mismo tamaño que estos, igualmente carnívoros; pero mas bien hechos y limpios: la cabeza y el pescuezo es en unos blancos y en otros roxo, y en algunos mezclados de ambos colores: tienen un collar de plumas mas arriba del nacimiento del pescuezo, y en la cabeza un coquete vistoso: son de mas ligereza que los Gallinazos. Laguna lo llama Aguilucho Marino, y no sabemos por que, pues no es ave de la mar.

### QUECHÚE.

Fruta siempre verde de la Provincia de Guayana ó Nueva Andalucía: es de gusto dulce y suave, semejante á la Mora de Europa; pero de muy corta duracion, porque luego que madura cae del árbol, y se pudre y acéda.

### QUESADILLA.

Rosca de pan blanco y exquisito que hacen en el Asiento de Ambato en el Reyno de Quito, y tienen tanta estimacion que se llevan á muchas partes muy distantes, sin que en ninguna las hayan podido imitar, aunque han llevado de allí la harina, el agua y el panadero, porque sin duda el clima es el que mas contribuye.

### QUEYÁPI.

Nombre que dan los Indios Abipones en el Perú al ropage con que se cubren las Indias hecho de pieles de animales bien aderezadas, á manera del ante.

### QUIAGUEQUENÓTO (*Mates formicarum*.)

Culebra que se alimenta de hormigas, y es muy comun en la Provincia del Píritú del Nuevo Reyno de Granada, donde le dan este nombre. No es menos singular por esta propiedad que por la simétrica distribucion que

que tiene de manchas blancas y negras: su extension es de catorce pies y de quatro á cinco pulgadas de diámetro: se dexa acercar á ella y coger sin hacer daño como el animal mas manso, y por eso algunos negros le dan adoracion.

#### QUINA (*Cinchona officinalis*).

Género de la clase pentandria monoginia: la corola es campanuda, y la cápsula está debaxo de la flor y abierta en base: es la corteza de un árbol que abunda en la Provincia de Loxa del Reyno de Quito y en otras partes: el árbol tiene dos toesas y media de alto. La incomparable virtud febrífuga de esta corteza la descubrió un Indio al Corregidor de aquella Provincia, y este á los Jesuitas que la usaron la primera vez en unas tercianas perniciosas que tenia la Condesa de Chinchón Virreyna del Perú, de cuyo título con alguna alteracion la denominaron los Botánicos admirándose por prodigiosa la cura. Se empezó el uso de la Quina en polvos llamados de la Condesa: en el Perú y en Europa de los Jesuitas, porque tambien la traxeron á España, y á Roma el año de 1649; y los Ingleses todavia le conservan este nombre. En Roma tuvo mucho tiempo el de polvos del Cardenal de Lugo, porque fué el que primero la recibió de aquellos Religiosos, y la daba á todos los que la necesitaban. La experiencia ha corregido el abuso y mal método con que se administró al principio, habiendo en el año de 1679 el Caballero Roberto Talbot Ingles arreglado un método seguro. Esta corteza es á la vista lo mismo que la Canela y muy amarga; por tanto es estomacal, da fuerza á esta víscera, restituye el apetito, expelle los flatos, mata las lombrices, y es emenágoga y diurética. Todos los Médicos de primer órden como Boerhaye, Sidenham, Baglivio, Morton Buchán y otros han hecho maravilloso uso de la Quina, que debe el género humano mirar como el verdadero tesoro de la América: su virtud para cortar la gangrena no es menos activa que para las fiebres, y tambien es el mas eficaz antipútrido; pues habiéndose hecho la experiencia de meter un pedazo de carne podrida en decoccion de Quina se le ha vis-

visto perder la fetidez y las señas de corrupcion : si hubiéramos de dar un conocimiento completo de sus virtudes, calidades y modo de usarla seria necesario un volumen, y así el que quisiere instruirse enteramente vea el artículo Quina en el Diccionario grande de Medicina de James.

### QUINAQUINA.

Véase *Cascarilla*.

### QUINCHAMALI (*Quinchamalium Mol.*)

Planta nativa del Reyno de Chile, que arroja muchos vástagos de nueve pulgadas de alto, poblados de hojas alternadas y semejantes á las de la Linaria aurea tragi, y echa unas flores amarillas á manera de tubos, que se dividen en cinco partes ovales como las del jazmin, y colocadas en espigas que figuran un quitasol en la extremidad de los ramos: sus semillas son lenticulares y negras, y están encerradas en una cápsula esferoidal de tres divisiones. Quando algun Labrador da una caída violenta, bebe el jugo de la Quinchamali sacado por expresion ó por decoccion, porque muchas experiencias reiteradas la han acreditado por un específico prodigioso para resolver y expeler la sangre detenida, y extravasada, y aun para curar las llagas internas.

### QUINTE.

Animal quadrúpedo de la especie de los Gamos, aunque mas pequeño del Reyno de Nueva España, y particularmente de la Provincia de Tabasco.

### QUINTERÓN.

Hijo ó hija de blanco y quarterona, ó al contrario.

## R A

### RABO PELADO.

Animal quadrúpedo de la Provincia de Guayana donde mas abunda, y de otras partes: es de la especie vulpina y del tamaño de una zorrilla, á quien se semeja

en el rostro y boca: el pelo es castaño obscuro, la cola aprehensil, y desde la medianía al extremo enteramente lisa y desnuda, por lo qual le llaman Rabopelado: las hembras tienen en lo ínfimo del vientre una mantilla de piel interiormente pilosa, y tenazmente pegada, en la qual cria y carga sus hijuelos, que ordinariamente trae pegados á las mamillas que encierra en aquella bolsa, y no se desprenden hasta que pueden seguir á su madre: es por naturaleza mordáz, se sustenta de las aves que puede coger en el silencio de la noche, que es quando anda dexando el día para descanso. La cola de este animalillo tiene virtud para destruir las viscosidades de la vegiga, y de los riñones tomándola echa polvos en cantidad de dos escrúpulos. Segun Guillermo Pison hay otras dos especies de estos animalitos mas pequeños que se pueden reputar por Lirones monteses: los mas raros son unos del tamaño de un gato de dos meses, que tienen en la parte inferior de el cuello una mantilla en figura de bolsa, donde cargan el maíz que les cabe en ella; y este exercicio tienen toda la noche para alimentarse de día, en el que estan encerrados en sus madrigueras: la otra especie es amphibia.

#### RACCOON.

Nombre que dan los Ingleses á un animal quadrúpedo pequenito de la Provincia del Canadá ó Nueva Francia: es de la especie de los Conejos, y tiene el pelo muy fino; por cuya razon se dedican los Indios á cazarlos, por la estimacion que hacen los Franceses de las pieles con que comercian los naturales.

#### RANCHERÍA.

Es lo mismo que un conjunto de ranchos, casas ó chozas situadas en los caminos, como las ventas en Europa para hacer tránsito los que viajan.

#### RAPADURA ó RASPADURA.

Azucar negra de la costra que queda en la payla despues de hacer la azucar en los trapiches, que es el dulce

ce comun del Pueblo en casi todas las Provincias de la América variando de nombres : de ella hacen dos pedazos que tienen por molde una cazuelita, y son de figura de dos segmentos de esfera, que juntos y envueltos con hojas se venden en todas las pulperías, de que es increíble el consumo : en Nueva España se llama Piloncillo.

### RATÓN.

Pez del Rio de Guayaquil.

### REYÊQUE.

Pez del Reyno de Chile muy abundante en los Rios.

### RODADÓRES.

Mosquitos pequeños y redondos que nunca paran, andan volando continuamente al rededor de las personas, á quienes molestan infinito con el zumbido y las picadas: es innumerable la plaga que hay de ellos.

### ROGEREENES.

Secta de los Ingleses que tienen casa pública en la Provincia de Nueva Jersey de los Estados unidos de la América.

### ROSARIO

De Santa Elena. Véase *Apoyomatli*.

### RUANA.

Especie de texido de lana que fabrican en los obrajes del Reyno del Perú, y sirve para vestirse la gente pobre.

## S A

### SABÁNA.

Llanura ó terreno llano sin alturas, ni desigualdades.

### SABANILLA.

Texido de lana que fabrican los Indios del Archipiélago de Chiloé.

## SALADO.

Véase *Charquicillo*.

## SALTA ATRÁS.

Hijo ó hija de quarterón y de mulata, ó al contrario, porque en vez de adelantar en el color blanco, y acercarse mas á la casta Europea, retrocede: en Nueva España dicen Torna atrás.

## SARAMICUES.

Culebra grande, formidable y venenosa de la Provincia y Pais de las Amazonas.

SARGAZO (*Fucus Natans*).

Planta de la especie de las Algas, que se cria dentro del mar, y crece á la altura de poco mas de un palmo: no se le conoce raiz, pero se ven entre sus hojas ciertas fibrillas blancas, con las quales al parecer se agarra á las peñas y tufas: sus hojas son estrechas y aserradas á la redonda, algo parecidas á la del senecion ó roble: al principio de cada hoja y á su remate tiene ciertas veguillas huecas de la magnitud de un grano de pimienta que están llenas de agua, y se rompen con facilidad comprimiéndolas entre los dedos: su color es blanquecino, particularmente quando están dentro del agua: en lugar de tallo tiene unos ramitos delgados y flexibles, y las hojas están pegadas una á otra de tal modo, que tirando de ellas sale del fondo del mar una sarta de yerbas amontonadas: hállase ordinariamente á la flor de agua, y al baxar la marea suele descubrirse del todo, particularmente en los sitios donde el mar es poco profundo; y el que las ve la primera vez cree que son montones de yerba arrebatadas de la corriente: el color es verde obscuro, que á veces declina al de la rosa seca: su gusto insípido con alguna acrimonia que solo se percibe al mascarla: es diurética y antiescorbútica segun el Dr. Lardizabal, que escribió una disertacion sobre esta planta.

## SASAFRÁS ó SALSIFRÁS.

**Laurus Sasafrás:** raíz de una especie de Laurel, cuyas flores están en racimos cortados en cinco partes, á quien suceden vayas semejantes á las del Laurel: sus hojas tienen tres gajos como las de la higuera, verdes por encima y blancas por debaxo: el tronco es desnudo, derecho y de poca altura: las ramas se dirigen ácia arriba como las del Pino: la raíz es de un encarnado blanquizco, ligera, esponjosa, de un gusto agri dulce aromática como el iris ó el torongil: esta raíz tiene la misma virtud que la zarzaparrilla con menos actividad; por lo qual es un sudorífico depurativo, tónico y diurético que aprovecha en los dolores rheumáticos y artéticos, en la cachexia, escorbuto, asthma, y en las enfermedades cutáneas: fortifica el estómago, y se da en decoccion ligera desde dos dragmas á media onza, y en polvos desde un escrúpulo á una dragma; pero así rara vez. La corteza es mejor que la madera.

## SEÑA.

Moneda de plomo con una marca particular ó sello que tiene cada pulpería, y dan para igualar ó acabar la compra en alguna cosa menuda, y vuelve á la tienda en los mismos términos, por lo qual solo tiene cada pulpero quatro ó seis para suplir la falta de maravedís, quattos y ochavos.

## SENSITIVA.

Véase *Vergonzosa*.

## SEPARASISTAS.

Secta de Inglaterra compuesta de los que se separan en alguna cosa de la religion Protestante.

SIERPE VOLANTE (*Coluber Jaculatrix*).

Ó Voladora: culebra propia de la Provincia de Guayaquil en el Reyno de Quito, donde con razon es de las mas temidas: tiene de largo dos ó tres palmos, delgada, de color obscuro y muy venenosa: el vulgo se persuade que tiene alas escondidas, y que las saca solo

pa-



para volar, pero su vuelo no es otra cosa que arquearse y dispararse como un arco templado, dando saltos tan grandes, y á tanta distancia que parece increíble: es el Chinchinton de Guatemala.

#### SIOTE.

Ave de canto del Nuevo Reyno de Granada: es pequeña, de color negro con visos dorados en los extremos de las plumas, y de dulce voz.

#### SOATA.

Comida comun de la Ciudad de la Palma en el Nuevo Reyno de Granada, y desayuno general de todos: se compone de maíz y hojas de Uyama guisadas.

#### SOPILOTE.

Nombre que dan en Nueva España á los Gallinazos. Véase esta voz.

#### SUCHE (*Plumeria*).

Flor amarilla muy olorosa de cinco hojas algo carnosas que ordinariamente traen consigo las Señoras en el Perú.

Tiene el mismo nombre un pez que se cria en la Laguna de Chucuito, y otras del Perú.

Unos caracollillos que llevaban pendientes de la ropa las Indas de la nacion de los Muzos en el Nuevo Reyno de Granada, y el ropage guarnecido de ellos eran las arras que les regalaba el esposo para casarse.

#### SUELDA CONSUELDA (*Amphisbana fuliginosa*).

Culebra de dos cabezas en los extremos: tiene poco mas de un palmo de largo, y del grueso de un dedo de color negro, y muy singular por la propiedad de unirse aunque la dividan en varios pedazos; buscando los que tienen las cabezas á los otros, á quienes aplica una yerbecita: el modo de matarlas es colgándolas al humo de una chimenea para que se dessequen; y luego hechas polvos y aplicados en un emplastro á qualquiera fractura de hueso, lo une con mucha brevedad: esta es-

pecial virtud está acreditada con repetidas experiencias en el Reyno de Tierrafirme.

SUSTOS.

Véase *Faldellin*.

## T A

### TABACO (*Nicotiana Tabacum*).

Planta de la clase pentandrya monogynia: la corola es de forma de embudo con un limbo doblado: los estambres inclinados; y la cápsula con dos válvulas y dos celdas: tambien se llama yerba de la Reyna, porque se la presentaron á Catalina de Medicis; y del Embaxador, porque fué Juan Nicot que estaba con este carácter en Lisboa; el qual la envió el año de 1560: en España se introduxo poco después del descubrimiento de la América: hay varias especies: la primera es de un vástago de cinco á seis pies de alto, y de una pulgada de grueso, belfudo y lleno de medula blanca: las hojas son grandes y anchas, sin pezon, alternadas, pelucidas y un poco puntiagudas, de un verde pálido, glutinosas al tacto: la raíz es blanca, fibrosa, de un gusto acre, y toda la planta tiene un olor fuerte: en Europa es de Verano, y florece como las demas Nicotianas en Julio y Agosto; pero en la América en todo tiempo vive diez ó doce años: su semilla puede conservarse fecunda seis, y sus hojas casi cinco en toda su fuerza: se coge muchísimo en la América, particularmente en las Islas Antillas, y mas en las de Cuba y de Santo Domingo, en Cumáná, en la Virginia, en el Brasil y en otras muchas Provincias: en España y Francia está prohibido, y solo se permite alguna planta en los jardines: pide terreno graso y húmedo descubierto al Mediodia, bien arado y estercolado: comunmente se usa la primera especie para hacer tabaco en polvo, para fumar en pipa, en cigarros y para varios usos en la Medicina. Algunos le atribuyen infinitas virtudes, y no falta quien le nombra panacea universal; pero los mas juiciosos observadores solo conceden que es un purgante violento, que á la virtud

tud cáustica y purgante acre une un principio narcótico que embriaga, y un olor fétido y nauseoso como el stramonio, el solano y demas yerbas que adormecen, por lo qual no permiten que se dé nunca interiormente, ni aun en la apoplexia como han querido algunos Médicos; pues teniendo accion determinada sobre los nervios como narcótico agravaria el mal: el modo de emplear la decoccion del tabaco en lavativas tambien tiene sus opositores, y Mr. Chomel en su tratado de las Plantas Usuales dice, que algunas veces producen funestos efectos. Todos conocen el tabaco en polvo tomado por las narices, y como excita una fuerte titilacion sobre la membrana pituitaria, hace contraer las glándulas de que está sembrado este órgano, y facilita una abundante evacuacion de serosidades; y por este mecanismo produce los mismos efectos quando se masca ó quando se fuma: en las glándulas de la boca, lo qual es causa de que los fumadores heban á menudo; y es fácil conocer los daños que resultan del exceso de fumar, especialmente en los que son de temperamento bilioso, y no es el único mal la disecacion de las fibras; pues los autores están llenos de exemplares de vértigos y apoplexias causadas del inmoderado uso del tabaco: hay algunas personas que primero dexarán el pan. Es cierto que en todas las naciones los trabajadores, y los infelices usan alguna cosa que los distraiga y haga menos triste su situacion, y así los Turcos á quienes por su ley están prohibidos los flicores se embriagan con el Opio. Las hojas frescas del tabaco aplicadas exteriormente son vulnerarias y deterrentes, aun en las úlceras envejecidas, que al cabo cicatrizan: se deben aplicar machacadas y maceradas en vino, ó en infusion y decoccion de aceyte: el que se saca de esta planta por destilacion es bueno para curar la sarna y los empeines; pero pide mucha prudencia para usarlo, porque el residuo de la destruccion de la planta al fuego conserva su virtud narcótica, y su acrimonia hasta tal punto que segun Redi algunas gotas de este aceyte dado á animales, ó injectado en sus vasos han producido accidentes mortales. Hay algunas que usan la

decoccion de las hojas secas para matar los piojos de los niños: mejor es hacer uso de la *staphysaigra* ó *delphinium platani folio*, que tiene la misma virtud sin aquel inconveniente. Tambien se hace con el jugo del tabaco el Hydromel y el Oximel simple, conocido por el nombre de xarabe de Nicociana, muy útil para el asthma húmeda. Las hojas de tabaco entran en el agua vulneraria, en el bálsamo tranquilo, en el ungüento de Nicociana, en el mundicante de Ache; y el jugo en el emplasto Opodeltrock.

### TACAMAHACA (*Populus Balsamifera*).

Resina sólida llamada impropriamente goma, pues se disuelve enteramente en espíritu de vino: es una substancia resinosa, seca y de un olor penetrante: el árbol que la destila por sí mismo ó por incision hecha en la corteza, se llama *Arbor populo similis resinosa altera Tacamahaca foliis crenatis*: abunda mucho en la Nueva España: su madera es resinosa, las hojas pequeñas, redondas y dentadas: el fruto que da es del tamaño de una nuez de color encarnado, resinoso y fragante: contiene un hueso semejante al del de Melocotón. Hay dos especies de Tacamahaca en las Boticas y tiendas de Droguistas: la primera que es la mejor y se llama comunmente Tacamahaca sublime, se traía antes en calabacitos, y es la que destila el árbol espontaneamente: debe estar seca, transparente y que tire á roxo, de olor fuerte y agradable, semejante al de la agua de Labanda y del Ambar. La segunda es la ordinaria que se saca por incisiones hechas en el árbol: toma varios colores segun los pedazos de corteza en que cae, están mas ó menos llenos de porquería: de esta se debe preferir la que se acerca mas al olor de la primera: rara vez se debe dar la Tacamahaca interiormente; pero por fuera se usa con frecuencia para calmar los dolores, especialmente si provienen de humores frios, resuelve y hace madurar los tumores: aplicado al ombligo corrige la pasion histérica, y la sofocacion de la matriz: aplicado al estómago lo fortifica y ayuda á la digestion; y un parchecito en la

Y

sien

sien alivia el dolor de muelas : tambien se usa en varias preparaciones , como en el emplasto cephalico odorifero de Charas , en los de Diabotano estomacal , y bálsamo de Fioravanti.

#### TACHE.

Pez de la Provincia de Coquimbo en el Reyno de Chile , muy exquisito y de gusto delicado.

#### TAJÍBO.

Madera fuerte de la Provincia del Paraguay.

#### TAMÁL.

Ó Pastel de hoja : especie de pastel que se hace en la América Meridional con masa de harina de maíz , en que ponen pichones , carne de cerdo , garbanzos , pimienta y otras cosas envueltas en muchas hojas : estas empanadas y atadas las ponen á cocer en una olla , y es un desayuno general de todos , sumamente gustoso.

#### TAMARINDO (*Tamarindus Indica*).

Arbol grande acopado y frondoso de la altura del nogal : sus hojas parecidas á las del fresno , aunque menores : duras , nerviosas y colocadas de dos en dos á cada lado : las flores están juntas ocho ó diez , semejantes á las del naranjo , y de color blanco : comunmente florece por los meses de Agosto y Septiembre , en que echa el fruto contenido en una vayna prolongada de tres ó quatro dedos de largo : su cáscara exterior es musga , seca y fragil : tiene otra túnica interior cubierta de pulpa rubrofusca entretexida con unas fibras ó hilachas delgadas de sabor ácido y agradable , la qual se guarda en vasijas , se toma en decoccion ó en infusion en la cantidad de dos ó tres onzas , y es muy provechosa para templar la acrimonia de la cólera , y exáltacion de la sangre ; y así se da en las calenturas agudas , en la ictericia y ardor del estómago y entrañas : apaga la sed , preserva del escorbuto , y purga suavemente.

TAM-

## TAMBO.

Casa ó choza que hay en los caminos donde se hace tránsito para comer ó dormir en el Reyno del Perú, cuyos habitantes los tenían antes de la entrada de los Españoles, y hacian el mismo uso que los Turcos de sus Carabanzeras.

## TARAVITA.

Maroma ó cable grueso y fuerte atado á dos árboles corpulentos á una y otra orilla de algun Rio; en el qual hay una especie de cesta ó caxon de cuero pendiente de dos argollas de hierro con dos cuerdas, el que tiran por medio de un caballo de una orilla á la otra: en este cesto entran las personas y todo lo que ha de pasar los Rios caudalosos del Reyno de Quito, que no admiten barca, ni puente por su mucha rapidéz: las caballerías pasan colgadas de dos cinchas: en los Rios de Guaitara, Juanambú y otros hay Taravita, de cuya conservacion cuidan los Indios del Pueblo mas inmediato, que por esto están libres de tributos y contribuciones.

## TARÁI ó TAMARIZ.

Madera exquisita del Nuevo Reyno de Granada, que tiene mucha estimacion para hacer vasos de ella, que igualmente se hacen en España; y el agua puesta en ellos es medicinal.

## TASÁJO.

Carne de Vaca cortada á tiras de quatro dedos de ancho, y puesta á secar al Sol, de la qual hacen unos atados de una vara de largo, tres quartas de ancho, y dos de alto, que pesan quatro arrobas: es el alimento de la gente comun en el Reyno de Tierra firme, y de que hacen provision en las embarcaciones.

## TAYA.

Culebra muy comun en el Nuevo Reyno de Granada, y una de las mas temidas por su veneno, fiereza y agilidad: es de color pardo con listas algo mas obscuras, y se diferencia de todas las demas en que es la única que embiste al hombre sin ser perseguida.

## TAYE.

Animal cuadrúpedo que se cria en los bosques de la Provincia de California en la América Septentrional: es del tamaño de un ternero de año y medio, y muy semejante á él: la cabeza y el pelo son como de Venado, y las astas muy gruesas de la especie de las del Carnero: la pesuña grande, redonda y hendida como los Bueyes: la cola pequeña, y la carne muy gustosa y regalada.

## TEANGUIS.

Nombre que dan en Nueva España á la feria ó mercado público.

## TECOLOTE.

Nombre que dan en Nueva España al Buho.

## TEMBLADÉRA.

Nombre que dan en la América Meridional á una taza de plata con asas en que toman las cosas líquidas: en Galicia tiene el mismo nombre.

## TEMBLADORES.

Véase *Quacaros*.

## TEMEPECHIN.

Pez exquisito y regalado que se pesca en los Rios de la Alcaldia mayor de Suchitepeque en Nueva España.

## TENTE EN EL AYRE.

Hijo ó hija de quarteron y quarterona, y de mulato ó mulata, porque no adelantan nada en la raza para el color blanco por padre ni madre.

## TEPÉISCUNTLI.

Animal cuadrúpedo pequeño de la Provincia de Tabasco en Nueva España: especie de perro montés.

## TEPEXILOTE.

Frutilla de Nueva España que tambien llaman Coatecos: son como Avellanas pequeñas de mucha consistencia, y de ellas tornean cuentas y hacen Rosarios con di-

diversas cifras, y palabras del *Magnificat* tan permanentes, que muchos han creído que los producian así los árboles.

### TIGRILLA.

Culebra llamada así por la semejanza que tienen las manchas de su piel con las del tigre: estas son en muchas partes de figura romboide, que se unen por los ángulos y forman una especie de cadena de color obscuro sobre blanquizco: en el País de las Amazonas abundan, y son venenosas y temibles.

### TINAJERO.

Especie de Armario de una vara en quadro de ancho, y dos varas de alto, formado de columnitas torneadas de madera exquisita para que pase el ayre por todas partes: su altura está dividida en tres cuerpos: en el inferior hay una tinaja de barro encarnado, que recibe el agua que filtra ó destila una piedra de figura de un crisol, y de piedra pomes que ocupa el segundo, y donde va cayendo destilada de otra piedra grande de la misma materia, y de la figura de una artesa que está al descubierto en la parte superior ó primer cuerpo; y es donde echan el agua para que destile: el segundo y tercer cuerpo están por la parte interior guarnecidos al rededor de unas tablitas de la misma madera de medio palmo de ancho, en que colocan alcarrazas y barros de varias hechuras llenos de agua, y vasos de flores y de yerbas olorosas. En Cartagena hace el lugar de Armario una ventana que hay en la sala y cae á la escalera, hecha del mismo modo que aquellos.

### TIPA.

Arbol grande de madera recia y muy estimada que hay en la Provincia del Tucuman y Reyno del Perú.

### TIRADERA.

Arma que usaban los Indios Moscas del Nuevo Reyno de Granada en tiempo de su gentilidad: eran unos dardos de varillas muy ligeras, armados de una punta que  
ar-



arrojaban á mano con mucha violencia y destreza.

### TITÍ.

Nombre genérico equivalente á pequeñito, que dan en la América á todos los monitos pequeños: los háy de muchísimas especies, que se diferencian por la figura, por los colores, y por las propiedades.

Tiene el mismo nombre un pececito muy regalado que se coge en el Rio de Chagre: es del tamaño de un alfiler regular, y en las temporadas de él tan abundante que no se hace mas que meter una cesta en el Rio y sacarla llena: los africanos guardan en frascos mucho tiempo para comerlos en tortilla: sin duda es la cría de otro pez mas grande.

### TOCHE.

Ave pequeña del Nuevo Reyno de Granada que tiene mucha estimacion por su canto suave y delicado: es de color gualdo y negro.

### TOLÚ (*Tolúfera Balsamum*).

Bálsamo llamado así porque se coge en la Villa de este nombre en el Nuevo Reyno de Granada: es un succo resinoso, seco, sólido y de color amarillo dorado, de una fragancia agradable y de buen gusto, en que se diferencia de los demas bálsamos que tienen el sabor acre y amargo: se saca por incisiones que hacen á un árbol semejante al Pino pequeño, cuyas hojas están siempre verdes: traen á Europa este bálsamo, que es muy estimado en coquitos pequeños del tamaño de un limon: tiene las mismas virtudes que el de Judea: en la Pharmacopea de Londres entra en la composicion de los bálsamos Nervino y de el Comendador; pero su principal virtud es para curar heridas por grandes que sean con maravillosa prontitud, de que hemos visto repetidas experiencias.

### TORTÚGA (*Testudo Mydas*).

Se distingue de la de tierra en el tamaño, en ser mas fea, y en sus pies para nadar, que son semejantes á las

nadaderas de los peces: los Indios hacen gran pesca de ellas; para lo qual esperan el tiempo en que salen á poner sus huevos en la arena, y entonces yendo por un costado la vuelven boca arriba seguros de que pueda enderezarse; porque tiene plana la concha, y por consecuencia no puede volverse: las hay desde dos hasta quatro pies de largo, y dos ó tres de ancho, y algunas pesan hasta 400 libras. Una de estas Tortugas pone 300 huevos del tamaño de una pelota, redondos y de color amarillo: la cáscara es como un pergamino mojado, y siempre tiene algun vacío de clara que no se endurece nunca; pero si la yema quando se cuece queda como la de la gallina y es muy gustosa: la Tortuga verde es la única que se come: su concha es delgada y no sirve: este animal pace la yerba que crece el fondo del mar donde hay pocas brazas de agua, y quando está en calma y el tiempo sereno se ven pasear: tiene tanta carne que puede alimentar ochenta personas, y tan delicada como la de Ternera: quando es fresca está mezclada de un graso que despues de cocida es de color amarillo verdoso. La estacion única de la pesca de Tortugas es en los meses de Febrero, Marzo, Abril y Mayo: tambien quando nadan en la superficie las vuelcan metiéndole un remo por debáxo: lo mas regalado para comer es la parte que llaman kalpe, dexándola en la misma concha toda la noche con zumo de limon, y cocciéndola despues en el horno en ella misma, y se le pone una salsa hecha de la grasa y los intestinos: hay varias especies de tortugas que se diferencian poco. Véase *Carey*.

### TOTO.

Ave pequeña de la Provincia de Chiapa en el Reyno de Guatemala: es mas chica que un pichon, y de color amarillo; pero las plumas de las alas son de un hermoso verde, y los Indios las estiman tanto para sus adornos y sus galas, que texen primorosamente, que solo para utilizarse de ellas cogen este páxaro, volviéndolo á soltar luego que se las han quitado para que crie otras, por lo qual es entre ellos delito capital el matarlo.

TO-

TOTÓRA (*Iphia Latifolia*).

Especie de enéa que se cria en la Laguna de Chuquibuto del Reyno del Perú, que en algunos parages tiene vara y media de alto: de ella hacen los Indios balsas para navegar y traer á tierra los ganados y los frutos; pero suele estar tan tupida, que es necesario á fuerza de brazos abrir el paso.

TRILLIS (*Turdus Plumbeus*).

Ave de canto del Reyno de Chile, cuyo nombre propio allí es Thili, ó Chili: es una especie de tordo; y el color de la hembra es ceniciento, pero el macho es todo negro menos debaxo de las alas, en que tiene una mancha de hermoso amarillo: su configuracion es la misma que la de los tordos comunes, exceptuando la cola que es á modo de cuña: anida en los árboles inmediatos á los arroyos, construyendo su nido de todo como la mayor parte de los de su género, y poniendo luego sus huevos, que jamás pasan de tres: su canto es suave, armonioso y seguido; pero no viven encerrados en jaula: la carne exhala un olor desagradable, y como estas dos circunstancias los libran de los cazadores, abundan infinito.

TROMPETÉRO (*Hydrocorax*).

Ave llamada así porque imita al sonido de la trompeta, segun la opinion generalmente admitida, no con la voz, sino por el ano, con una especie de fuelles que tiene con dos conductos, el uno para atraer el ayre, y el otro para despedirlo: es todo negro, del tamaño de un Gallo, y casi de la misma figura: las plumas y el cuello son veteados de color de oro: este páxaro se domestica y sigue al dueño como los perros tocando la trompeta: su carne es muy buena para comerla.

TRÓPICO (*Phaeton athereus*).

Ave que habita en la Zona Torrida, ó espacio que hay entre los dos Trópicos. El Padre Labat dice que es del tamaño de un pichon: tiene la cabeza pequeña y bien formada, el pico de tres pulgadas de largo, grueso

so, fuerte, puntiagudo y algo corvo, dentellado y roxo como los pies, que son palmeados y unidos los quatro dedos por una membrana comun: las alas son grandes y anchas á proporcion de su cuerpo: las plumas blancas y algunas manchadas de negro: la cola se compone de doce hasta quince plumas de cinco á seis pulgadas de largo, del medio de las quales salen otras dos de quince á diez y seis pulgadas, que parecen unidas: da un grito penetrante, vuela con facilidad, se remonta muy alto, y se aleja tanto de tierra como el llamado Fragata; pero si tarda mucho descansa sobre el agua como los Anades: se alimenta de pescados, y pone sus huevos, y los empolla en las Islas desiertas. Los Indios estiman mucho las plumas grandes de la cola con que se adornan la cabeza, y se atraviesan la ternilla de la nariz para figurar vigotes.

## TUCÁ.

Véase *Tucán*.

## TUCÚYO.

Lienzo de algodón de tejido ordinario que hacen en las Provincias del Perú y en el Reyno de Quito, de que hay muchísimo consumo, porque es de lo que se viste la gente comun, por lo qual se hace de él un gran comercio.

TULCÁN (*Ramphastos Tucanus*).

Ave muy particular por la excesiva grandeza de su pico, dos veces mayor que su cuerpo: tiene ocho pulgadas de largo, la mandíbula superior ancha y un poco corva, con una cavidad exáctamente igual á la inferior, y de color encarnado, negro y amarillo: la lengua es una pluma muy sutil que estiman para muchos medicamentos, y especialmente el agua en que ha estado en infusion para el mal de corazon. La cabeza, el cuello, la espalda y las alas tienen algo de blanco: el pecho de color plateado con perfíles de vermellon, y lo restante del cuerpo negro: es muy comun en toda la América, y tiene varios nombres segun las Provincias: en el Perú Predicador, en Tierra firme Pico Rojo, en Nueva España Pito Real, en el Nuevo Reyno Guazalé, en el País de las Amazonas Tulcán, en la Guayana Tucá. Donde lo

llaman Predicador es porque imita en los gestos y acciones á el que predica , dando algunos paseos cortos y graves : su carne es muy buena para comer.

#### TARICHA.

Ave de la Provincia del Piritú en el Nuevo Reyno de Granada : es pequeña , algo menor que el tordo : tiene el pecho y las alas blancas y negras , y lo restante del cuerpo naranjado : se domestica con facilidad , viene á la mano , y come en la mesa acompañando al dueño : canta mucho y pelea con los gallos.

#### TURMA.

Raiz muy comun en toda la América y semejante á la Yuca , de que hacen uso para comerla asada.

#### TURPIAL.

Es lo mismo que *Turicha*.

#### TURQUÉSA.

Piedra fina del Nuevo Reyno de Granada : segun los naturalistas no es otra cosa que los huesos de animales enterados cerca de alguna mina de cobre que les comunica un color azul perfecto.

#### TUTÚMA (*Crescentia cujete*).

Especie de calabaza comun en la América , que partida por medio , limpia de sus tripas y semillas , y secas , se hacen dos cuencos regularmente de un pie de diámetro , y grueso de tres lineas , á los quales dan tambien el nombre de *Tutumas*.

## V A

#### VACA MARINA.

Véase *Manatí*.

#### VANDURRIA.

Ave del Reyno de Chile que en el Perú llaman Canción. Véase esta voz.

#### UBAQUE.

Nombre que dan en Santa Fé , Capital del Nuevo Reyno

no de Granada, al viento Sur, porque viene por la parte de un Pueblo llamado así, y situado á aquel rumbo en lo alto de la montaña: es sutil, frio y tan benéfico, que dicen los naturales que se ha de recibir con la boca abierta, cerrándola y resguardándose quando sopla el Norte, porque allí es destemplado, tempestuoso, húmedo y mal sano.

### VERGONZÓSA (*Mimosa Pudica*).

Género de la clase polygamia monœcia: el caliz consiste en cinco dientes, y la corola en otros tantos segmentos con algunos mas estambres y un pistilo: el fruto es largo y lleno de semillas: hay 43 especies todas propias de la América: llámase tambien Sensitiva por su singular propiedad de encoger sus hojas y ramas quando la toca alguno: este movimiento lo hace por medio de tres distintas articulaciones, de cada hoja con su pezon á la rama, y de esta al tronco: el primero es doblarse la hoja sobre uno de sus lados, y este sobre las ramas; y si el movimiento ó tacto es muy fuerte, las ramas ejecutan lo mismo sobre el tronco, que forma entonces una figura cilíndrica: algunos han querido explicar este fenómeno por principios mecánicos; pero en vano, y tambien hay quien asegura que no sucede quando la toca algun irracional. En varias provincias la llaman Cier-rate-Cierrate.

### VICÚÑA (*Camelus Vicuña*).

Segun el Conde Buffon es el Paco montés en su estado de libertad natural; pero se equivoca, pues la Vicuña, el Paco y la Alpaca son animales de un mismo género, pero de especies diferentes, que sin embargo de residir en unas mismas montañas jamas andan juntos: viene pues á ser del tamaño de la Cabra, á la qual se parece mucho en la configuracion de la espalda, de las ancas y de la cola; pero se distingue de ella en el cuello, que es de 20 pulgadas de largo: en la cabeza redonda y sin cuernos, en las orejas pequeñas, derechas y agudas, en el hocico que es corto y sin barbas, y en las piernas que son dos veces mas altas que las de las Cabras: cúbrele el cuerpo una lana finísima de color de rosa seca capaz de admitir muy bien todo género de tintes artificiales, y de la qual hacen en las Provincias del Perú muy buenos pa-

ñuelos para tabacó, medias, guantes, sombreros, &c. Esta lana es ya bien conocida y estimada en Europa, y de ella hacen paños muy finos: se crían con abundancia en la Cordillera de los Andes; y su residencia es entre los riscos mas ásperos de aquellas montañas, donde en vez de recibir daño con las nieves y yelos, parece que deben serles muy útiles; pues si las transfieren á los llanos, enlaquecen muy pronto, y cubriéndose de cierta especie de empynes mueren á poco tiempo; y de esto nace el no haberlas podido establecer en las Provincias de Europa: andan siempre paciendo á manadas como las Cabras, y no bien divisan un hombre quando huyen velozmente, llevando delante sus hijos. Los cazadores que las persiguen se juntan en patrullas para rodear uno de aquellos montes donde saben que habitan, y acosándolas poco á poco, las van encaminando hácia un lugar estrecho, en que han tendido con anticipacion una larga cuerda, de la qual penden algunos andrajos, que vistos por las Vicuñas, sumamente cobardes, se alteran de tal modo, que apretándose en la estrechura de aquel lugar, y no atreviéndose á dar un paso mas adelante, dan tiempo á que los cazadores las vayan cogiendo y esquilando, ó matándolas, y sin embargo de la gran porcion que se han destruido y destruyen desde la conquista, para comer la carne, que es muy buena, es tanta su abundancia que se pueda creer que la hembra pare mas de uno cada vez: dicen que un pedazo de carne fresca de Vicuña es excelente específico para curar la inflamacion de los ojos: en el estómago crían piedras bezoares muy finas y estimadas: es de las especies no bien determinadas.

#### VIJAO (*Musa Bihai*).

Planta muy comun que produce el vástago unas hojas muy grandes de mas de una vara de largo y media de ancho, en las quales envuelven todas las cosas para transportarlas como en papel: quando están secas crían con la humedad unas manchas blancas, de que luego se forma un polvillo, que dicen es muy fatal para los pulmones.

**VIRAVIRA** (*Gnaphalium Viravira*).

Especie de siempre viva muy aromática y excelente en las fiebres intermitentes: tomada en decoccion á modo de té mueve á un sudor copiosísimo, por lo qual se usa mucho en los resfriados y constipaciones: son tan sumamente lanudas las hojas de esta yerba, que á la vista y al tacto parecen cubiertas de algodón: sus flores que no pasan de quatro son compuestas de filamento, y de color de oro, y están situadas en los ápices de sus ramos, y sus semillas son parecidas á las de la *Stoechas citrina*.

**VIRULÍ.**

Caña delgada y fina como la de bastón, del grueso del dedo meñique, muy lisa y ligera, de la qual usan los Indios del Darien para hacer sus flechas.

**VIZCACHA** (*Lepus Brasiliensis Marcg*).

Animal pequeño quadrápodo del Perú, semejante á la Liebre: tiene la cola tan larga como la del Gato: es manso, cubierto de pelo tan suave como la seda, blanco y ceniciento: habita en las montañas cubiertas de nieve: en tiempo de los Incas, y aun despues hilaban el pelo los Indios, y hacian de él ricos texidos.

**UMIRÍ.**

Arbol grande de madera exquisita y estimada en la Provincia del Pará, cuyo tronco destila un balsamo muy oloroso.

**VOMITO NEGRO.**

Enfermedad endémica de los puertos de mar y climas cálidos de la América: es de la especie pútrida, en que se disuelve y corrompe la sangre: ataca regularmente á los Europeos recién llegados; y ha hecho tanto estrago, que ha llegado el caso en Portovelo de quedarse á invernar los Galeones, por haber muerto casi todas las Tripulaciones, y poco menos en la Vera Cruz, Caracas y Cartagena; pues era rarísimo el que curaba de este mal; pero hoy ya se cura como otra qualquiera enfermedad. Algunos atribuyen en la Habana al uso del vino los buenos efectos que se experimentan. No se conocia desde el tiempo de la conquista has-

ta



ta el año de 1730 que se empezó á ver en los Navíos Guardacostas del mando de D. Domingo Justiniani, y en Guayaquil el año de 1740: entre las muchas observaciones que se han hecho sobre los síntomas de este mal, se ha notado que al que vuelve á la América, si no se dió la primera vez no lo padece nunca. El Dr. D. Joseph de Gastelbondo, Médico Mulato en la Ciudad de Cartagena, fué el primero que escribió é imprimió en esta Corte el año de 1754 el método curativo.

#### URUNDÉI.

Arbol grande de madera fuerte y exquisita en la Provincia del Paraguay.

#### UTA.

Mariposa de la Provincia del Paraguay que pica como los Mosquitos, y dexa una especie de goma que corroee aquella parte, y cria un gusanito que aunque se extraiga dexa una llaga que se va aumentando cada dia, y necesita una larga y prolixa curacion.

#### UYÁMA.

Especie de Calabaza de la Provincia de Guayana.

### X A

#### XACAL ó XACALE.

Choza de los Indios de la Nueva España.

#### XAGUEL.

Poza hecha artificialmente en el campo para coger el agua llovediza.

#### XICARA.

Nombre que dan en Nueva España á unos calabacitos pequeños de que hacen xicaras para tomar chocolate.

#### XUCHICOPÁL.

Arbol grande de madera fuerte y exquisita que se cria en la Provincia de Vera Paz del Reyno de Guatemala, el qual da de sí un bálsamo ó resina muy olorosa.

## Y A

## YACUMAMA.

Nombre que dan en la Provincia de las Amazonas á la culebra Buho. Véase esta voz.

## YANACONA.

Ó con mas propiedad Yanacuna : nombre que dan en el Perú á los Indios destinados al servicio personal.

## YERBA DE MATE.

Véase el Artículo que sigue.

YERBA DEL PARAGUAY (*Cassire Paraguay*).

Es la hoja de un arbusto grande y muy oloroso , de la qual hay un consumo increíble en todo el Reyno del Perú, porque es con la que hacen el mate : tiene el nombre de la Provincia del Paraguay ; que es el único parage donde se halla de toda la América , y de que hace un prodigioso comercio : estos árboles de que hay bosques espesísimos, distan mas de cien leguas de la Capital , y están rodeados de Indios infieles y guerreros ; pero á pesar de esto van continuamente á coger las hojas referidas , dedicados todos los vecinos á este lucroso comercio y beneficio, que se reduce á poner á secar al fuego sobre barbacoas las hojas , y restregarlas entre las manos para reducirlas á partes muy menudas , poco menos que el aserrín , y con cuya sola operacion la ponen en zurrone de á 7 y á 8 arrobas para enviarlos al Perú y á Chile , embarcándolas en el Rio de su nombre para salir al de la Plata , y á Buenos Ayres : cada año pasa de 12000 arrobas la extraccion de ella segun el Cosmógrafo D. Cosme Bueno : la hay de dos suertes, una que es la mas fina y estimada, que llaman Camini, y es la parte mas tierna de la hoja que se deshace primero : la otra es en la que entran los nervicillos y pezones de las hojas , que es algo mas gruesa , y llaman yerba de palos. El que haya estado en el Perú, y visto el continuo uso del mate , solo podrá juzgar la riqueza que este ramo ha producido y produce á la

la Provincia del Paraguay, computando al ínfimo precio de seis pesos la arroba de yerba.

### YUCA (*Tatropa Manihot*).

Planta de la clase monoecia: es grande con varas de hoja picuda ancha: la raíz es la mejor y mas útil de quantas hay en la América: crece medianamente en climas templados, y con exceso en los cálidos: es blanca, y de dos especies, que se distinguen en dulce y amarga: la primera se come cocida ó asada; pero la segunda es de la que se saca mas utilidad, y sirve para hacer una especie de tortas que llaman Cazabe; y es el pan común y general en la mayor parte de la América, y muchos Europeos lo prefieren al de harina de trigo, porque es muy gustoso: tambien se hace de ella un almidón exquisito, que es el que se gasta en toda la América.

## Z A

### ZAMBO.

Hijo de negro y mulata, ó al contrario: es la casta mas despreciada de todas por sus perversas costumbres: quando la mezcla es de Indio y Negra, ó de Negro y India se llama Zambo de Indio: en Nueva España llaman á este Cambujo.

### ZANCÚDO.

Especie de mosquito muy comun que tiene muy largas las zancas, sumamente molesto, que da una picada muy dolorosa con el aguijon que tiene.

### ZAPÁYO.

Nombre genérico de muchas especies de calabazas, y particularmente de una muy grande de color encarnado, que es comida general de la gente pobre cocida con manteca y pimiento.

### ZAPÓTE (*Achras sapote*).

Fruta redonda de cinco dedos de diámetro, de corteza correa y pajiza, y medula amarilla, parecida á la del Darazno, con pepita grande, cubierta de piel áspera y correa que sirve de salvadera sacándole la almindra: el árbol que da esta fruta es grande y grueso: las hay de varias

es-

especies, que se distinguen por los colores amarillo, blanco, negro, y por el de zapote de perro.

### ZAQUE.

Nombre que daban los Indios de la Provincia de Tunja á su Rey ó Señor en tiempo de su gentilidad.

### ZARZAPARRILLA (*Smylax Sarsaparrilla*).

Planta de la clase dioecia hexándria: el caliz así del macho como de la hembra consisten en seis hojas, y ni uno ni otro tienen corola: el stylo de la hembra es trífido, y la pepita tiene tres celdas que contienen dos semillas: se cuentan trece ó mas especies: es un bejuco ó vástago parecido al de la zarzamora, cuyas hojas son alternadas y prolongadas, y la raíz despide otras muchas largas y flexibles, y lisas, de color fusco en la superficie, y en lo interior ceniciento, de substancia esponjosa y sabor dulce: es muy comun en toda la América, y se cria en las orillas de los Rios, parages húmedos, y donde penetra poco el Sol: su virtud acreditada para curar la infección venerca, el rheumatismo, el afecto histérico, la ceática, escrófulas ó lamparones tomándola en decoccion y alguna vez en polvos, la hacen mirar con razon por una de las mejores riquezas que vienen de la América: en España tambien hay una especie, pero su virtud no es tan eficaz.

### ZENZONTLI.

Ave de canto de Nueva España semejante al Ruiseñor: es de el tamaño de un Tordo, y de color ceniciento: tiene muy dulce y suave el canto y con diferentes variaciones, por lo qual le dan este nombre, que en el idioma Mexicano significa quatrocientas voces.

### ZIPA.

Nombre que daban los Indios Moscas del Nuevo Reyno de Granada á sus Reyes.

### ZUHÉ.

Nombre que dan los Indios del Nuevo Reyno de Granada al Sol.

Aa

ZUM-

## ZUMBADOR.

Pájaro que se cria en los páramos, y sitios mas fríos de la Cordillera en el Perú, que rara vez se dexa ver de día, pero se oye continuamente dando unos zumbidos que atolondra.

## ZUMGÚT.

Pez que se coge en la Costa de la Nueva Inglaterra de los Estados unidos de la América Septentrional, muy singular por su disforme cabeza á proporcion del cuerpo.

## ZURRÓN.

Saco de cuero de Vaca de una vara de alto y media de ancho, cosido con tiras del mismo cuero, en que traen á Europa el Cacáo, la Quina, el Tabaco, la Grana y otros efectos.

**F I N.**

